



**ARAGON**  
expres **DIARIO DE LA TARDE**

Director: Eduardo FUENBUENA COMIN  
VIERNES, 3 DICIEMBRE 1976  
Precio: 10 pesetas  
Año VII - Núm. 2.125

mya  
COMIDAS totalmente guisadas. A peso.  
"galerías gastronómicas"  
**EL GASTRONOMO**  
LA INTENDENCIA DE LOS HOGARES ZARAGOZANOS  
Martres, 6 - Tel. 22.538 - Zaragoza

**Confirmado**  
**Carrillo estuvo en Madrid**

Pero la filmación de la TV francesa no corresponde a noviembre de 1975, sino a meses anteriores

La famosa filmación de la segunda cadena de la TV francesa con Santiago Carrillo como protagonista, en su paseo por el centro de Madrid, ha sido objeto de un profundo análisis técnico, recogido ahora por la revista "Opinión", que cita fuentes francesas al referirse al tema de la película. Al parecer, la filmación fue realizada en Madrid antes del mes de noviembre de 1975 (esto es: en vida del general Franco) contrariamente a la afirmación hecha por la cadena televisiva francesa.

De ese análisis se desprende que Santiago Carrillo se encontraba en Madrid antes de la muerte de Franco. Esta es una de las pocas evidencias sobre su estancia en España, ahora en que los rumores apuntan la posibilidad de que el primer secretario del P.C.E. se encuentre residiendo en Madrid desde febrero de este año.

En la ocasión en que se realizó la película, Carrillo declaraba, a bordo del automóvil en el que paseaba por Madrid, la postura oficial de su Partido acerca del referéndum, e insistía en que en España no existirá verdadera democracia sin la legalización de todos los partidos políticos. Respecto a las próximas elecciones legislativas, Carrillo daba a entender en el reportaje que el P.C.E. se presentaría a ellas, con candidatos legales o ilegales.

● SOBRE EL TEMA OFRECEMOS HOY INFORMACION EN LA PAGINA CINCO

Una representación del "FRELIBIS", en Zaragoza

**fernando QUIERE LA poO AUTODETERMINACION**

■ Propugnan una Confederación del Golfo de Guinea, con Fernando Poo y Río Muni como dos estados soberanos

(REPORTAJE EN LAS PAGINAS CENTRALES)

En la oposición, para negociar con Suárez

**SE PREPARAN LOS DIEZ NOMBRES**

- JOAQUIN SATRUSTEGUI
- ROJAS MARCOS
- TIERNO GALVAN
- FELIPE GONZALEZ
- RUIZ-GIMENEZ
- FERNANDEZ ORDOÑEZ
- ENRIQUE MUGICA
- GIL-ROBLES
- RAMON LASUEN
- SANCHEZ MONTERO

(INFORMACION EN LA PAGINA TRES)

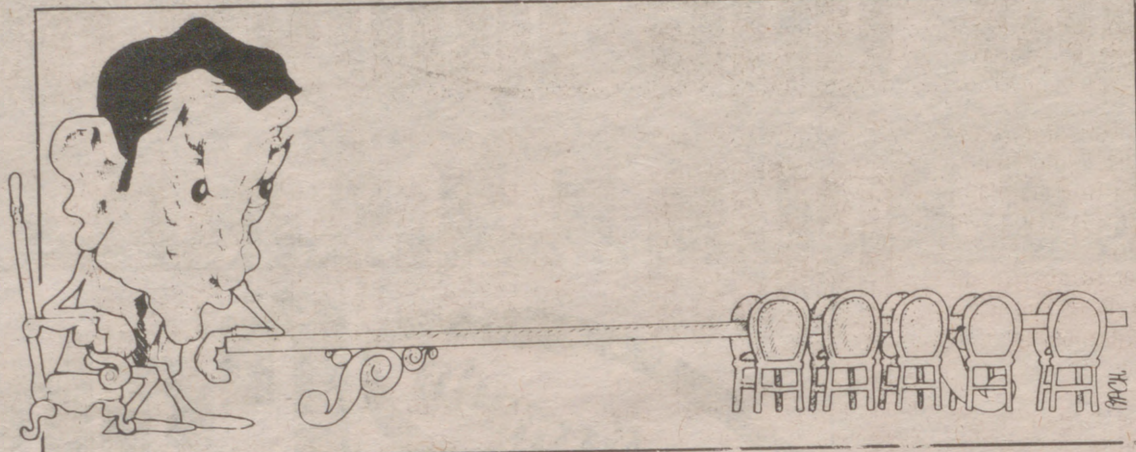
**BURBANO**  
C.O.U.  
6.º de BACHILLER  
TELEF. 372134  
PASEO RUISEÑORES, 10-12



# «TEST» PARA ADOLFO SUAREZ

Había expectación por saber si en la Comisión Negociadora reunida anteayer por segunda vez después del sábado, el Partido Comunista de España (PCE) tenía un espacio. Así ha sido. Entre los diez políticos que tendrán que vérselas con Adolfo «Sandokán» González, uno será del PCE.

Evidentemente, tienen razón los grupos más a la izquierda del partido de Carrillo al manifestar que no se sienten representados por él. Y es que nos parece que no se trata de que el PCE vaya representando a la Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT), al Movimiento Comunista (MC), al Partido del Trabajo (PT) o al Partido Comunista de Unificación (PCU). El PCE se representará a sí mismo. No caben engaños como no cabe obviar que dentro de los partidos de la oposición, el



Ramón País, García Agudín, Trias Fargas, Cañellas,

NOVEDAD ABSOLUTA  
A «Tele/eXpres», le me-

porque el PC, según las últimas declaraciones oficiales, es «no legalizable»? No ser legalizable supone también no ser «negociable»?.

misión de las fuerzas de oposición que deben negociar con el Gobierno la llegada a la democracia sin adjetivos, constituyen, sin

sido la magna asamblea de lo que comúnmente se viene llamando oposición. Como se sabe, se trata de elegir una comisión para negociar con el Gobierno. La comisión, en efecto, ha sido elegida, compuesta por diez personas, representantes de todas las corrientes. La creencia generalizada es que la dificultad más seria para las negociaciones se concreta en la representación comunista. No corresponde al comentarista adelantarse a los hechos.

## MINISTROS EN LA SOMBRA

Luis Apostua enfoca el tema por el lado de la homogeneidad o heterogeneidad. Esto dice en «Ya».

«Pero por lo pronto, setenta personalidades de la oposición, representando a partidos ideológicos, formaciones sindicales y agrupaciones regionales o nacionales que se han reunido para seleccionar un equipo negociador con el presidente. Esta diversidad interior de la oposición es un obstáculo más serio de lo que parece y sólo en la medida que se le supere dará la oposición medida de su madurez como opción de gobierno.

Ahora bien ¿es homogéneo el Gobierno? Es lógico sostener ciertas dudas sobre la homogeneidad política interna. Es cierto que la enérgica personalidad del presidente Suárez se impone de tal manera que ahora tenemos ministros de los cuales no oímos hablar durante semanas.»

# polémica

Por Angel Sánchez  
(De «Mundo Diario»)

PCE es uno de los ejes. Su nómina cuantitativa de militantes así como la calidad y el historial de los mismos conlleva a reconocer que es lógico que uno de sus hombres esté entre los diez negociadores. Que lo ideal sería que todos los partidos democráticos estuviesen presentes en la Comisión es otra cuestión. Harina de otro costal, que diría Baroja.

Pero, si realmente se quiere negociar es preciso ceder de antemano y ofrecer cauces viables desde una óptica gubernamental. Un Gobierno que está ahí sin el consenso popular y al que se ha aceptado como interlocutor. Una vez que se ha consumado este trámite, hay que ir a Suárez (en plan prepotente y reforzado después de sus últimos éxitos reformoides) con políticos capaces de lubricar todo lo que se puede lubricar. En pura lógica, en esa Comisión Negociadora estarán presentes Satrustegui o Garrigues Walker (liberales), Fernández Ordóñez o Lasuén (socialdemócratas), Gil-Robles o Ruiz-Giménez (democristianos), Felipe González y Tierno, en un primer embate, que no descartaría, otros nombres en el futuro (por los socialistas), Sánchez Montero o Azcárate o Tamames (por el PCE), Marcelino Camacho (organizaciones sindicales) y uno por cada nacionalidad que en ningún caso sería un personaje izquierdoso (Ajuriaguerra,

Pujol o algún «pujolista», etc.).

En cualquier caso, estamos ante un test para Suárez. Si acepta un comunista en la Comisión quiere decir que reconoce implícitamente la presencia del comunismo en el espectro político. De ahí a la legalización de los grupos comunistas va un trecho muy largo, pero es sin duda un detalle que no puede pasar desapercibido.

## EL GRAN PARTO

Empezamos por la opinión de Fernando Onega desde el gubernamental diario «Arriba».

«...Y al final, el gran parto: diez hombres buenos, diez, compondrán la lista de la CN. La CN es la nueva fuerza política cuyos nombres estarán el domingo en los periódicos. La CN, como sus propias siglas indican, es la Comisión Negociadora en que la oposición ha depositado las esperanzas de un diálogo que el Gobierno hace posible. Pero el tema — ya lo decíamos ayer — no está tanto en el hecho de que la comisión se constituya, como en los representantes que la integren. Y el acuerdo a que se llegó es que habrá un representante del Partido Comunista de nuestros dolores de cabeza. Aquí empieza la gran batalla. ¿Va a aceptar el Gobierno ese hombre en una negociación cuyos detalles saldrán a la luz? ¿Impondrán su retirada

rece el siguiente juicio el tema del día.

«Las siete condiciones puestas por la oposición para que las consultas electorales en curso o en perspectiva sean democráticamente válidas: el encuentro entre el presidente del Gobierno y los representantes de los partidos democráticos; y la configuración, ayer mismo, de la co-

posibilidad de dudar de ello, no ya sólo un elemento nuevo del actual escenario político, sino mucho más, una novedad absoluta, con la que, por lo menos oficialmente, no se quería contar hace sólo algunos meses y que no encaja muy bien con aquella figura artificial y folklórica que durante años se ha pretendido dar del hombre español, pronto a la explosión pasional e incapacidad para la reflexión pausada: el hecho nuevo e incalculable de unas negociaciones entre un Gobierno de legalidad franquista y la oposición.»

## EL PCE, LA DIFICULTAD MAS SERIA

Negrín, desde «Pueblo», no quiere adelantarse a los acontecimientos.

«El otro acto de relieve ha



(Exclusivo para ARAGON/eXpres)

QUIQUE

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)







## EL RUMOR QUE GALOPA...

EL día cuatro de este mes tendrá lugar en Madrid una reunión de la rama europea del Congreso Judío Mundial; un ministro español pronunciará el discurso de apertura, y el presidente del Congreso, Mahum Goldmann, inaugurará una nueva escuela judía. "Se trata —ha declarado a "Le Monde" el propio Goldmann— de un acontecimiento político e histórico importante, que marca la reconciliación entre España y los judíos".

Según el rumor, en los medios diplomáticos y financieros, la normalización de relaciones España-mundo judío, ha entrado en la recta final.

Se dice que los contactos actualmente existentes no son lo suficientemente valorados, o aireados, porque la atención se centra en otros frentes políticos, pero se considera de primerísima importancia este estrechar lazos entre España y el mundo judío, no sólo por razones históricas, que las hay, sino por el trascendente papel que ocupan los judíos en las decisiones político-económicas mundiales.

### Suarez despachó ayer con varios ministros

MADRID, 3 (Logos).— El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González, despachó con los ministros de Gobernación, D. Rodolfo Martín Villa, de Hacienda, D. Eduardo Carriles Galarra, secretario general del Movimiento, don Ignacio García, y de Información y Turismo D. Andrés Reguera Guajardo.

Por la tarde, el señor Suárez González, presidió una reunión de trabajo en la que participaron los vicepresidentes primero y segundo, teniente general Gutiérrez Mellado y D. Alfonso Osorio, y los ministros de Asuntos Exteriores, Justicia, Gobernación, Educación y Ciencia, secretario general del Movimiento, Información y Turismo y Relaciones Sindicales.

### De la Mata

#### "NO DESAPARECERAN LAS OBRAS SINDICALES"

MADRID, 3 (Logos).— "Las obras sindicales no van a desaparecer, sino que han de ser potenciadas y desarrollarse, porque tiene un cometido importante dentro de la sociedad española y, por otra parte, son ajenas a la esencia de las centrales sindicales", ha manifestado el ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique de la Mata Gorostizaga, en el transcurso de una entrevista con los representantes de los maestros mayores artesanos.

La visita al ministro se ha efectuado tras la reunión que han mantenido 150 maestros mayores de los gremios artesanos, que aglutinan a más de 109.000 artesanos. El director nacional de la mencionada Obra Sindical, señor Mayquez ha leído al ministro las conclusiones de la reunión, entre cuyos puntos figura la petición de adaptar a nivel provincial los estatutos de los gremios existentes a la nueva legalidad impuesta; realización de reuniones a nivel nacional, para elaborar los estatutos de las posibles federaciones de gremios artesanos; evidencia de que la institución gremial es absolutamente apolítica y que pretenden exclusivamente la defensa de los intereses profesionales.

## Felipe González habla sobre el Congreso del PSOE

# «NO ESTA PACTADO CON EL GOBIERNO»



■ Se queja de "cierta obstaculización" por no haberseles concedido el Palacio de Congresos de Madrid

MEXICO, 3 (Crónica por télex, de nuestro corresponsal volante, José V. COLCHERO.)

Felipe González, secretario general del PSOE, concluyó ayer su estancia relámpago en México con motivo de la toma de posesión del presidente López Portillo y emprendió en el mediodía vuelo de regreso a Madrid para participar en los últimos preparativos del Congreso de su partido, que se inicia en la capital de España este fin de semana. El resto de los representantes de la oposición española invitada al cambio de poderes —que abarca desde la derecha de Calvo Serer hasta el comunismo de Ramón Tamames— acudió al palacio presidencial para participar en un almuerzo de gala ofrecido por el nuevo presidente a las delegaciones especiales y delegaciones extranjeras venidas de todo el mundo con motivo del relevo en la presidencia.

Durante su estancia en México, Felipe González se ha reunido durante una hora y media con la Federación del PSOE en México.

No se ha entrevistado con personalidades oficiales, si se exceptúan los actos del protocolo previstos para los invitados españoles.

El grupo de políticos españoles fue recibido por Echeverría anteayer y asistió a la ceremonia de la transmisión de poderes en el auditorio. En sectores próximos al Gobierno y al PRI hemos podido recoger la impresión de que se aprecia especialmente la venida del secretario general del PSOE al acto, ya que Felipe González se halla abrumado de trabajo con los preparativos del Congreso. El secretario del PSOE, lo mismo que otros miembros de la oposición —Ruiz Giménez, Calvo Serer, Tamames y Morodo, de quien aparecieron ayer unas declaraciones en "El Día"— han estado muy solicitados por la prensa, la radio y la TV de México.

#### CONGRESO SOBERANO

Antes de emprender vuelo de regreso a Madrid, Felipe González nos aseguró que el Congreso del PSOE no está "pactado" con el Gobierno, que es un acto soberano de su partido. Los huéspedes extranjeros, entre los que se espera al presidente de la Internacional

Socialista, Willy Brandt, al líder socialista jefe del Gobierno de Portugal, Mario Soares, al secretario general del socialismo francés, Mitterrand, al sueco Olof Palme, al italiano Nenni, al inglés Michael Foot, tal vez también al danés Anker Joergensen, el austríaco Bruno Kreisky (irá seguro el vicescanciller austríaco) al holandés Jopp Den Uyl, etc. hasta un total de más de trescientos invitados, llegarán el fin de semana a Madrid. Serán recibidos en el aeropuerto por representantes del partido, no por miembros del protocolo oficial. Al margen de los actos del congreso del PSOE se verá probablemente Willy Brandt con el rey Juan Carlos. Parece ser que va a ser el único. No hay previsto ningún encuentro oficial del Jefe del Gobierno Adolfo Suárez con los políticos socialistas y socialdemócratas europeos, que siendo miembros de los gobiernos de sus países acudan a Madrid al Congreso del PSOE. Pero tampoco se excluye el que se celebren.

Felipe González nos ha declarado que ante la comunicación a la autoridad competente de que el PSOE se proponía celebrar el Congreso en las fechas conocidas —comunicación que se hizo en los últimos días de noviembre— la respuesta afirmativa del gobernador civil de Madrid, Juan José Rosón, fue "prácticamente inmediata, al día siguiente".

"Cierta obstaculización" en la

celebración del Congreso de PSOE. Felipe González, en el hecho de que se haya concedido el Palacio de Congresos para la celebración del certamen. La solicitud se había hecho hace muchos meses, ya en tiempos de Gobierno Arias.

La actitud de Felipe González vísperas del Congreso de su partido en Madrid, sigue siendo de abierta oposición a los actuales grupos del poder en España, pues aún no completamente restablecidas las libertades democráticas.

#### UN PROGRAMA PARA EL PARTIDO

Estima que el Congreso del PSOE constituirá, una plataforma de lanzamiento para a las elecciones, tendrá impacto y eco en la opinión pública nacional e internacional que del congreso saldrán resoluciones clásicas (de orden económico, pero en política internacional, por ejemplo igualmente un programa del partido se discutirá durante los cuatro días del Congreso y que se está discutiendo los distintos niveles del partido hace tres meses. De ese programa el partido saldrá un programa electoral pero el Congreso del PSOE no tiene ahora la decisión sobre si participará o no en las próximas elecciones parlamentarias. Todo dependerá de la evolución general de la política española en los próximos meses y de que se garanticen plenamente las garantías democráticas de la celebración de los comicios parlamentarios.

Respecto a la actitud con relación al referéndum, el PSOE mantendrá la recomendación de abstenerse por lo que no están dadas oportunidades de igualdad para los distintos políticos ante esta consulta en virtud de las declaraciones propias de personalidades oficiales, el Gobierno gastado mil ochocientos millones de pesetas.

### el día

SANTORAL: Santos Francisco Javier y Mauro  
Han transcurrido 338 días del año 1976 y faltan 28 para dar paso al año 1977.

EL SOL sale en Madrid a las 6,47 horas, pasa por el meridiano de la capital a las 11,58 y se pone a las 17,10.

LA LUNA, en cuarto creciente, sale a las 14,58 pasa por el meridiano de Madrid, a las 21,58 y se pone a las 4,9.

### efemérides

1549.— Carlos I prohíbe, bajo pena de muerte y embargo de bienes, la salida de cualquier persona hacia América, sin expresa autorización real.

1795.— Nace en Inglaterra Rowland Hill, famoso por la invención del sello de Correos y creador de un nuevo estilo pedagógico.

1812.— Los franceses ocupan Madrid, durante la guerra de la Independencia.

1889.— Juan Ramón Jiménez publica en el semanario madrileño "Vida Nueva" el poema de "Los amantes del miserable" que le abre las puertas de la fama.

1903.— Se firma en París un convenio internacional de sanidad y entre otras medidas establece el exterminio de las ratas en los barcos.

1906.— El rey Alfonso XIII nombra a Santiago Alba ministro de Marina, que ante las protestas de los marinos tuvo que dejar la cartera a los tres días.

1929.— Real decreto por el que se hace donación del lugar de "La Moncloa" a la Universidad de Madrid para las instalaciones de la Ciudad Universitaria.

1931.— La segunda República concede la primera condecoración de carácter civil, a Antonia Merce "La Argentinista". Se le impone el lazo de Isabel la Católica.

1947.— Recepción de Gregorio Marañón en la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. Había sido elegido en 1934.

1948.— El buque "Kiangyá" cargado de refugiados chinos, hace explosión en el mar de la China y mueren 1.100 personas.

### el tiempo

MADRID, 3 (Especial "Cifra" por "NIMBUS").

Siguen las bajas presiones en Europa afectando bajo su acción a toda la península de Baleares, con tiempo revuelto y lluvioso y con vientos del noroeste racheados, y, ocasionalmente muy intensos. Las temperaturas todavía suaves, pero gradualmente, a bajar, despacio.

Ebro y Cataluña: cielo nuboso, con chubascos y temperaturas suaves. fuertes del noroeste.



Crisis económica

CON extraordinaria concurrencia se ha presentado en Madrid el Partido Popular, que al parecer, va a jugar con gran fuerza, pues al decir de uno de sus principales componentes, Pío Cabanillas, "piensa ganar las elecciones". Entre los puntos de su declaración inicial hay uno que merece destacarse: "Necesitamos un plan económico sin esperar a las elecciones a causa de que el saneamiento económico produciría en todo el país un sentimiento de inmediato alivio y esperanza".

Más de una vez hemos dicho que la inmediatez y urgencia de los problemas políticos hacían posponer la delicada situación económica por la que desde hace tiempo está atravesando el país; no dudamos que, solucionada la crisis política, la atención se centrará primordialmente en los problemas económicos, pero estos son de tal magnitud que no queda más remedio que afrontarlos ya, como oportuna y realísticamente sugiere el recién nacido Partido Popular.

De lo contrario, se corre el peligro de que la situación se deteriore aún más; atención, pues, a que los árboles no impidan ver el bosque...



# Ayer, en TVE **BLAS PIÑAR: 'VOTAREMOS NO'**

REFERENDUM

MADRID, 3 (Logos).-- Declaraciones de don Blas Piñar, presidente de "Fuerza Nueva" ayer en TVE en el segundo Telediario

"Yo personalmente, y los hombres y las mujeres de "Fuerza Nueva" mayores de 21 años, inscritos en el censo electoral, votaremos que no en el próximo referéndum. La abstención, pese a los argumentos esgrimidos, nos parece una postura poco gallarda y demasiado habilidosa pues trata de sumar al bando marxista, no sólo las inhibiciones queridas, sino también las de los perezosos, enfermos, ausentes y cobardes. Votaremos que no por razones sustantivas y por razones procesales. Por razones sustantivas votaremos que no porque la ley de reforma política no modifica a la Constitución sino presupuestos esenciales de la misma, votaremos que no porque aplicado el procedimiento derogatorio de las leyes fundamentales al principio octavo, mañana podrá someterse a Referéndum el principio séptimo y por consiguiente la alternativa Monarquía o República el principio cuarto y por consiguiente la unidad de España o el principio quinto y por consiguiente el divorcio. Porque la ley ha de ser expresión clara de categorías permanentes de

razón y no de arbitrarias decisiones de voluntad como dijo José Antonio, sintetizando bellamente el pensamiento cristiano y el pensamiento tradicionalista". "Votaremos no porque no queremos la sustitución del Estado nacional en el que España ha vivido en paz y en progreso creciente por el Estado liberal origen de todas nuestras desgracias y antesala del comunismo. Votaremos no porque queremos no destruir sino consolidar y perfeccionar la obra de Francisco Franco. Votaremos no porque mantenemos y defendemos sin fisuras los ideales de la Cruzada y no queremos

procesales. Votaremos no porque se ha ideado y puesto en marcha en las Cortes un procedimiento de urgencia impropio de una reforma política, cualquiera que sea que exige tiempo y sosiego. Votaremos no porque si el esfragio ha de ser secreto en evitación de coacciones y de represalias no se entiende por qué se ha exigido la votación nominal a los representantes del pueblo en la asamblea legislativa. Votaremos que no porque se ha dado un plazo ridículo para la propuesta de interventores y no se ofrece ningún medio de fiscalización del voto de los emigrantes. Votaremos que no porque la propaganda



Rey ha de enviar el proyecto elaborado por las Cortes al Consejo Nacional para que éste emita juicio acerca de eventuales razones de Contrafuero.

Votaremos no en definitiva, porque votando no, vamos a decir que si a la justicia, a la libertad, al progreso, a la paz y a España. Vamos a votar que no, y como el secreto del sufragio es un derecho pero no un deber, yo votaré con la papeleta con el "no" bien abierto para que haya una constancia pública e inalterable de mi voto.

**"TODOS HEMOS DE PARTICIPAR"**  
(Miguel Fagoaga)

También intervino don Miguel Fagoaga, secretario general de "Unión Nacional Española", quien hizo las siguientes declaraciones.

El pueblo español se encuentra situado ante la reforma política y por consiguiente ante un referéndum en el cual tiene el deber de participar. Cada uno debe emitir su voto con arreglo a su conciencia. Todos hemos de participar en el referéndum, lo contrario sería una pèrrea imperdonable o una rebeldía contra la ley y contra la legitimidad de nuestras instituciones. Unión Nacional Española reclama el perfeccionamiento de nuestro régimen político con una Monarquía tradicional que garantice las libertades de los ciudadanos, de las asociaciones, de los municipios y de las regiones

y que conserve nuestro patrimonio espiritual en una nación de honda raigambre católica. Que restaure un auténtico regionalismo dentro de la unidad de la patria, que garantice la participación de los españoles en la vida política y de una manera especial de los jóvenes, y que garantice también la justa participación de los trabajadores en todos los niveles y un aumento de la producción que les permita un mayor bienestar y el de sus familias y el acceso a la propiedad y a la cultura. Unión Nacional Española no quiere que retornemos a las desgarradoras luchas que dividen y empobrecen a las naciones, ni entrar en ese "bunker" del Este, el de las alambradas donde el trabajador no sólo no puede trasladarse al extranjero sino ni siquiera cambiar de fábrica o de localidad.

En estos momentos difíciles por los que atraviesa nuestra patria y en los que la Unión Nacional Española no ha tenido la menor responsabilidad, debemos estar unidos todos los que compartimos una concepción humanista y libre del hombre y esta es la justificación de que nos encontramos aliados a otras fuerzas que tienen análogos propósitos e idénticos deseos de servir a España.

Estas son las coordenadas dentro de las cuales os invitamos a que cada uno examine los pros y los contras de la reforma y emita responsablemente y en conciencia, su importante voto.

**HABLARAN HOY**

Dentro del mismo espacio de TVE en el que ayer intervinieron don Blas Piñar, presidente de "Fuerza Nueva" y don Miguel Fagoaga, secretario general del "U.N.E." se recogerán hoy, a la misma hora, unas declaraciones que, sobre el tema del referéndum nacional, harán don Higinio Perez-Arce Ares, secretario general del Partido Laborista, y don Luis Ramirez Plaza, presidente del Partido Agrario.

**COMENZO LA INFORMACION POR CORREO**

MADRID, 3 (Logos).-- Hasta el próximo día 15 ha sido prorrogado el periodo de información y consultas para los electores de cada distrito, que continuará llevándose a cabo hasta dicho día en las correspondientes juntas de distrito, según ha informado a "Logos" un portavoz del Ayuntamiento de Madrid.

Por otra parte, a partir de mañana comenzarán a distribuirse por correo las instrucciones relativas a los lugares donde cada elector deberá depositar su voto.

Los electores que se dirijan a las juntas de distrito, para cualquier consulta o demanda de información aprovechando esta prórroga que se ha hecho hasta el próximo día 15, tendrán a su disposición un censo electoral y un "callejero" para localizar la sección a la que pertenecen.

*"Mantenemos y defendemos sin fisuras los ideales de la Cruzada"*

hacer estéril ni pisotear la sangre vertida en su defensa por centenares de miles de españoles en la trinchera o en el martirio, porque nos repugna la entrega de la tarea legislativa a los partidos políticos, confiscándola a las estructuras básicas de la comunidad, especialmente a los sindicatos".

(Votaremos no por razones adjetivas o

oficial en vez de limitarse a urgir el voto, apremia para que esto sea en sentido afirmativo confundiendo, identificando los intereses de la nación con los intereses del Gobierno.

Votaremos que no porque en definitiva el referéndum para nosotros es lo de pleno derecho toda vez que el artículo 65 vigente de la Ley Orgánica del Estado establece que el

Según un análisis técnico de la película de la televisión francesa

## CONFIRMADO: Carrillo ha estado en Madrid

*Pero la filmación no es de noviembre sino de bastantes meses antes*

MADRID, 3 (Europa Press).-- En relación con la posible estancia reciente de Santiago Carrillo en Madrid, fuentes competentes han señalado que, pese a la afirmación hecha por el interesado, no se ha obtenido ningún dato fidedigno que permita demostrar tal venida en esas fechas.

Por otro lado, en cuanto a la película proyectada por la televisión francesa, en la que aparecía Carrillo en un coche, por las calles de Madrid, un análisis técnico de dicha película permite --según las mismas fuentes-- apreciar lo siguiente:

La película no parece haberse filmado en noviembre de este año, sino que se observa que los árboles próximos al Estadio Pío del Real Madrid aparecen podados, la última operación general de poda realizada por el Ayuntamiento de Madrid tuvo lugar hace más de un año.

Al pasar el vehículo en la calle de Cibeles, no se ven

las obras que en la calle de Alcalá se están realizando, en el centro de la calzada, entre el Banco de España y el Ministerio del Ejército, obras que comenzaron en octubre de 1975. Por tanto, la película es anterior a dicho mes.

En cuanto a la grabación de sonido, la película ha sido doblada posteriormente. La conversación --en



francés-- se desarrolla ininterrumpidamente en la película, y sin embargo las tomas corresponden a zonas tan distantes entre sí (como la plaza de Castilla y la de Cibeles) que la duración de este trayecto no se corresponde con la duración

de la película ni con la de la conversación.

La película es veraz, y lo que se ve por las ventanillas del coche es Madrid. Por tanto, Santiago Carrillo estaba en Madrid cuando se tomó la filmación.

De estos datos técnicos se deduce que Santiago Carrillo ha estado en Madrid, pero que la película francesa no corresponde a noviembre de 1976, sino que es de bastantes meses antes.

Las mismas fuentes comentan, además, que no es probable que Santiago Carrillo haya venido en noviembre, por conmemorarse en esas fechas el aniversario de las muertes de Paracuellos de Jarama, ocurridas durante la permanencia de Carrillo en el cargo de jefe de Orden Público. Esta circunstancia representaría un peligro para el señor Carrillo.



**enseñanza** *Licenciados en paro*

**SE ENTREVISTARON CON EL MINISTRO**

MADRID 3 (Logos).— "Vuestro problema de paro no afecta sólo al Ministerio de Educación y Ciencia, sino a toda la sociedad. El Ministerio tiene una política de empleo en la medida de las necesidades educativas del país, ya que no puede crear puestos de trabajo artificiales y tiene también unos límites, imposibles de constatar, por falta de recursos económicos", manifestó el ministro de Educación y Ciencia señor Menéndez, en el transcurso de una larga entrevista mantenida ayer con la coordinadora estatal de licenciados en paro y en la que fue dando respuesta a las reivindicaciones que estos le presentaron compuesta por licenciados de Asturias, Granada, Jaén, León, Madrid, Salamanca, Valladolid y Zaragoza.

Según dicha coordinadora, el ministro reconoció que en algunos casos el número de alumnos por aula es superior a cuarenta en contra de la orden ministerial de 26-8-72 y "se mostró totalmente incompetente por lo que al seguro de desempleo y seguridad social se refiere, ya que aseguró que era un problema totalmente ajeno a su Ministerio".

Una vez más el ministro habló de falta de presupuesto al plantearle la creación de plazas volantes y profesores adscritos para ocupar plazas en laboratorios y bibliotecas, añadiendo además que esos trabajos deberían realizarse en horas complementarias los profesores, que actualmente prestan servicios.

"Dos millones de niños podrían quedar sin escolarizar si se retira la subvención a la enseñanza privada". Manifestó el señor Menéndez al hablar de la necesidad de las subvenciones que actualmente concede el Ministerio. Posteriormente añadió sobre el particular que el Ministerio fiscalizará la gestión administrativa en aquellos casos en los que las subvenciones son al ciento por ciento.

**FORMACION SOCIAL EN LA SEGUNDA ETAPA E.G.B.**

MADRID, 3 (Logos).— El Ministerio de Educación y Ciencia ha facilitado la siguiente nota:

La preparación para el ejercicio de la ciudadanía será el contenido de la formación social en EGB y eliminación de todo intento de formación política unilateral.

De acuerdo con la declaración programática del Gobierno actual relativa a la educación para la convivencia el Ministerio de Educación y Ciencia ha dictado una orden ministerial que modifica profundamente el contenido y orientación de la formación cívica y social en la segunda etapa de Educación General Básica.

Los objetivos de esa nueva ordenación pretenden preparar al alumno para el ejercicio de los derechos y deberes de ciudadanía, basados en el

respeto a las libertades democráticas, y la eliminación de todo intento de formación política unilateral.

El nuevo programa comprende a la vez un conjunto de conocimientos adecuados a dicha finalidad y unas orientaciones metodológicas que ofrecen múltiples sugerencias tendentes a la organización de actividades de tipo cooperativo y solidario en el seno de la escuela y en conexión con el medio en el que ella esta inserta.

Entre las cuestiones que se incluyen en el nuevo programa, debidamente graduadas para cada curso escolar, se mencionan diversos tipos de convivencia (local, regional nacional e internacional) los factores positivos y los obstáculos que se oponen a ella, la democracia como participación de los hombres, pueblos y grupos ideológicos en el seno de un Estado y en la comunidad internacional, el respeto a los derechos del hombre y a las libertades democráticas y a las peculiaridades regionales, la constitución y funciones de los poderes legislativo, ejecutivo y judicial en una sociedad democrática, el pluralismo religioso, el pluralismo político, la defensa de la persona frente a la manipulación de los valores espirituales, socio-políticos y materiales y la educación para la comprensión internacional.

**PADRES DE ALUMNOS SE SOLIDARIZAN CON LOS MAESTROS**

BILBAO, 3 (Logos).— La Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional Fernando de Ibarra, de Munguía, dejó de enviar a sus niños a clase. Según una nota, señalan los padres que "en asamblea general extraordinaria acordaron apoyar la postura adoptada por los profesores de E.G.B. y para reforzarla se ha considerado y decidido no enviar a sus hijos a las clases durante los días dos y tres del presente mes.

Se teme que, ante la situación actual en que han quedado las conversaciones con el ministro de Educación y Ciencia la huelga vuelva a surgir en cualquier momento, por lo que esta Asociación exige a quien corresponda una postura más ecuánime, más positiva, que clarifique el panorama de conflictividad que arrastra la enseñanza con el consiguiente perjuicio para nuestros hijos".

El escrito está acompañado de ciento ochenta firmas. El número de alumnos del colegio es de mil quinientos cuarenta.

**RICARDO CALLE, CONSEJERO NACIONAL DE EDUCACION**

MADRID 3 (Logos).— Don Ricardo Calle Saiz, subsecretario de Planificación, ha sido nombrado Consejero Nacional de Educación en representación de la Presidencia del Gobierno, con carácter de titular.

**LOS REYES, EN GANDIA**

● **A causa del mal tiempo, el helicóptero de los periodistas ha aterrizado en el cementerio de Jijona**

GANDIA (Valencia), 3 (Cifra).— A las 9,52 horas de esta mañana, Sus Majestades los Reyes de España llegaron en helicóptero al estadio "Guillermo Olague", de Gandía, primera etapa de la cuarta y última jornada de estancia en la región valenciana.

Al descender del helicóptero, don Juan Carlos y doña Sofía fueron cumplimentados por el alcalde de la ciudad.

Desde el estadio, los Reyes se dirigieron al paseo Cabo Pastor, después de atravesar prácticamente todo el casco urbano, cuyas calles estaban abarrotadas de público.

En el citado paseo tuvo lugar la bienvenida oficial de Gandía a los Monarcas.

A las nueve menos cuarto de esta mañana, los periodistas acreditados que cubren la información del viaje de los Reyes, tomaron un helicóptero del Ejército en el Aeropuerto de Manises con el fin de trasladarse a la localidad de Gandía.

A causa del fuerte viento reinante, el helicóptero llegó con cierto retraso a la ciudad, pero no pudo tomar tierra, por lo que continuó viaje hacia Denia, y

después hasta Alcoy, sin poder tomar tierra a causa de las fuertes rachas de viento a ras de suelo. Finalmente el helicóptero de los informadores tomó tierra en Jijona, concretamente en el cementerio de la ciudad, ante el asombro de la población jijonense, que se desplazó en masa a contemplar tan insólito acontecimiento.

Los periodistas fueron atendidos por el alcalde de Jijona y se desplazaron hasta el centro urbano de la ciudad, donde la autoridad municipal puso a su disposición un autobús para que pudieran trasladarse a Alcoy y poder reincorporarse a la comitiva real.

**LOS REYES LLEGARAN ESTA NOCHE A MADRID**

MADRID, 3 (Europa Press).— Los Reyes de España llegarán a Madrid esta noche, a las nueve y media, procedente de Alicante, por vía aérea.

Con su llegada a Madrid, se dará por finalizado el viaje oficial de cuatro días que han realizado don Juan Carlos y doña Sofía a las provincias valencianas.

En el aeropuerto serán recibidos por el presidente del Gobierno y las primeras autoridades nacionales.

**ANDRES REGUERA EN EL CLUB SIGLO XXI**

● **"El referéndum puede ser decisivo para las libertades informativas"**

MADRID, 3. (Logos). El papel que incumbe a la prensa no es sólo de acelerar y estimular el cambio, sino el de crear solidaridades generalizadas que hagan posible una convivencia democrática, pacífica y ordenada", manifestó el ministro de Información y Turismo don Andrés Reguera Guajardo, en la conferencia que ante más de mil personas que se apiñaban en el salón "Turquesa" de Eurobuilding, pronunció ayer tarde en el Club Siglo XXI, sobre el tema, "La información en la hora presente".

Al acto asistieron el ministro de Agricultura Sr. Abril Martorell, numerosos ex ministros como los señores Cabanillas, Fontana, Suárez, Herrera Esteban y el "completo" de la clase política, periodistas, cinematografía y del espectáculo madrileño.

El señor Reguera Guajardo fue presentado por el presidente del club señor Guerrero Burgos quien expresó al ministro el pésame por el fallecimiento de su suegro, y dijo del conferenciante que era un político típico de una época de pluralidad, de confrontaciones y de libertades. Destacó su cordialidad, y su profunda preparación.

Andrés Reguera después de analizar los avatares de la libertad de expresión en España en distintas épocas y referirse a la función de la prensa como "parlamento de papel", el ministro señaló que "una ele-

mental visión de prudencia política hacia el futuro aconseja reducir el techo de las cuestionabilidades para conservar lo fundamental, eliminar lo accesorio y hacer posible el despliegue dialéctico de la libertad de expresión, sin que se conmuevan los cimientos de nuestra convivencia política.

Más adelante, dijo que cabe también anotar que la legitimidad de la libertad de prensa sólo puede fundamentarse en la medida en que se ejerza como un derecho social y no como algo que forma parte de nuestro peculio particular.

"La labor del Ministerio de Información debe consistir en anticipar todo lo posible esa situación de futuro para que el definitivo encuadre institucional de la prensa se vaya perfilando ya en el presente".

Finalmente, afirmó que el próximo referéndum puede ser decisivo para la evolución de las libertades informativas en España, "puesto que deja paso a un entorno político-social más abierto y más pluralista, en el que la prensa podrá desenvolverse con más amplitud y con más posibilidades" y expresó su esperanza de un futuro independiente de la prensa escrita y de toda la información.

El ministro fue muy aplaudido al finalizar su disertación por el numeroso público que desbordaba la amplia capacidad de la sala.

● **EL SECRETARIO DE AGRICULTURA NORTEAMERICANO, EN MADRID**

MADRID, 3 (Logos).— El subsecretario de Agricultura, D. Jaime Lamo de Espinosa, recibió ayer en Barajas al secretario de Estado para la Agricultura, de Estados Unidos, Mr. John A. Knebel, quien procedía de Roma, donde ambos han

asistido al Consejo General de la F.A.O. y mantenido diversas conversaciones.

Durante su estancia de dos días, el secretario de Estado norteamericano celebrará varias reuniones de trabajo con el ministro de Agricultura, don Fernando Abril Martorell.

**Para seguir preparando el referéndum**

**REUNIDO EL CONSEJO DE MINISTROS**

MADRID, 3 (Europa Press).— Pasadas las diez de mañana, ha comenzado en Presidencia del Gobierno la reunión del Consejo de Ministros, que preside don Adolfo Suárez.

No se esperan grandes acuerdos de esta reunión de Gobierno, y se cree que uno de los temas que ocupará más tiempo en la sesión es el del referéndum y su preparación.

**Romper protocolos**

HAY cosas que llaman la atención por insólitas, cuando deberían ser las más naturales del mundo. Así, ahora se comenta con sorpresa la desaparición de la "cuqueta", tanto en actos oficiales como en la manera de comportarse algunos protagonistas de la vida oficial. Vayan unas muestras: recientemente el Ayuntamiento de Madrid en pleno fue a visitar al Rey en traje de calle dejando en el armario sus chaqués y condecoraciones, el ministro de Obras Públicas, por su parte, está rompiendo también con una serie de formalidades. Se dice que si tiene hambre cuando va al coche oficial, hace parar éste y se mete en la bares a tomar lo que le apetece, o coge el Metro si hay atascos en la circulación.

De momento estas actitudes llaman la atención y, repetimos, no debería ser así, porque el protocolo no hace más que distanciarnos del pueblo a los gobernantes, cuando éstos deben estar al servicio de aquél, esto es, contar la serie de gastos superfluos que origina tanta y tanta formalidad artificiosa que se lleva no solo a altos niveles, sino en otros de inferior graduación.

Lo que hace falta que estos ejemplos vayan cundiendo, aun a costa de tanto personaje, encaramado en el podium del poder a veces insignificante, hace gala de una pose, que, en última instancia, se le podría permitir, sino entrar en el juego del dinero de los demás.

**ANTONIO GALA EN EL JURADO DE UN FESTIVAL DE CINE**

SEVILLA 3 (Logos).— escritor Antonio Gala será director del jurado del Festival de Cine Iberoamericano de Huelva que fue presentado ayer en Sevilla.

Será proyectada por primera vez en España la película de Buñuel "La Lactea".

**Para su comodidad ...**



Las Cajas Confederadas le ofrecen la red electrónica más avanzada de Europa:

**SICA** Servicio Intercomunicación Cajas de Ahorro

FUNCIONALISMO Y AVANZADA TECNOLOGIA

**Cajas de Ahorro Confederadas**





estrictamente  
confidencial



LAS  
CUADRAS  
DE CADA  
REGIMEN

**B**AJO un título parecido enjuició «Le Nouvel Observateur» las principales características del «affaire» Aranda que sacudió a la opinión pública francesa dejando al descubierto las interioridades y ramificaciones económicas que son, al parecer, característica de los modernos regímenes políticos.

Gabriel Aranda amistosamente conocido algunas veces por el apelativo de «el arcángel», se nos presentó a los 33 años, como un modelo de colaborador ministerial. Los negocios de los cuales el señor Aranda tuvo noticias, dado su cargo ministerial, comprende como casi siempre fuertes inversiones de construcción y de equipo inversiones a las cuales al parecer no eran ajenos los pro-hombres de la quinta república francesa.

Las revelaciones de este escandaloso «affaire» han cubierto de rubor a gran parte de los políticos franceses, pero, según coinciden las publicaciones de información general, el escándalo Aranda no es sino uno más, siendo de las mismas características el escándalo de Lyon, en el que se prueba la interferencia lucrativa de determinados políticos y autoridades en los negocios de prostitución que tan florecientes eran en la industriosa ciudad del norte.

Los negocios en los cuales aparecen implicados quienes tienen el poder, son una constante, desde el momento en que políticamente el poder debe de enriquecerse de forma solapada, sin que los antiguos recaudadores de tributos puedan recorrer la campaña atropellando a los contribuyentes. El poder y la inmoralidad necesitan de precauciones y de conocimientos legales para conseguir fabulosos beneficios con una discreción que en muchos casos garantiza el concepto de «secretos oficiales».

Nada nos enseña el escándalo que estalló en el vecino país. No aprendemos, ni nos asombramos por las audaces revelaciones de Mr. Gabriel Aranda; sin embargo, hay algo que como siempre sí que nos interesa, y es el constatar que es posible todavía que la prensa arranque velos de hipocresía.

Es ejemplar y muy atrayente la posibilidad de descubrir alguna vez los ilícitos negocios que la política favorece, pero es para mí más atrayente aún la posibilidad de sacar las inmoralidades dinerarias a la luz pública sin miedo, o al menos, con un miedo razonable.

M. GIMENO GARIN

# ESPAÑA-CEE Comienzan las negociaciones pesqueras

BRUSELAS, 3 (Efe).— España apoyará en argumentos jurídicos su posición de partida en la negociación con la C.E.E. (Comunidad Económica Europea) para la conclusión de un acuerdo en materia de pesca, con motivo de la ampliación a 200 millas de los límites comunitarios.

● Parece existir una actitud favorable por parte de las autoridades comunitarias

Los representantes de la Comunidad proyectan presentar un acuerdo —tipo en el que se salvaguarden los derechos españoles a la pesca de determinadas especies, en razón a la protección de las amenazadas, pero que establecerá en todo caso la retirada progresiva de una parte de la flota pesquera española.

Estas son las informaciones que se recogen en fuentes competentes en el momento de comenzar la negociación, que se prolongará durante toda la jornada de hoy. Ambas delegaciones se volverán a reunir en fecha futura para continuar negociando. En principio se espera que el acuerdo pueda estar concluido antes del 1 de enero de 1977, fecha en que entrará en vigor la ampliación de la zona de pesca comunitaria.

La "CEE" está negociando simultáneamente acuerdos con otros países afectados —Islandia, Noruega, Estados Unidos, —mientras que la Unión Soviética y algunos países del Este de Europa no dieron respuesta a sus demandas.

En un reciente informe de la comisión ejecutiva de la Comunidad se indica que



la Unión Soviética, Noruega y España, por este orden, son los países que obtienen más rendimiento en las 200 millas comunitarias.

Las conversaciones exploratorias mantenidas en Bruselas el día 1 por españoles y comunitarios permitieron comprobar que existían elementos de entendimientos suficientes para poder entablar la negociación de un acuerdo con las bases de las futuras relaciones pesqueras hispano-comunitarias.

El principal obstáculo reside en la ausencia de actividades pesqueras comunitarias en aguas españolas, en esas circunstancias, la "CEE" considera que un acuerdo de reciprocidad en materia de pesca tendría un alcance muy limitado para ella. A falta de contrapartida española, los comunitarios prevén que parte de la flota pesquera española tendrá que retirarse.

La delegación española,

que ya había presentado hace quince días ante la comisión ejecutiva de la Comunidad una nota verbal para reservarse sus derechos jurídicos en la materia, hará hincapié al comienzo de la negociación en la inviabilidad legal de la extensión de los límites pesqueros comunitarios a 200 millas.

En fuente española se subraya la disposición favorable de las autoridades comunitarias para aplicar de manera flexible en el caso español la medida de la ampliación y basándose exclusivamente en la necesidad de proteger las especies amenazadas.

Con base en este planteamiento y a petición comunitaria, los españoles han presentado ya un informe sobre el tipo y volumen de sus capturas, así como los caladeros utilizados por los 1.200 pesqueros españoles que faenan habitualmente en las aguas de la Comunidad, dando empleo directo a 16.000 personas e indirecto a 60.000. El valor de esas capturas se eleva a 20.000 millones de pesetas anuales y se cifran en 300.000 toneladas.

La delegación negociadora española está presidida por Alberto Ullastres, embajador ante la C.E.E. hasta la incorporación de Raimundo Bassols, e integrada por Víctor Moro, director general de Pesca; José Luis Meseguer, asesor jurídico de esa dirección general; Gabriel Ferrán, subdirector general de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, José Manuel Lacleta, jefe de la asesoría jurídica del mismo ministerio, otros altos funcionarios de la Administración y miembros de la misión de España ante las comunidades europeas.

A verdad es que no sabemos si lo hemos leído o lo hemos soñado. A los españoles se nos dijo un día que eso de alcoholizar España a través de la T.V.E. se había acabado. ¿No queremos entrar en la comunidad europea? Pues vamos a empezar por prohibir la propaganda del alcoholismo en la televisión.

Pero "una cosa es predicar y otra dar trigo, que decimos en Aragón y mientras los mandos de T.V.E. en sus declaraciones se "automoralizan" con paternalistas anatemas contra el alcohol que destroza a las juventudes, en la pantalla aparecen a diario excitantes llamadas al placer de la degustación de las más diversos caldos alcohólicos entre chorros de alegría, de vitalidad y de buen humor.

¿En qué quedamos? Pues en nada, como siempre, porque en este país, cada uno, incluida la administración, marchamos por la acera del sol. Que en este caso es la acera de los "billetes verdes".



EL SEÑOR

## Don CIRILO ROCHE NAVARRETE

—GUARDIA CIVIL—  
Del Puesto de Casablanca

FALLECIDO EN EL DIA DE HOY 3 DE DICIEMBRE DE 1976, A CONSECUENCIA DE LAS HERIDAS RECIBIDAS EN ACTO DE SERVICIO, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S.S.

— D.E.P. —

El Gobernador Civil de la Provincia, Coronel Jefe del 43. Tercio, Teniente Coronel Primer Jefe de la 431ª Comandancia, Jefes, Oficiales, Suboficiales y Tropa de la Guardia Civil.

Al participar tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará a las 10 horas del día de mañana en el Acuartelamiento de la Avenida de Cataluña 78, desde donde será trasladado al Cementerio Católico de Torrero.

La capilla ardiente se encuentra instalada en el atrio del mencionado acuartelamiento de la Avenida de Cataluña, 78

Zaragoza, 3 de diciembre de 1976



## SOCIAS HUBERT ALCALDE DE BARCELONA

MADRID, 3 (Cifra).— José María Socias Hubert ha sido nombrado alcalde de Barcelona.

El nombramiento ha sido efectuado por el Rey, a propuesta del



ministro de la Gobernación, en virtud de lo dispuesto por el artículo sexto de la ley de 23 de mayo de 1960 por la que se establece un régimen especial para el municipio de Barcelona.

José María Socias sustituye en el cargo a Joaquín Viola Sauret, que ha cesado a petición propia.

El ministro de la Gobernación, Rodolfo Martín Villa, dará cuenta del nombramiento al Consejo de Ministros, en su reunión de hoy.



EL HURACAN CALIENTE

España ha sido castigada por un temporal huracanado, de aire caliente, sofocante, casi infernal, con etiqueta de sirocco del desierto. Con ser muy fuerte, en Zaragoza fue benigno, pero San Sebastian fue azotada con tremendo rigor, alcanzando el viento caliente velocidades de 162 kilómetros por hora, levantando un oleaje muy superior a los diez metros de altura. Véase la impresionante imagen del Paseo Nuevo tomado por las aguas.

(Foto Cifra-Gráfica)

En el superpuerto de Bilbao

## UN GOLPE DE MAR ARREBATO UN VEHICULO CON CINCO HOMBRES DENTRO

BILBAO, 3 (Europa Press).— Hacia las 11,30 de la noche de ayer, un Land-Rover de la empresa "Dragados y Construcciones", el que viajaban cinco de sus trabajadores por el dique de Punta Lucero, en el superpuerto bilbaíno, fue arrastrado al agua por un embate del mar.

A la 1,45 de la madrugada, tres de los ocupantes, del vehículo no habían sido aún localizados, y los dos restantes habían logrado alcanzar las escolleras, aunque heridos de cierta consideración.

El suceso se produjo en las inmediaciones del ataque de 500.000

toneladas del superpuerto. Una fuerte ola, que rebasó el espigón del dique fue la causa de que el vehículo se precipitara en el mar.

Cursada la alarma a los servicios de apoyo y asistencia portuaria, el remolcador "Ayeta" y el "Arando" así como el vapor de prácticos, intentaron acudir, infructuosamente, al rescate de las víctimas. El pésimo estado de la mar imposibilitaba el acceso de las embarcaciones al área del siniestro.

Solamente el petrolero de Campsa, el "Cam-porraso" pudo acercarse a la

zona en la que habían caído los cinco hombres. El capitán, señor Echevarría, maniobró durante cerca de hora y media a unos doscientos metros del espigón de Punta Lucero, intentando localizar los cuerpos de los accidentados.

No obstante, a la 1,20 de la madrugada el capitán del "Camporraso" decidió abandonar la búsqueda, dadas las pésimas condiciones del mar, que estaba poniendo en peligro al buque y su tripulación.

Se ignoran por el momento más detalles sobre los desaparecidos, aunque, desde primeras horas de la mañana, continúan los intensos rastreos en Punta Lucero.

## El P.P.D.C. en contra de la abstención

MADRID, 3 (Logos).— El Partido Popular Demócrata Cristiano, en un comunicado, recomienda la no abstención en el próximo referéndum, que no debe ser obstaculizado, pues puede facilitar la convocatoria de unas elecciones para unas Cámaras que asumen la función de elaborar una nueva Constitución.

El P.P.D.C. dice que esta consulta popular no reúne los requisitos suficientes para que pueda ser considerada como libre y plena expresión de la voluntad popular. Señala, asimismo, que la Ley Fundamental que se somete a ratificación adolece de noticias insuficiencias, que cuestionan su plena aplicación, por lo que debe ser contemplada como una posibilidad válida, hasta que se redacte y apruebe la nueva Constitución.

Finalmente, destaca que al referéndum no puede dársele un valor plebiscitario. El partido, en este sentido, centra su preocupación en las próximas elecciones, cuya normativa ha de negociarse para permitir que la consulta electoral sea libre, competitiva y con plenitud de garantías.

## Al mal tiempo buen abrigo

Abríguese con la moda FLOMAR

y sonría al mal tiempo.

Conozca las últimas novedades de este Otoño-Invierno.

Trenkas, Abrigos, Gabardinas...

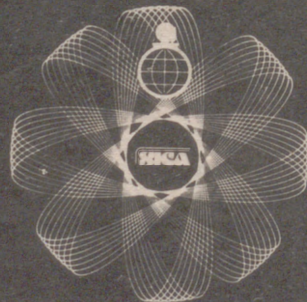
Plena moda en nuestras secciones de señora, caballero y niños.



# FLOMAR

VISITENOS EN: ALFONSO I, 13 Y 15

Si quiere cobrar sus cheques, al instante, en toda España...



Las Cajas Confederadas le ofrecen la red electrónica más avanzada de Europa:

**SICA** Servicio Intercomunicación Cajas de Ahorro

FUNCIONALISMO Y AVANZADA TECNOLOGIA.

Cajas de Ahorro Confederadas



## GENTE GENTE

LA RADIO

LOS hombres de la Radio, —una, relevante representación, la más cualificada de la Radiodifusión privada española—, se dieron cita en Zaragoza, para hablar y discutir de temas relacionados con este poderoso medio de

información, formación y entretenimiento e impulsar y promocionar su densa e intensa actividad.

La gente de la Radio está signada por una nota destacadísima y se adorna con una cualidad común a cuantos integran su gran familia: El entusiasmo. Un entusiasmo contra viento y marea, a prueba de dificultades profesionales y de vicisitudes económicas.

— ¡Ya está bien de ser considerada como la "Cenicenta" de la información!

No sabría decir a quién oí este lamento, pero bien podría ser de todos y cada uno de los que hacen la Radio. De empresarios y de empleados, que en esto del entusiasmo parejos andan, sin que les ventaja nadie.

Y los hombres que participaban en la Asamblea Plenaria de la S.E.R. se trasladaron a Huesca, cuya emisora local fue en tiempos un fiel retrato de esas dificultades y vicisitudes a las que me he referido.

Pero una entidad tuvo fe y, sin duda, contagiada de ese entusiasmo que he dicho, le echó una mano, un cable vital: Fue la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja. Y con ello hizo un favor enorme a la provincia de Huesca, a los profesionales que trabajaban en la emisora y a toda la Radiodifusión española. Lo explica así Sancho Dronca:

— Radio Huesca, creada hace varios años, sufrió crisis económicas y estuvo a punto de cerrar. El director, ante su inminente desaparición, fue ofreciendo una mercancía que nadie quería. Fue entonces, en 1956, cuando la Caja, reconociendo que era importante para Huesca que su existencia continuase, se hizo cargo de la emisora.

Y, desde entonces, informa, forma y entretiene: finalidad de la Radio.

—Porque la Radio, —son palabras de José Manuel Riancho—, no puede ser desplazada. Tiene campos específicos de los que nunca será apartada ni por la televisión ni la prensa. En los momentos estelares de la información es la Radio el medio que acapara la atención del público.

Por eso me congratulo del nuevo centro emisor de F.M. de Huesca. Y de los nuevos estudios y moderno material de su emisora. Mejor trabajará su gente. Esta gente de la Radio, que siempre me he preocupado y cada día me causa más imponente respeto.

COVARRUBIAS

AE / 3-1  
Mi del  
SE sur de pectiv El Janeir cja" q ña con rífico por un su me da— e ciudad Con tienen no les za poc lántico  
Ayer, S E  
MADR situación ayer prác Experim el número paro, ya perten e provin e estacionari construcci Tenerif respectiv quinientos trabajado fuentes sin En Alic dirección despido q estableció en la e Mesalina". En M importante de las alte venían Pantalones econdonad impuestas, cincuenta empleo y hoy. En Log vuelta al t la constr parte ece revisión finaliza en febrero. En cua que destac mil trabaj "Construc de Madrid pararon cu factoría de Cádiz donc trabajador En Sa probable convenio d químic estacionari  
P. CO  
BAR ni a fed ha mani las notio partido histórica ta Demo El líc puntos s tible por vamente está en "Tenemci alistas



Mientras nuestros pesqueros del sur no pueden faenar

# EN SEVILLA SE VENDE PESCADO MARROQUI

SEVILLA, 3 (Logos).— Mientras los pescadores del sur de España tienen que amarrar sus barcos a sus respectivos puertos, en Sevilla se vende pescado marroquí.

El director general de "Merca-Sevilla", señor Bono Janeiro, confirmó ayer el vespertino "Nueva Andalucía" que en la madrugada del miércoles entró en España con permiso de importación oficial un camión frigorífico lleno de pescado procedente de Larache, fletado por un tal señor Carranza. Este camión descargó toda su mercancía —gambas, pescadilla, lenguados y pescada— en "Merca Sevilla", siendo distribuido por toda la ciudad.

Como se sabe, los pescadores del sur de España mantienen un contencioso con Marruecos, ya que este país no les deja pescar en los lugares donde la flota andaluza podía hacerlo, que es en la costa marroquí en el Atlántico sur.

## laboral

Ayer, más de veinticinco mil parados

# SITUACION ESTACIONARIA

MADRID, 3 (Logos).— La situación laboral permaneció ayer prácticamente estacionaria. Experimentó un ligero aumento el número de trabajadores en paro, ya que alcanzó a 25.172, pertenecientes a once provincias. Continuaron estacionarios los conflictos de la construcción de Navarra y de Tenerife donde pararon, respectivamente siete mil quinientos y seis mil quinientos trabajadores, según informan fuentes sindicales.

En Alicante, tras condonar la dirección las diez sanciones de despido que había impuesto se estableció la normalidad laboral en la empresa "Sábanas Mesalina".

En Madrid, la nota más importante fue la normalización de las alteraciones laborales que venían registrándose en Pantalones Rock, la dirección ha condonado todas las sanciones impuestas, con excepción de cincuenta suspensiones de empleo y sueldo que concluyen hoy.

En Logroño se produjo una vuelta al trabajo en el sector de la construcción, tras acceder la parte económica a adelantar la revisión del convenio que finaliza en el próximo mes de febrero.

En cuanto a conflictos, hay que destacar el que afectó a tres mil trabajadores del centro de "Construcciones Aeronáuticas" de Madrid donde los operarios pararon cuatro horas, el de la fábrica de la misma empresa en Cádiz donde pararon seiscientos trabajadores durante dos horas.

En Santander, aunque es probable que hoy se firme el convenio de sector de industrias químicas, permaneció estacionaria la situación.

### EL PARO DE LOS TRABAJADORES PORTUARIOS

BARCELONA, 3 (Logos).— Continuó el paro entre los trabajadores portuarios iniciado anteayer como protesta por haberse abierto expediente a siete de sus compañeros, en relación a los paros registrados el pasado día 12 de noviembre. A última hora, se celebró una asamblea para decidir la actitud a tomar en fechas próximas.

### DESPIDIDOS POR TERMINACION DE OBRA:

VIGO, 3 (Cifra).— Por terminación de obra unos veinte productores han sido despedidos de dos empresas constructoras.

Los despedidos, que han iniciado los trámites oportunos para acogerse al seguro de desempleo, pertenecían a las empresas M.Z.Q.V. y "Tejados y Cubiertas", contratadas para realizar trabajos en las obras de la autopista del Atlántico en la zona de Rande.

### MUERTO EN ACCIDENTE LABORAL

SAN ROQUE (Cádiz), 3 (Cifra).— Un hombre ha fallecido a consecuencia de las gravísimas heridas que sufrió en accidente de trabajo registrado en esa localidad.

Se trata de Joaquín Rodríguez Nuñez, de treinta y ocho años de edad, quien cayó desde una altura de unos 15 metros, cuando trabajaba en las obras de construcción de unas viviendas.

## P.S.C.: NO HABRA ASOCIACION CON LA ALIANZA SOCIALISTA

BARCELONA, 3 (Logos).— "Ni vamos a asociarnos ni a federarnos con la Alianza Socialista Democrática", ha manifestado a "Tele/Expres" don Josep Pallach ante las noticias difundidas de una posible asociación de su partido el PSC, con Reforma Social Española y la rama histórica del PSOE, de cara a formar la Alianza Socialista Democrática.

El líder del PSC, ex-reagrupament, concretó en dos puntos su postura: "Una alianza o federación no es factible porque nuestro planteamiento político es exclusivamente catalán y en este sentido nuestra perspectiva está en el Front d'Esquerres". Por otra parte añadió: "Tenemos buenas relaciones con todos los partidos socialistas y más con los que tienen sucursal en Cataluña".

# de CARNE y HUESO

Eduardo ALARCON

CON cierto rubor asistí el otro día a un espectáculo inaudito organizado por unos grandes almacenes y con Kabir Bedi, "Sandokán", como protagonista. Resulta que el hombre, tranquilamente, llega hasta los almacenes situados en la calle de la Princesa —bien promocionado, eso sí, por prensa y radio— y se las vio y deseó no sólo para entrar y salir, sino también para conservar su bello físico, según las damas. De vandálico, incívico, trató todo cuanto allí ocurrió. Miles y miles de niñas histéricas, y otras menos niñas, gritando, desmayándose, pegándose por acercarse al ídolo y a voz en grito y como una sola diciendo querer tener un hijo con él. "Sandokán", cuando pudo, salió al exterior, bien protegido, y una vez en la calle, saltando por encima de los coches llegó hasta el suyo protegido por la fuerza pública quien, muy finamente, se lo llevaron hasta la Comisaría más próxima. Lamentable hecho de popularidad, de gamberrismo, de falta de civilización.

Gloria del Paraguay me invitó el sábado por la noche a su casa. Reunión muy agradable donde se habló de todo y de parasitología porque ella lo es, como también su marido el famoso profesor Iván Trhila. Tienen un hijo de dos años que también empieza a hacer sus "gracias" en esto de la magia y más detalles, puesto que el nene, a tan corta edad ya tiene poderes magnéticos: habla, vé, intuye y presiente todo. Gloria, aparte de lo de la magia, es bellísima y ahora se ha cortado el pelo porque dice así se alejan las malas vibraciones. Otra cosa que no sabía pero es que el mundo y sus conversaciones son todos los días un libro de enseñanzas.



La mujer joven se pluriemplea y este es el caso de Carmen Vidal, guapa a rabiar, de belleza serena que se dice, que estudia la carrera de periodismo por eso de culturizarse y ser alguien de bien para mañana, por si lo del teatro y el cine le fallan algún día, porque es actriz, y muy buena, que trabaja menos porque la chica, pudorosa en estos días difíciles en que femina ha perdido este don, dice que de destape, ¡nada!, sólo cuando se acuesta. Y se refiere a sola porque no tiene novio ni marido, como diría en la radio en sus buenos tiempos Bobby Deglané: "Por que usted no quiere". Carmen, que también es sensata, dice al respecto que también se dice: Las actrices de hoy son algo así como un escaparate donde se exhiben para que entre primero por los ojos a directores y productores.



Si el material es bueno, ofrecen un papelito insignificante donde has de salir como tu madre te echó al mundo y más adelante, si vales, te ofrecen algo más abrigada un papel también de poca monta. Y hasta que consigues llegar a ser actriz, has de atravesar por este calvario del desnudismo que a mí no me vá nada de nada.

Cuánto tendrían que aprender nuestras pseudo divas de Carmen Vidal! Claro que ser actriz no quiere decir ser strip-tista, que es bien distinto.

● GLORIA DEL PARAGUAY, PARASICOLOGA

● MUCHO DORADO EN EL MAQUILLAJE PARA LAS PROXIMAS FIESTAS NAVIDEÑAS

● CARMEN VIDAL, ACRTIZ Y ESTUDIANTE DE PERIODISMO



Las fiestas navideñas están al caer y ustedes, señoras, se habrán de poner más guapas y elegantes de lo normal. Pues bien: Para esas noches de fiestas y lujo, de tanto ajeteo e ir y venir, han de maquillarse en tonos dorados y con pepita de oro para una belleza festiva. Es decir, como los "travesti" que ahora tanto se llevan.

El segundo retoño artístico de Lola Flores se llama Rosario Rfos quien, como su hermana Lolita, no ha adoptado artísticamente el apellido de Gonzáles, que es el de papá.

Quiero imaginar que "el Pescadilla" estará hasta las escamas.

¿Saben ustedes por qué no salen en pantalla pequeña Eva Gloria López ni Isabel Borondo?

Por estas razones: La primera por esos teleles de nervios e insomios y la segunda, según normas de Televisión Española, porque la han puesto de patitas en la calle sin más explicaciones.

¿Qué pesadita se está poniendo Susana Mayo con que se ha separado de su marido Joe Rigoli! Primero a fin de salir en los papeles, que la separación era a manera de prueba; después, para volver a salir, que la separación es definitiva. ¡Ah, y larga, que para superarse, ahora se desnuda en un café-teatro! De incongruencias está la vida llena. Otro pesado, por más señas, Florencia Solchaga, con su soltería y restaurante de cocina vasca. ¡Pues que se case, que mozas no le van a faltar! Francisco Umbral que tan de moda está en sus escritanjas, bien a las claras está que Nadiuska si no es su amor, si su musa. Ahora declara en revista coloreada que todas las noches, después de rezar a los angelitos, se duerme pensando en ella, demostración clara de que Paquito nos ha salido un picarón de mucho cuidado.



ENFOQUE

Turismo:  
MENOS  
INGRESOS

NUESTRA industria turística está registrando una evolución negativa, pero no tanto como han querido presentar ciertos intereses del ramo hostelero (las llamadas "marchas sobre Madrid").

En el período enero-septiembre del presente año visitaron España 25.111.950 personas procedentes del extranjero, que, frente a los 26.230.130 de igual período del año anterior representa una disminución porcentual del 4,3. Como demuestra esta tasa hay crisis en el sector, pero no mayor de la que pueda haber en otras actividades industriales en un año bastante recesivo.

Esto no es negar el otro tradicional problema de nuestro turismo, a saber, la concentración de la corriente de visitantes en determinadas zonas de la geografía española y en determinadas épocas del año, continúe planteado más o menos en los mismos términos, aunque cada vez con menor intensidad.

Este descenso en nuestro turismo recuerda la necesidad que se tiene de definir su estrategia frente al conjunto turístico del continente europeo nuestro principal abastecedor, o si se quiere comunitario, de tal modo que podría considerarse como una avanzada de nuestra integración a la C.E.E. de "los Nueve".

Pero más grave que las plazas no ocupadas, que pudo salvar en parte el turismo nacional, es el que los ingresos en divisas vayan disminuyendo a una tasa superior. Por ejemplo para los siete primeros meses, 1.648 millones de dólares, han sido un 12,7 por 100 menos respecto al mismo período del año anterior. Además esos 240 millones de dólares de diferencia se convierten en unos 300 si tenemos presente la devaluación de la peseta en febrero y la tasa acumulada de inflación.

Ahí reside la clave del sector turismo, porque se está demostrando que dados nuestros costes salariales crecientes no interesan muchos visitantes y con poca renta, sino menos y con mayor gasto unitario en divisas.

Alfonso Tulla

Después de que la Krupp vendiese a Irán

La FIAT ya no es sólo italiana

Libia pagará en petrodólares su participación en la empresa de Agnelli

ROMA, 3 (Crónica de Hobart ROWEN, del "Washington Post", especial para ARAGON/expres.)

Giovanni Agnelli, presidente del gigantesco complejo industrial "Fiat", declaró ayer que el convenio establecido con Libia, que importa 415 millones de dólares era el primero de una serie numerosa en el que Occidente "utilizará petrodólares".

En una entrevista telefónica mantenida en la sede de la compañía en Turín, Agnelli dijo que su familia, que habla controlado aproximadamente el 35 por ciento de las acciones de la "Fiat", verá reducida su participación "a menos de un 60 por ciento", cuando se lleve a cabo el acuerdo.

Añadió que el acuerdo capacitará a la compañía para incrementar sus inversiones y que una ventaja colateral, desde el punto de la economía total, constituía una reducción del déficit de la balanza de pagos italiana de 2.000 a 1.600 millones de dólares.

Libia de esta forma se une a otros países petrolíferos que han hecho grandes inversiones en el occidente industrial. Irán —en tiempos se dijo que estaba interesado en invertir en la "Fiat"— se halla al frente de esta tendencia y ha adquirido grandes

intereses en dos firmas alemanas, "Krupp" y "Babcock Wilcox".

Al preguntar a Agnelli qué ganaría "Fiat" vendiendo intereses, Agnelli dijo: "Incrementa nuestra capacidad de solicitud de préstamos y nos ayudan a proseguir nuestro programa de producción. Además, una operación de este tipo ayuda a la economía italiana".

Declaró que los libios habían pagado cuatro veces el valor de las acciones en el mercado. Al preguntársele por qué había hecho Libia este tipo de trato, Agnelli respondió: "Tienen confianza en el futuro de la compañía y les proporciona un margen contra la inflación".

Añadió que Libia, a consecuencia de las ventas de petróleo, tiene un superávit en metálico de unos 2.000 millones de dólares anuales y se habían cansado de simples inversiones en oro o en activos en dólares.

Según informa la compañía, el Banco Central Libio tendrá derecho a nombrar dos de los 15 miembros del Consejo de Administración de la compañía y uno de los cinco principales puestos directivos.

Agnelli dijo al "Washington Post" que la compra fue primeramente propuesta por Libia hace unos 18 meses y que las negociaciones se han realizado enteramente a través del Banco Central Libio y no directamente con el dirigente de aquel país, Moammar Gaddafi.

BREVES

Hacienda ha concedido 843 millones de pesetas al Consejo de Incautación de Silvestre Segarra para que pueda continuar en sus actividades, que dan trabajo a unas 4.000 personas.

El Ministerio de Obras Públicas debe a las empresas que se dedican a este tipo de construcción casi 32.000 millones de pesetas, debido a la insuficiente consignación presupuestaria, a los aumentos de valor de la obra ejecutada y a los complicados trámites administrativos. Los demás Ministerios ayudan por este sentido más de 6.800 millones, lo que da un total de casi 39.000 millones de pesetas.

Dada la elevada tasa de inflación, cuyo mejor exponente es la subida del índice del coste de vida (un 12 por 100 en los nueve primeros meses), el Ministerio de Hacienda va a conceder la libertad para los tipos de interés a plazos superiores a los 18 meses, con lo cual el precio del dinero por un lado se encarecerá, pero por otro permitirá una más justa retribución al ahorrador.

Se ha celebrado en Barcelona un Congreso Naval en dos fases, nacional e internacional. El análisis de esta problemática evidencia la situación de crisis por la que atraviesa la construcción naval, cuya cartera de pedidos sigue descendiendo.

Habla, pueblo.

Para que nadie decida por tí.

REFERENDUM: 15 DICIEMBRE

AE / 3-  
L  
b  
(Info  
facilitada  
Vizcaya  
B  
Jornad  
ánimos  
mayor el  
señalan r  
hay avanc  
12 en His  
Banesto y  
Unión. E  
los avanc  
pero co  
desganad  
llevan las  
bajas de  
Firestone  
en Sarri  
siderurgic  
enteros e  
en los co  
bajas de  
Dragados.  
oferta, au  
Índice: 75  
NOT  
INCF  
DEL  
DE  
La red  
de Vizcay  
del mes d  
15, sobre  
región al  
1975;  
experimen  
ciento.  
La dist  
esta red es  
-Zarag  
-Huesc  
-Teruel  
A n  
Oficinas de  
30 de Nov  
sido de 5  
un 32 po  
sobre las  
red al 31  
Jos  
Es  
C  
TELS  
Z  
BA  
Ca  
1 Dóla  
1 Dóla  
1 Fran  
1 Libr  
1 Fran  
100 Fran  
1 Mar  
100 Lira  
1 Flor  
1 Cor  
1 Cor  
1 Cor  
1 Magr  
100 Chel  
100 Escu  
100 Yen  
100 Fran



# La bolsa hoy

(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya.)

## BILBAO

Jornada de trámite con los ánimos calmados, aunque es mayor el número de valores que señalan retrocesos. En bancos hay avances de 15 en Popular, y 12 en Hispano, pero pierden 13 Banesto y 5 Quesada, Vizcaya y Unión. En electricidad dominan los avances entre 1 y 2 enteros, pero con una contratación desganada. La peor parte la llevan las químicas donde hay bajas de 10 en Petróleos, 5 en Firestone 3 en P. Española y 2 en Sarrió y Explosivos. Las siderúrgicas marcan avances de 5 enteros en Tubacex y Olarra y en los corros finales se marcan bajas de 10 en Campsa y Dragados. El cierre con alguna oferta, aunque no en volumen. Índice: 75,47 más 0,15.

# Los bancos siguen una línea irregular

## GESTION DE CREDITO OFICIAL

## MADRID

Cierra la semana con una sesión tranquila, aunque con ligero predominio de una oferta moderada que origina recortes poco importantes. Los bancos siguen una línea irregular, registrándose bajas de 5 enteros en Central y Popular, una ganancia de 3 en Hispano y Banesto que de nuevo publica papel sin operaciones en baja de 13 puntos. En industriales lo único destacable la baja de 6 en Fomento. Ligeros recortes en eléctricas con Unión menos 15 e Iberduero menos 1 y un avance de 3,25 en Fecsa. En

alimentación Aguila publica dinero más 6 y en construcción pocas variaciones con Vallehermoso cediendo 2 enteros y Alba recuperando 1. En inversión vuelve a producirse un balance repartido con mejoras de 2 en Ceivasa y Fibansa y de 5 en Fiponsa y pérdidas de 6 en Popularinsa y 2 en General. Recortes para monopolios, que son de 9 enteros en Tabacalera, y de 1 en Telefónica, con sus derechos perdiendo 0,5 pesetas. Algunas alzas en siderúrgicas, como los 13 enteros que gana Olarra, 4 Felguera y 3 Tubacex y pérdida de 2,25 en Hornos. Químicas y papeleras con bajas suaves las primeras y algo más pronunciadas las de papeleras. Torras cede 13 y 4,5 puntos Reunidas, mientras que en químicas Sniace menos 3,5 y Cepsa menos 3, Explosivos

menos 2 y Energías menos 1. Cierre soso, con algun papel esporádico. Índice: 77,15 menos 0,41.

## BARCELONA

Sostenimiento con cierta irregularidad y diferencias de tonos moderados. Gran escasez de cotizaciones en los corros del automóvil, inmobiliarias y papeleras. En bancos destacan la baja de 11 en Banesto y la recuperación de 8 en Hispano. Las siderúrgicas y las químicas tienen diferencias que casi se compensan y al final de sesión cierta expectación con algunas realizaciones poco importantes.

## Agricultura. Industria Comercio. Construcción. Navales

## BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	700	705
Banco Exterior	514	514
Banco Central	575	570
Banco Español de Crédito	466	—
Banco Hispano Americano	392	395
Banco de Santander	585	585
Banco Popular Español	425	420
Banco de Bilbao	556	556
Banco de Vizcaya	455	455
Banco Industrial de Cataluña	315	320
Banco Occidental	319	—
Banco Atlántico	440	432
Banco Ibérico	445	442
Banco Urquijo	460	460
Banco Industrial del Sur	568	—

ELECTRICAS	Preced.	HOY
Hidro Española	109,75	109,5
Sevillana	107	106,75
Cantábrico	105	112
Eléctrica Viesgo	103	103
Hidro Cataluña	89,50	89
Iberduero	125	124
E. Reunidas	92	92
Unión E. Madrileña	109	107,5
Fenosa	107	106,5
Fecsa 5.000	103,5	102
Fecsa 1.000	101	104,25

MINERAS	Preced.	HOY
Ponferrada	115	—
Duro Felguera	95	99

Biderometalúrgicas	Preced.	HOY
Altos Hornos	116,50	114,5
Auxiliar F.C.	95	—

ALIMENTACION	Preced.	HOY
Azucarera	152	—
Ebro	450	450
Aguilas	118	—

QUIMICAS	Preced.	HOY
Petroleos	345,50	342,5
Explosivos	227	225
Energías	103	104

CONSTRUCCION	Preced.	HOY
Dragados	583	583
Urbis	178	—
Inmobiliarias Metro	167	—
Vallehermoso	185	183

VARIOS	Preced.	HOY
Telefónica	135	134
Galerías Preciados	297	294
Campsa	326	326
Tabacalera	214	205
Astilleros	57	—
Metro	80,50	—
Unión Fénix	460	460
Seat	114	—

## NOTABLE INCREMENTO DEL BANCO DE VIZCAYA

La red de Oficinas del Banco de Vizcaya en Aragón a finales del mes de Noviembre se eleva a 15, sobre las 8 que tenía en la región al 31 de Diciembre de 1975; el incremento experimentado ha sido el 90 por ciento.

La distribución provincial de esta red es la siguiente:

- Zaragoza, 11
- Huesca, 2
- Teruel, 2

A nivel nacional, la red de Oficinas del Banco de Vizcaya al 30 de Noviembre de este año, ha sido de 555, lo que representa un 32 por ciento de aumento sobre las 421 que formaban su red al 31 de Diciembre de 1975.

### José A. Traver Espallargues

COSO.24-32.2  
TELS. 210496-210497  
ZARAGOZA-4

## La economía mundial

### CRECE MENOS DE LO ESPERADO

MADRID, 3 (Cifra).— La economía mundial mantendrá tasas de crecimiento inferiores a las previstas durante 1976 y 1977, según se manifestó en la reunión de estudios del grupo "Europartners".

En la sede del Banco Hispano Americano de Madrid, el grupo bancario "Europartners" ha iniciado el análisis de la coyuntura de las perspectivas económicas en los principales países industrializados. Los grupos de estudio están dirigidos por Rampino, del Banco di Roma; Bernard, del

Commerzbank"; Dujols, del "Credit Lyonnais" y Punset, del Banco Hispano Americano.

La visión que los bancos europeos tienen de la evolución inmediata de las condiciones económicas en Estados Unidos, es "mucho más optimista que la que existe sobre las perspectivas económicas en Europa, en medios norteamericanos.

La nota más optimista en el concierto mundial es la perspectiva de crecimiento en Estados Unidos y Japón, que según algunas fuentes bancarias puede ser el orden del 5 y 8 por ciento

respectivamente, así como la yugulación de las tensiones inflacionistas en Estados Unidos.

En círculos bancarios y gubernamentales alemanes se estima, no obstante, que el crecimiento del PNB en los países de la "OCDE" puede ser superior al 4 por ciento, si bien se trata de un crecimiento inferior al que con toda probabilidad alcanzarán este año.

Los expertos económicos de los cuatro grandes bancos europeos, reunidos esta mañana en la sede del Banco Hispano Americano estaban de acuerdo en constatar un menos crecimiento de la economía mundial de lo que generalmente se esperaba para 1976 y 1977. Así se interrumpe la expansión antes de que se hayan podido reducir los elevados índices de paro existentes hoy en el mundo.

En la segunda sesión de trabajo del grupo "Europartners" se analizarán y elaborarán, en detalle, las predicciones para los próximos doce meses, de las principales variables económicas en los países miembros del grupo.

## La estancia del ministro de Comercio en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 3 (Efe).— El presidente argentino, general Jorge Videla, recibirá hoy en audiencia especial al ministro de Comercio de España, José Lladó, se informó ayer oficialmente.

El ministro español será acompañado por el ministro de Economía argentino, José Martínez de Hoz, y el encargado de negocios de la embajada de España.

Ambos ministros, fueron agasajados ayer por la Cámara de Comercio Argentino-Española.

## MENOS VEHICULOS

### INDUSTRIALES

### PARA LA EXPORTACION

BARCELONA, 3 (Europa Press).— Un fuerte descenso en las matriculaciones y exportaciones de vehículos industriales se viene registrando en lo que va de año según informa esta semana la revista "Mundo".

De enero a junio se matricularon 32.430 vehículos Diesel con destino al transporte de mercancías, frente a los 34.060 registrados en la misma etapa del pasado año. Las exportaciones de este tipo de vehículos hasta septiembre fueron 2.255 unidades, 4.371 menos que en igual período de 1975. Por lo que respecta a los vehículos de pasajeros, las exportaciones descendieron

de 1.157 en los nueve primeros meses de 1975 a 494 en 1976. Las matriculaciones en el primer semestre de este año registraron un número de 32.430, 1.630 menos que en los mismos meses del año anterior.

Según la citada revista, este fuerte descenso en matriculaciones y exportaciones de vehículos industriales se debe al desfase existente entre costos y precios de mercado de vehículos terminados.

Para salvar esta importante parcela de la industria nacional los fabricantes vienen pidiendo desde hace años, libertad de precios para sus productos y los del sector automovilístico en general.

## Cambios de la sesión de hoy

### Facilitados por



Nuestra Caja es nuestro pueblo.

1876 \* CIEN AÑOS A SU SERVICIO \* 1976

46 AGENCIAS URBANAS  
Oficina Central: SAN JORGE, 8  
500 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES  
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS.

## BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

## BANCO ZARAGOZANO

Cambios para el día 3 de Diciembre de 1976

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	68,251	68,451
1 Dólar Canadiense	66,517	66,780
1 Franco Francés	13,650	13,703
1 Libra Esterlina	113,364	113,970
1 Franco Suizo	27,780	27,918
100 Francos Belgas (com)	185,394	186,443
1 Marco Alemán	28,319	28,461
100 Liras Italianas	7,883	7,915
1 Florín Holandés	27,177	27,311
1 Corona Sueca	16,263	16,350
1 Corona Danesa	11,585	11,639
1 Corona Noruega	13,005	13,068
1 Marco Finlandés	17,818	17,917
100 Cheques Austríacos	398,313	401,825
100 Escudos Portugueses	215,574	217,581
100 Yens Japoneses	22,899	23,005
100 Francos Belgas (fin)	184,711	186,261



# Dentro de un sistema confederal en el Golfo de Guinea

**E**STAMOS convencidos de que los días de Francisco Macías como presidente de Guinea Ecuatorial están contados. Pero nosotros, directamente, no hemos pensado intervenir en su caída porque nosotros, en lo que estamos realmente interesados, es en librar al pueblo «bubi» de la dictadura de los «pamues» y conseguir la autodeterminación para la isla de Fernando Poo.

La isla guineana, denominada oficialmente Isla de Francisco Macías en la actualidad, ha sido escenario desde los primeros pasos de la independencia de la Guinea Ecuatorial de una amplia corriente autonomista. Fernando Poo, como territorio isleño que reúne mayores riquezas naturales que ningún otro país africano vecino, se encuentra desde 1968 incluido en la República de Guinea Ecuatorial, entidad política unitaria por obra de la Constitución nacional dictada por el abogado español Antonio García Trevijano y sometida, desde entonces, a la dictadura del presidente Macías, un presidente «pamue» que ha entregado el control político y económico de la isla a otros «pamues» como él, fieles a su régimen autocrático.

Los «pamues» son el sobrenombre de la raza predominante en la zona continental de la actual República de Guinea Ecuatorial, esto es, habitantes de Río Muni.

## DOS TERRITORIOS DIFERENTES

Mientras en el pequeño territorio isleño de Fernando Poo se concentra una población de 210.000 habitantes aproximadamente (estimación hecha después de las «purgas» masivas realizadas en los últimos años por el régimen de Macías contra los «bubis»), en el continente, en Río Muni, se reúne la mayor parte de la población del Estado, sobre un territorio de escasas disponibilidades naturales, donde la supervivencia se hace cada vez más difícil y el abandono económico y social, más evidentes.

Los días de Macías —dicen los «bubis»— están contados. Francisco Macías teme ahora mismo las consecuencias de ocho largos años de régimen personal, unas consecuencias que podrían acabar con su «sistema» presidencialista tan sólo en unas horas. Desde hace varios días el presidente de la República se halla ausente de la capital. Malabo (antigua Santa Isabel de Fernando Poo), y con su familia y hombres más allegados se ha trasladado a su primitivo hogar de Río Muni. En Nigeria, en Camerún y en Gabón,

las cuales la Prensa española ha podido ocuparse muy superficialmente después de levantada la declaración de «materia reservada» que pesaba sobre todas las informaciones concernientes a la ex colonia española del Golfo de Guinea.

## UN ESTADO CONFEDERAL

—Nosotros propugnamos desde ahora mismo la creación de una Confederación de Repúblicas del Golfo de Guinea. Queremos, ante todo, la autodeterminación de los pueblos de este área geográfica, y fundamentalmente la del nuestro: El pueblo «bubi» de Fernando Poo. No queremos seguir dominados por «pamues» que controlan ahora todos los resortes de la isla. Queremos que los excedentes de nuestras cosechas de cacao, madera, etcétera,

regimen de Macías, sólo unidos por la circunstancia de enfrentarse más o menos directamente a la dictadura de presidente actual. Según los «bubis» del «FRELIBIS» ninguno de estos grupos de liberación ha conseguido, hasta el momento, triunfos políticos reseñables en Río Muni, y menos aún en la propia isla de Fernando Poo.

Un grupo de ex-ministros del régimen de Macías formó recientemente el «NARD», quizá de todos los movimientos políticos guineanos el que más representatividad cara al exterior ha alcanzado. La mayoría de sus miembros son «pamues», oriundos del continente, y sólo unos pocos afillados proceden de Fernando Poo.

El «Mollfuge», compuesto fundamentalmente por nativos «ndoes», ha difundido recientemente sus ac-

globos-sonda lanzados desde los países vecinos para crear un estado de inquietud en la pequeña república guineana, adquieren ahora una mayor fuerza en los medios políticos africanos.

Respecto a los grupos políticos antes citados, los «bubis» del Frente de Liberación de Fernando Poo me señalaban en Zaragoza que «los cañillitas son todos procedentes de Río Muni, y ninguno de Fernando Poo. En esas organizaciones políticas los de Fernando Poo no podemos escalar puestos de responsabilidad, porque todos los acaparan ellos».

## EL PACTO CON MACIAS

La historia del movimiento autonomista o independentista de los «bubis» se remonta, dentro de su

opuso a establecer cualquier pacto electoral con su rival más

## PANORAMA FINAL

Tras estos intentos de segunda vuelta de las elecciones de 1968 se presentaron duelo directo entre el «español» Bonifacio Ndó, (calle) Francisco Macías, de Fernando Poo, sin embargo, permanecía un tercer litigante: «bubi» Edmundo Bosío.

Las propuestas finales hicieron lo necesario para definitivo: Macías estableció antes de la segunda vuelta un acuerdo con los otros litigantes. Atanasio Ndongo sería ministro de Asuntos Exteriores; Bosío, presidente de la República,

# fernando poo QUIERE LA AUTODETERMINACION

sean administrados por nosotros mismos, que no vengan del continente a llevárselos, que no nos exploten como nos están explotando desde 1968. Queremos un Fernando Poo independiente, capacitado desde su propia soberanía para suscribir, por vía del pacto, una confederación con los otros Estados del Golfo de Guinea. Uno de esos Estados es, desde luego, el de Río Muni (o Guinea Ecuatorial, como queramos llamarlo). Otro, ¿por qué no?, puede ser la nueva República de São Tomé e Príncipe creada tras la independencia de estas dos pequeñas colonias portuguesas.

Los líderes del «FRELIBIS» to-

tividades en Madrid, y su característica política principal es la de una abierta oposición al «NARD».

Otro movimiento de liberación guineano recibe el nombre de «Frelinge», y sus operaciones diplomáticas las desarrolla en Nueva York. Este grupo tampoco reconoce las aspiraciones de «NARD» como válidas, pues tacha a sus dirigentes de «neocolonos».

El «Pandeka» es, quizá, el de más reciente creación, y su operatividad se reduce a la de un mero gabinete de estudios sociales y económicos, sin mayores trascendencias políticas.

Este es el tema actual de la oposición guineana al régimen de Ma-

actual contextura, a los días de la independencia de Guinea.

—En 1968 —aseguran— Macías firmaba un pacto electoral con líderes «bubis» por el cual se comprometía a acceder a que Fernando Poo contara con un estatuto político autónomo. Después se olvidó por completo de ese pacto, y en la Constitución que entró después en vigor, las consecuencias del pacto no se veían por ninguna parte. Desde entonces Macías se ha dedicado a ahogar en sangre cualquier posible recuerdo de aquel pacto electoral con el líder «bubi» Edmundo Bosío, pacto a través del cual Macías pudo ganar las elecciones en la segunda vuelta, a pesar de las gestiones en contra realizadas desde Madrid, donde ya se había determinado que el candidato a la presidencia más interesante para el Gobierno español de Carrero Blanco era Bonifacio Ndó.

## LOS PACTOS PREVIOS

En aquellas elecciones a las que los líderes de «FRELIBIS» hacen alusión, la Unión Bubi (partido político autonomista de Fernando Poo) presentaba como candidato a Edmundo Bosío. Bosío era consciente desde el primer momento de la imposibilidad de ganar las elecciones en un Estado unitario, dado que la mayoría de los votos correspondía siempre a los habitantes del continente, esto es, de Río Muni, y nunca a la población minoritaria de Fernando Poo. En el continente, mientras tanto, otros partidos se disputaban la hegemonía en las urnas durante la primera vuelta de las elecciones: El «Monalige», entonces encabezado por Pastor Torao y Atanasio Ndongo; y el «Munge», del entonces recién «tolerado» Bonifacio Ndó, también litigaba en las urnas.

Macías, que por aquellas fechas era militante del «Monalige» consiguió hacerse con la candidatura de su grupo y triunfar en la primera vuelta de las elecciones, si bien con un número de votos insuficiente. Al hacerse necesaria una segunda vuelta Francisco Macías, dispuesto a conquistar la victoria, estableció contactos directos con el candidato «Munge» Bonifacio Ndó, a esas horas convertido ya en el candidato favorito del almirante Carrero Blanco. Macías propuso a Ndó una coalición, en la que participaría también Atanasio Ndongo. Pero Ndó, confiado en el apoyo español, se

del Estado. Al final, en las elecciones y sumados los votos de Macías, Bosío y Ndó, éstos fueron el candidato para derrotar al candidato de la mayoría y para abrir lo que nadie esperaba entonces: Una dictadura. La Intendencia del hoy «Papá Macías» Guardia Civil por considerarse un candidato de prestigio de la época.

## LA AUTONOMIA ESCALONADA

Pero Francisco Macías no quiso hacer concesiones políticas. Decidió negarse a que el pacto electoral quedara plasmado en la Constitución, para que el candidato a la presidencia, Macías, se comprometiera formalmente a la concesión de un régimen de autonomía. Aquella intención de Fernando Poo en el momento de subir al poder. Aquel día de 1969, cuando del que existen copias en Camerún y Gabón, no fue a la fértil isla de Fernando Poo por Macías.

## DEL FRACASO

La victoria de Macías en las elecciones no satisfizo al Gobierno de Madrid. Fue en el momento en que las urnas habían terminado cuando Madrid empezó a considerar la posibilidad de un nuevo «proceso político» de Fernando Poo un territorio autónomo dentro de la Guinea Ecuatorial. Todo estaba perdido, a menos que el resultado de las elecciones en el país habían comenzado los preparativos para el «día grande» de octubre de 1968, en que se daría solemnemente la independencia bajo el mandato de Macías.

## LA DUDA DE UN COMANDO

Por unos momentos hubo que favorecer la posición de un «cambio» en la estructura institucional de Guinea: La independencia ya se había firmado pero las fuerzas españolas de la Guardia Civil permanecían en el territorio. Desde Madrid se prepararon palabras de aliento para «bubi» Edmundo Bosío. Se habría visto entonces a Bosío, con buenos ojos, como el candidato a la presidencia de la futura Asambléa de la República. Según el plan de Macías, el «FRELIBIS» tendría la autonomía, la independencia, la confederación, la independencia de funciones de los poderes entre sí, la independencia de dichos poderes, también los habitantes de la isla tendrían ahora las relaciones con el resto de la Guinea e inválidas, de



países vecinos de Guinea, se asegura ahora que Francisco Macías teme algo, algo importante.

## EL «FRELIBIS»

Representantes del llamado Frente de Liberación de Fernando Poo («FRELIBIS») han visitado Zaragoza y otras capitales de España. El «FRELIBIS» es hoy el organismo político heredero de la masacrada Unión Bubi cuya existencia real desapareció del mapa guineano en 1968, con el advenimiento de Macías a la presidencia y con el inicio de las matanzas masivas habidas en Fernando Poo a partir de entonces, de

man el nombre de las siglas de «Frente de Liberación de Bissila». Bissila es una diosa que, según la tradición, fue la madre de los pueblos del Golfo de Guinea. Pero anécdotas aparte, estos dirigentes políticos acaban de trazar un esbozo constitucional para el pueblo «bubi» al que consideran como punto de partida para cualquier negociación a alto nivel tendente a la creación de la Confederación de estados antes citada.

## LOS OTROS MOVIMIENTOS

En el territorio guineano existen ya otros grupos de oposición al ré-

gimen de Macías, un mapa con escasas posibilidades de acción política frente al poder gubernamental. No obstante, en los países vecinos de Guinea se sigue insistiendo: Macías caerá, y caerá a no mucho tardar.

## EL FUTURO, ¿INMEDIATO?

Ninguno de los líderes de estos grupos tradicionales, arraigados fundamentalmente en Río Muni, parece llamado a sustituir inmediatamente a Francisco Macías. «Papá Macías» —dicen en el Golfo de Guinea— será sustituido en su día por un militar. Estas afirmaciones, que hasta hace unos días parecían simples



Guinea

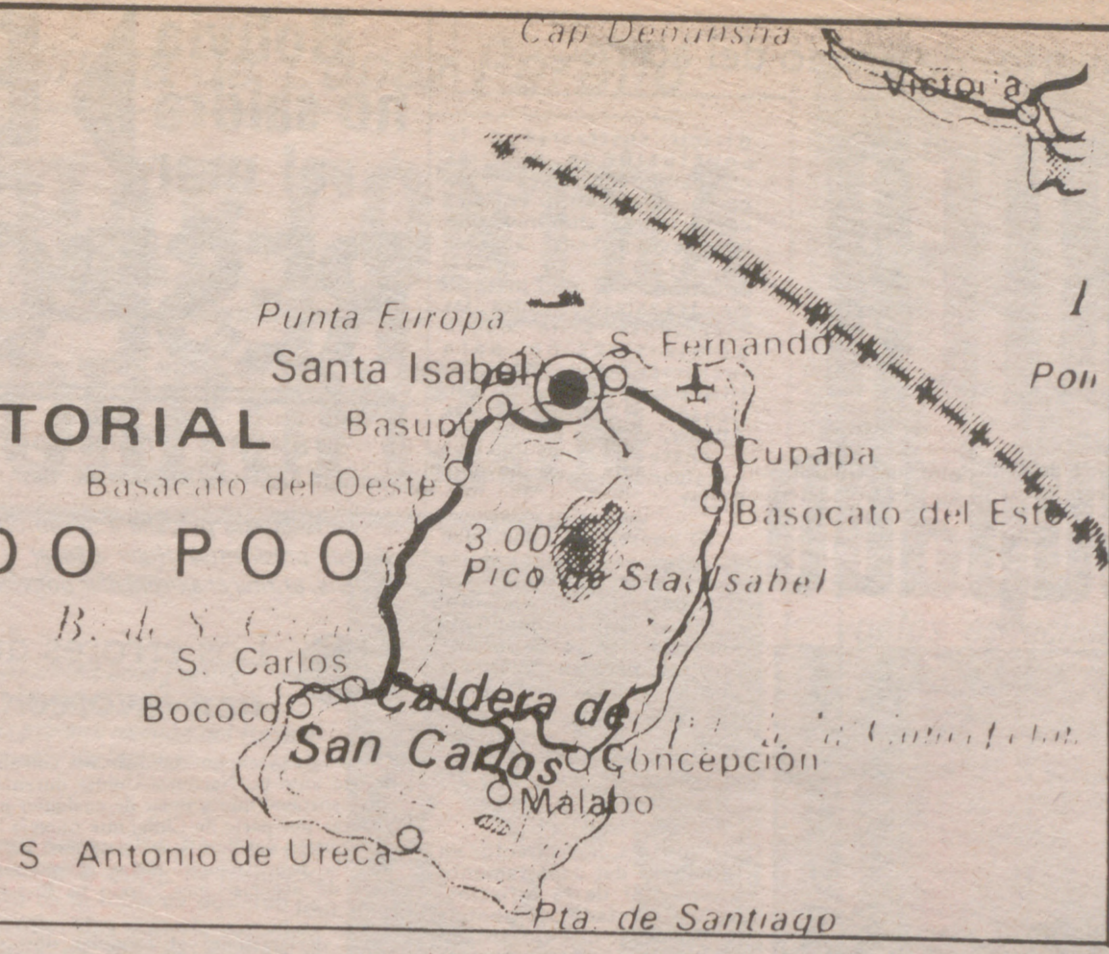
blecer cualqu  
su rival más

FINAL

intentos de  
alta de las  
presentaron  
o entre el  
onifacio Ndó,  
cisco Macías,  
Poo, sin emb  
tercer litigant  
o Bosío.

estas finales  
necesario para  
Macías estable  
e la segunda  
on los otros  
ongo sería m  
eriores; Bosío  
a República,

# GUINEA ECUATORIAL FERNANDO POO



Doscientos diez mil habitantes, en un reducido pero fértil enclave del Golfo de Guinea, quieren la autodeterminación de su pueblo: Fernando Poo

# POO

# ODETERMINACION

Al final, en elecciones ya celebradas. votos de Macías necesitaba, para llevar adelante ese arriesgado proyecto, el apoyo de la guardia nativa, encauzado entonces por el comandante Tray. La intervención directa de la Guardia Civil española no era viable por considerar en Madrid que tal acción comprometería en exceso el prestigio de la ex-metrópolis.

El plan secesionista no siguió adelante cuando el comandante Tray decidió negar su apoyo. Sólo horas antes de la ejecución del golpe, Macías se retiró a los oídos de Francisco Macías. Aquella intención fue la llave que abrió la caja de las ejecuciones de 1969, azotaron como una plaga a la fértil isla de Fernando Poo.

El fracaso de aquel golpe autonomista marcó un hito en la historia de los movimientos políticos de Fernando Poo con el inicio de una despiadada persecución por toda la isla contra los nativos más caracterizados o más representativos. El exilio ha acogido a muchos de ellos, antiguos militantes de la Unión Bue que encabezó el vicepresidente Edmundo Bosío, que permaneció ostentando dicho cargo político hasta 1974, año en que fue misteriosamente asesinado, al igual que otros dirigentes «bubis».

## Primera aparición en España del "FRELIBIS" (Frente de Liberación de Fernando Poo)

### El "FRELIBIS" espera la caída del presidente Macías, que cree que será inminente

"Queremos que se enteren de que el pueblo de Fernando Poo pretende acabar con la esclavitud económica que le impone Macías"

## Propugnan una Confederación del Golfo de Guinea, con Fernando Poo y Río Muni como dos estados soberanos

En su proyecto para la conquista del poder, preparan un Consejo Provisional y un Gobierno para Fernando Poo

Líderes del "FRELIBIS", en Zaragoza

con los países amigos, etcétera.

### PERIODO PROVISIONAL

Según el «FRELIBIS», en la formación del futuro Estado cabría una primera etapa en la que entraría en funciones un Consejo Provisional formado por miembros del Gobierno, de las fuerzas armadas y una amplia representación popular. Este Consejo se encargaría de proponer medidas legislativas urgentes. Independientemente de esta competencia provisional, el Gobierno constituido también provisionalmente tendría la capacidad de promulgar decretos-leyes.

El sistema de Gobierno para Fernando Poo sería presidencialista, con ejecutivo único, con un gabinete ministerial encabezado por el Primer Ministro. Este Gobierno tendría en su seno una amplia representación étnica, pero procuraría evitarse la proliferación de carteras ministeriales «que cargarían en demasía el presupuesto nacional».

El «FRELIBIS» se dispone a solicitar, en su día, el ingreso de Fernando Poo en los organismos internacionales como miembro de pleno derecho y su adscripción a entidades tales como el Instituto de Cultura Hispánica y otras similares al objeto de mantener sus vínculos con la cultura ibérica. Dentro de esta política proponen el establecimiento de lazos de amistad con países de características políticas similares, y en especial con España.

### BUSCAR COLABORACION

«Se intentará localizar —añaden— a todos los que deseen colaborar con las nuevas realidades nacionales y aportar algo de lo que sean capaces de ofrecer a la nación». En este capítulo incluyen especialmente a los exiliados.

Propugnan también una «moralización de la población civil, al objeto de recuperar la dignidad perdida desde la independencia en 1968», y solicitar del Gobierno de Madrid «informes sobre todos los que se alistaron en las filas del ejército español, con carácter voluntario». Una vez hecho esto, proyectan «proceder a los ascensos en las fuerzas armadas de la nación, dentro de un riguroso orden de antigüedades».

La educación sería objeto asimismo de un plan urgente, junto con la sanidad e higiene; un impulso inmediato a la agricultura, la ganadería y la pesca, etcétera.

### LA MORAL POLITICA, POR LOS SUELOS

En el programa inicial del «FRELIBIS» figura también la «desarticulación en todo el territorio, de todas las bandas de delincuentes estafadores, y las secuelas de las Milicias Populares que dañaron a la pacífica convivencia del pueblo y atentaron contra la moral nacional».

Respecto a este punto de la «moral nacional» los dirigentes del «FRELIBIS» me han hablado de los serios problemas de financiación con que están tropezando hasta este momento. Los precedentes sen-

tados por representantes de otros grupos políticos guineanos marcan la responsabilidad en este sentido. Para muchos representantes de esos grupos, la vida en el exilio se está llevando a cabo dentro de lujosas coordenadas, gracias a las ayudas internacionales prestadas a sus respectivas «causas». Así, algunos de estos líderes residen actualmente en España o en cualquier otro país, sin cartas de trabajo y manteniéndose, en ocasiones, a varias esposas con sus consiguientes hijos.

—A la hora de solicitar apoyo financiero —me dicen— siempre llevamos con nosotros el temor de que nos comparen con esos presuntos «patriotas», que tanto abundan.

En este sentido también propugnan, en el anteproyecto político, la adopción de medidas que tiendan a «la eliminación de la vagancia en todo el ámbito nacional, y encauzar directrices para el logro de trabajo para todos los ciudadanos, de acuerdo con su capacidad».

En el anteproyecto figuran también un ambicioso y urgente plan de construcción de viviendas. La devolución de las propiedades incautadas por el régimen de Macías «previa la instrucción del expediente oportuno», etcétera.

### HACEN FALTA TREINTA MILLONES

Por último, y respecto al problema de la financiación de las actividades del «FRELIBIS», sus dirigentes me manifestaban que ese capítulo constituye hoy su mayor preocupación.

—Queremos demostrar al mundo que, por encima de todo, perseguimos el beneficio de nuestro pueblo, que no nos mueve otra intención particular, que lucharemos por conquistar las libertades para Fernando Poo y que, para todo ello, tenemos ya trazados unos planes provisionales que nos permitirán una capacidad de maniobra política bastante grande; desde luego, mucho más grande que la que están demostrando otros grupos políticos guineanos en la actualidad.

En el estudio inicial planteado, el «FRELIBIS» ha determinado un presupuesto mínimo de unos treinta millones de pesetas de desembolso para los próximos dos meses. En ello iría incluida la ineludible necesidad de enviar observadores permanentes ante las Naciones Unidas y ante la Organización para la Unidad Africana, entidades supranacionales que, desde luego, pueden prestar un valiosísimo apoyo a las aspiraciones de autonomía de los «bubis» o habitantes de Fernando Poo.

—Lo que pretendemos en estos momentos es que el pueblo español y todo el mundo sepa de nuestra existencia, que se enteren de que el pueblo de Fernando Poo quiere ser libre, pretende acabar con la esclavitud económica que le imponen Macías y sus «pamues» y que no aceptaremos para nuestro futuro más que un régimen de confederación que garantice, en todo momento, nuestra soberanía nacional.

J. L. Costa Velasco



**EXTRANJERO**

A raíz del aumento de precio del acero

# CARTER preocupado

difícil sustraerse a la conclusión de que las compañías de acero — así como otras industrias tales como las de aluminio, que han aumentado algunos precios — se están aprovechando del período de transición entre las elecciones y la nueva administración para incrementar los precios. Hizo estas declaraciones a su llegada al aeropuerto de Albany, cuando se disponía a entrevistarse con el presidente electo, Jimmy Carter.

El consejo de estabilidad de salarios y precios de la Casa Blanca, que ha criticado reiteradamente el aumento, canceló inesperadamente una conferencia de prensa prevista para el miércoles por la mañana. Se supone que está recogiendo datos respecto a si se pueden justificar los últimos aumentos de precios en las circunstancias actuales.

William Liley, director en funciones del departamento de control de la inflación, ha argumentado que aunque las acerías se han enfrentado a grandes incrementos de costos, la demanda de acero es demasiado débil para justificar aumentos de precios.

Un portavoz de Liley dijo que el consejo deseaba esclarecer los hechos, pero que Liley no estaba "satisfecho" con los datos que tenía y deseaba alguna información más y análisis antes de hacer público el informe preliminar.

El portavoz del consejo dijo que la información preparada hasta el momento no cambiaba la posición del consejo en el sentido de que los incrementos de precios fueron prematuros.

El presidente electo, Carter, ha expresado su contrariedad por los aumentos de precios de acero, diciendo que hará más difícil de resolver el problema de la inflación.

En una reunión celebrada con los informadores, Charles Kirbe, un consejero político de Carter, dijo que creía improbable que Carter tratara del tema de los aumentos de precios del acero. "Está preocupado por ello, pero se muestra cuidadoso para no injerirse en los temas de la actual administración", dijo Kirbe.

Carter dijo que cuando asuma sus funciones no vacilará en presionar a la industria o al mundo del trabajo si así estima que los incrementos de precios y salarios están fuera de línea.



WASHINGTON, 3 (Crónica de James L. ROWE, del "Washington Post", especial para ARAGON/expres.)

El miércoles se incrementaron las críticas

en Estados Unidos a consecuencia del aumento del seis por ciento que han experimentado los precios del acero laminado.

El vicepresidente electo, Walter F. Mondale, pidió a la industria que rescindiera los incrementos de laminados, que es el producto más importante producido por las compañías estadounidenses. Mondale manifestó a los informadores de prensa en Albany (Georgia) que es



**VENTAS**

VENDO PISO

En calle de Boggiero. 350.000 pesetas. Teléfono 39 38 87.

**GALERIAS de ARTE**

**SALA LEONARDO**

EXPONE: PELLEJERO

DEL 26 DE NOVIEMBRE AL 11 DE DICIEMBRE

Teléfono 378600

**GALERIA N'ART-NAHARRO**

INAUGURACION SANTANA

DIA

**3**

7'30 H

MANIFESTACION, 9 TELEFONO 212464

# Bolivia no saldrá al mar

# BANZER RESPONSABLE

CARACAS, 3 (Crónica por Víctor Hugo CARVAJAL, de Efe, especial para ARAGON/expres.)

La respuesta peruana a la consulta chilena ha puesto punto final a las negociaciones de los presidentes Hugo Bánzer y Augusto Pinochet para dar una salida al mar a Bolivia, afirma el ex-canciller boliviano Walter Guevara Arce.

## Los errores del presidente boliviano sólo han favorecido las aspiraciones de Chile

Guevara Arce, que también fue embajador de Bolivia ante las Naciones Unidas durante varios años, sostiene que a pesar de cualquier juego de palabras por parte de Chile, que todavía "espera la respuesta del Perú", o del general Bánzer, de que "las negociaciones aún se encuentran en la mesa de negociaciones", todo ha llegado a su punto final.

En declaraciones el cándiller dijo que los bolivianos "no renunciaremos por este motivo o ningún otro a nuestro legítimo derecho de salir al mar ni aceptaremos cesión territorial alguna", pero que es "indudable que el presidente Bánzer y quienes lo apoyan en las fuerzas armadas bolivianas han perdido toda autoridad para seguir ocupándose de este asunto".

Subrayó que en vista de la frustración, "lo único que le queda al general Bánzer es reconocer su fracaso e irse de las altas funciones que hoy ocupa".

Explicó que "el abrupto final de las negociaciones" significa cosas muy distintas para Chile, Perú y Bolivia.

Chile, cuyo objetivo básico en la negociación era resolver su conflicto potencial con el Perú a costa de Bolivia, ha visto finalmente rechazada su pretensión.

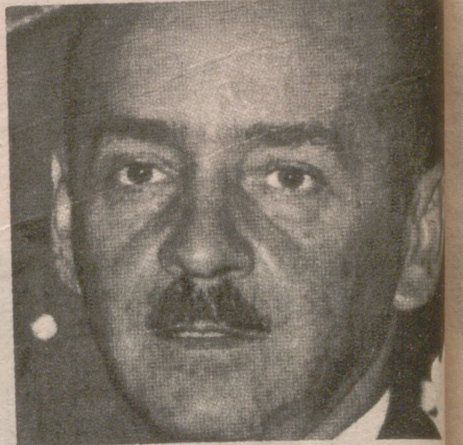
Sostiene Guevara que "de nada le ha servido a Chile arrancar al general Bánzer la promesa de una nueva desmembración territorial a Bolivia para compensarse con ella de la cuña que proyectaba introducir, mediante un corredor ajeno, entre su frontera y la del Perú, sin disminuir por ello ni un milímetro cuadrado de su territorio y quizás aumentarlo".

"A Chile le queda, añade, el consuelo de haber deslizado sobre el Perú la responsabilidad aparente por el fracaso de las aspiraciones bolivianas".

El Perú, dice Guevara, no ha perdido nada, pues se ha limitado a dejar constancia de que "las secuelas de la guerra del Pacífico de 1879, siguen pendientes de solución, a pesar de lo que digan los tratados impuestos por la fuerza bajo condiciones diferentes de las que hoy existen entre ambos países.

Bolivia es la gran perdedora de toda esta situación, "pues ha desmejorado apreciablemente su posición para lo porvenir".

El ex-canciller explica que "si bien Chile no ha logrado su propósito esencial con respecto al Perú, en cambio ha obtenido un extraordinario triunfo diplomático respecto a Bolivia al sentar nuevas bases para cualquier



negociación futura, sea bilateral o tripartita, la salida al mar para Bolivia".

Según el político boliviano, las ventas obtenidas por Chile se resumen así:

1.— Chile ha logrado la reanudación incondicional de relaciones diplomáticas con Bolivia, desvirtuando así en la conciencia América el valor acumulado de trece años de ruptura. La inexistencia de relaciones diplomáticas entre dos países vecinos era una situación anormal que recordaba a toda el continente el enclaustramiento de Bolivia.

El general Bánzer ha dado lugar a que la situación se normalice y vuelva a tener validez por lo menos oficialmente, la tesis chilena de que no hay nada pendiente entre los dos Estados.

2.— Chile ha obtenido la promesa del general Bánzer de "considerar (en la negociación exclusivamente) la realidad actual sin rememorar antecedentes históricos", lo que significa el olvido definitivo de la guerra del Pacífico, tratado de 1904 y la cesión a Chile de un litoral de 180.000 kilómetros cuadrados aproximadamente.

3.— Por derivación lógica de la decisión anterior, Chile ha logrado que el general Bánzer acepte en calidad de principio "irreversible" según las palabras propias del mandato boliviano, nuevas desmembraciones territoriales como requisito previo para cualquier solución futura de este problema.

Bolivia ha desmejorado así la posición que tenía después de las notas reversales de 1950 "memorándum Truco" de 1961, según las cuales Chile estaba dispuesta a estudiar una salida al mar para Bolivia sin compensaciones territoriales de ninguna índole.

4.— Por asombroso y contradictorio resultado, Chile ha conseguido del presidente Bánzer que "el arreglo de mutua conveniencia contemplará innovación alguna a las estipulaciones del tratado de 1904", con lo que resulta que Bolivia se compromete a olvidar que le interesa para recordar lo que a Chile conviene.

"Esta es la situación actual que el presidente Bánzer pretende desvirtuar afirmando que es 'ayuda memoria', entregada al Gobierno de Chile el 26 de agosto de 1975, no ofrece compensaciones de ninguna índole", puntualizó el ex-canciller Guevara Arce.

Añade que "eso es cierto, pero también la verdad que entre agosto y diciembre de 1975 Chile hizo aceptar por anticipado al presidente Bánzer los términos de la respuesta que proponía dar a la 'ayuda memoria' del 26 de agosto de 1975".

De esta manera, subraya, Chile "consiguientemente, muy fácilmente se puede colegir que la gran perdedora de toda esta situación es Bolivia, el pueblo boliviano, que retrocedido mucho en las condiciones económicas, negociar una salida al mar, que es su legítimo derecho, gracias a los imperdonables errores cometidos por el general Hugo Bánzer y sus colaboradores", concluyó señalando Guevara Arce.



**DANY KAYE EN ROMA**

ROMA. — El presidente italiano Giovanni Leone y su esposa aparecen junto al actor norteamericano Dany Kaye, en el Palacio del Quirinal, Kaye se encuentra realizando una gira por Europa con el fin de recaudar fondos para la UNICEF. (Telefoto Cifra Gráfica)

J. V. ENVIADO MEJICO Aye testar" e nistros, te e inic las fases A me los gob estados d conocer el federa podría se descentra hasta ah mexicano centralism poderes práctica Esto no principio jurista me el Rey de aquí el p Rey de E VII. LUCHAR CORRUP Lópe des centr corrupció política utilizar las otra insti más estricto nuevo pre un nuevo Se ha algunos ob "aristocrac misión y economía que se en expertos e socavón qu El camb la devaluac CA LA (Efe minist Castr entre países tritru rueda naci camer mundo El contra "OPEF mismo a sam cuban inaugu dirigen Cub su p di pl naci en su conden mejor mund injusta, Castro. "D tiempo, los país las nac ila da



# Los TÉCNICOS de la N.A.S.A en EVIDENCIA

*Un grupo de escolares ingleses han proporcionado datos sobre los vuelos espaciales soviéticos desconocidos para los especialistas de Cabo Cañaveral*

LONDRES, 3 (Crónica de Reuter, por Lloyd TIMBERLAKE, especial para ARAGON/expres.)

El profesor de Física del Colegio de Kettering, junto con un grupo de alumnos suyos, se han hecho mundialmente famosos por el seguimiento de los satélites soviéticos.

El informe de este año de la comisión senatorial de los Estados Unidos para la aeronáutica y el espacio afirma que los datos recogidos por dicho profesor, Geoffrey Perry, y sus alumnos, superan a los suministrados por los gobiernos soviético, norteamericano o británico.

No deja de haber incluso quien afirma que el elogio que en dicho informe se hace del profesor Perry y de sus alumnos no es suficientemente generoso, pues en realidad estos aficionados a la ciencia del espacio van por delante de los conocimientos que en este campo poseen los técnicos.

El diario "The Guardian" afirmó a este respecto hace poco: "Parece que el profesor y sus alumnos, valiéndose de su radio de onda corta, han seguido con más precisión a los satélites soviéticos que los propios centros especiales de los Estados Unidos, han localizado los lugares de lanzamiento de los últimos ingenios espaciales y han informado sobre los éxitos y fracasos, e incluso seguido el curso de la guerra árabe-israelí de 1973".

Todo comenzó en 1962, cuando el profesor Perry y un amigo suyo, aficionado también a la radio, se dedicaron a seguir el primer satélite Cosmos lanzado por la Unión Soviética. La serie de los satélites Cosmos llega actualmente al número 800. Todos ellos han sido seguidos de cerca por el profesor.

Los satélites soviéticos, a diferencia de los norteamericanos y de los chinos, emiten en onda corta, circunstancia que le ha permitido a Perry escucharlos valiéndose para ello de un simple aparato de radio colocado en un ángulo de su laboratorio.

El entusiasmo del profesor fue en aumento conforme aumentaron también sus conocimientos, entusiasmo que contagiaba a sus alumnos.

Actualmente, el grupo se ha convertido en un pequeño club, al que no se puede acceder sin invitación previa.

En un principio, Perry se valió de un niño ruso para entender el lenguaje. Ahora tanto él como algunos de sus alumnos han aprendido ese idioma.

Como ejemplos de sus éxitos pueden valer los siguientes:

En 1968, fecha del lanzamiento del Apolo-7 norteamericano desde Cabo Cañaveral, Perry y sus alumnos descubrieron que a los treinta minutos del lanzamiento del satélite sobre el lugar de lanzamiento el Cosmos 246, satélite que al día siguiente fue recuperado por los satélites, a pesar de que sólo había estado en órbita cinco días.

La guerra árabe-israelí de 1973 fue seguida por los soviéticos a base de sus satélites. Por este mismo medio, Perry y sus alumnos estaban perfectamente al tanto de la evolución de la lucha y de hecho informaron a la prensa británica de cómo la guerra se había desplazado de los montes del Golan al canal de Suez.

Perry ha sido nombrado por la Reina miembro de la Orden del Imperio Británico. Posee además una medalla concedida por la Real Sociedad de Astronomía, de la que no es miembro porque no se considera astrónomo.

## La consigna de López Portillo

# LUCHAR CONTRA la CORRUPCIÓN

MEXICO, 3. (Crónica para ARAGON/expres, por J. V. COLCHERO.)

Ayer "protestó" el nuevo Gobierno del presidente López Portillo. "Protestar" es en México jurar un cargo público. Tras la toma de posesión de sus ministros, López Portillo y su equipo han celebrado la primera reunión del Gabinete e iniciado la ardua tarea de regir los destinos de esta nación, que vive una de las fases más críticas de su historia.

A mediodía recibió López Portillo a los gobernadores de los distintos estados de la Unión y después se dio a conocer que va a reforzarse en México el federalismo. Ello, de confirmarse, podría ser un primer paso hacia una descentralización en el país, ya que hasta ahora en los estados unidos mexicanos existe de hecho un fuerte centralismo como consecuencia de los poderes de los presidentes, que en la práctica vienen siendo dictatoriales. Esto no ha cambiado desde que a principio del siglo pasado dijo un jurista mexicano que ya quisiera tener el Rey de España los poderes que tenía aquí el presidente. Y por entonces era Rey de España el absolutista Fernando VII.

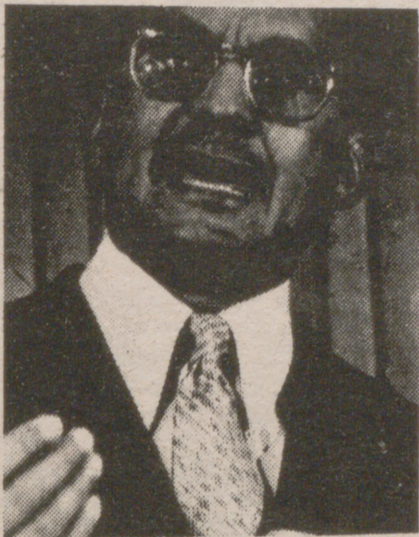
### LUCHAR CONTRA LA CORRUPCIÓN

López Portillo se propone descentralizar y luchar contra la corrupción, que en México es una lacra política secular. Ha prometido no utilizar las fuerzas armadas, ni ninguna otra institución más que dentro del más estricto marco de la legalidad. El nuevo presidente trae el propósito de un nuevo estilo de gobernar.

Se ha rodeado de un equipo de algunos observadores califican como la "aristocracia del talento". Su primera misión va a ser reestructurar la economía para sacarla del "bache" en que se encuentra, "bache" que para expertos en finanzas es un profundo socavón que puede conducir al abismo.

El cambio de peso, que flota desde la devaluación de agosto ("no flota, se

hunde" es el comentario derrotista que hace la voz de la calle), ha mejorado con motivo de la toma de posesión de López Portillo. Hay quien lo considera una muestra de que ha crecido la confianza internacional en el peso, pero hay quien ve en esta recuperación una "flotación sucia", una intervención del Banco de México en apoyo de la moneda para inyectar optimismo.



ECHEVERRIA

*Mientras, Luis Echeverría "ordenando libros" espera su designación como secretario de la ONU*

### ECHEVERRIA ES EL "IDOLO CAIDO"

"Se acabó la pesadilla" —me ha comentado un mejicano, influyente financiero, cuando le he preguntado sobre el sexenio del presidente Luis Echeverría, concluido ayer. Echeverría es objeto de los más duros ataques, blanco de chistes irónicos y se le acusa de haber sumido a México en la peor crisis económica desde la revolución de 1910. Como muestra de los chistes, sirva este botón: Echeverría se marcha al extranjero y deja a su ex ministro de Hacienda, Beteta, un millón de pesos para que se lo invierta. Vuelve al cabo de seis meses. Beteta le telefonea y Echeverría le pregunta qué pasó con el millón: "Te lo he convertido en tres" —responde Beteta al otro extremo del hilo del teléfono. Echeverría explota en júbilo, pero en ese momento una voz de la telefónica les interrumpe. "Deposite Vd. otra moneda de medio

millón de pesos para los próximos tres minutos".

Hoy está Echeverría en su residencia particular. San Jerónimo "descansando, ordenando libros y haciendo deporte", según el propósito expuesto a los periodistas que durante el pasado sexenio cubrieron la información de palacio —sus "crónicas de corte"— y desayunaron ayer con él, de despedida. Pero, por lo visto, Luis Echeverría, aguarda con impaciencia la discusión en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas —prevista para el viernes— sobre la personalidad que debe asumir la secretaría General de la Organización. El ex presidente mexicano no ha perdido la esperanza de alcanzar ese alto cargo de la ONU, pese a que el actual secretario general, el austríaco, Kurt Waldheim, parece que cuenta con inmensas posibilidades de verse confirmado en el cargo para el próximo mandato.

# CASTRO SE ALZA CONTRA LA OPEP

LA HABANA, 3 (Efe).— El primer ministro cubano, Fidel Castro, dijo ayer que entre la "OPEP" y los países desarrollados están triturando como una rueda demolidora a las naciones económicamente débiles del mundo.

El ataque de Castro contra los países de la "OPEP" sorprendió a los mismos diputados de la asamblea nacional cubana, en cuyo acto inaugural habló el primer dirigente cubano.

Cuba apoyó con todo su peso político y diplomático al nacimiento de la "OPEP" en su día, pero ahora la condena, porque, lejos de mejorar la situación del mundo la hace más injusta, según palabras de Castro.

"Durante mucho tiempo, los intereses de los países petroleros y de las naciones subdesarrolladas marcharon

parejamente" afirmó Fidel Castro.

"Todos reclamaban con absoluta justicia la revalorización de sus materias primas y el cese del intercambio desigual con el mundo capitalista desarrollado", agregó.

Admitió Castro que la elevación de los precios mundiales, del petróleo, tras la guerra del Oriente Medio en 1973, agudizó y profundizó la crisis económica mundial.

"El hecho de que entre los países de la "OPEP", estuvieran Argelia, Irak y otros que mantienen una política internacional progresista —añadió—, las simpatías hacia la causa árabe de muchos pueblos, las brutales amenazas del imperialismo yanqui y otros factores similares, determinaron que casi todos los países subdesarrollados hicieran causa común con los productores de petróleo".

**Junto con los países desarrollados "están triturando a las naciones económicamente débiles"**

El hecho de que unos países hasta hace poco colonizados pudiesen imponer esos precios sin que fuesen inmediatamente invadidos, sólo era posible por la nueva correlación mundial de fuerzas, dijo.

"Elo suponía que los países petroleros hicieran suya la causa de los países subdesarrollados y compartieran con estos, de un modo razonable, las nuevas y cuantiosas posibilidades financieras que caían en sus manos". Así se expresó públicamente el gobierno de Cuba en aquellas fechas", afirmó el primer ministro cubano.

"Abastecer de algún modo a los países pobres de combustible, a un precio accesible, habría sido la única política inteligente para mantener unidos en un solo frente a los llamados pueblos del tercer mundo", puntualizó.

"Salvo aisladas excepciones, nada de eso ocurrió", dijo el dirigente cubano.

Criticó Castro a los países petroleros que invierten sus cuantiosas riquezas en Estados Unidos, Inglaterra, Alemania Federal y otros países desarrollados de Europa y calificó "egoísta y errónea" esa

actitud. "Los países de la "OPEP" prácticamente sólo logran acuerdo unánime en un solo punto: en subir los precios", dijo.

### LA ASAMBLEA CUBANA QUEDO INSTAURADA

LA HABANA, 3 (Efe).— Blas Roca, un antiguo zapatero que dirigió el viejo partido comunista de Cuba antes del triunfo de Castro, fue elegido primer presidente del parlamento cubano, instaurado ayer.

Vicepresidente fue elegido Raul Roa, canciller de Cuba y escritor e historiador.

José Aranaburu García, un joven ingeniero, fue elegido secretario de la asamblea nacional de los poderes populares, integrada por 481 diputados.

Estas fueron las únicas designaciones importantes en la jornada de ayer.

### ONU:

### BELICE - MALVINAS

NACIONES UNIDAS, 3 (Efe).— Las resoluciones que reafirman el derecho del pueblo de Belice a la autodeterminación e independencia y que exhortan a negociar a la Argentina y Gran Bretaña sobre la soberanía de las islas Malvinas, han sido aprobadas por la Asamblea General.

### GISCARD, EN PARIS

PARIS, 3 (Efe).— El presidente Giscard d'Estaing aterrizó anoche en París, tras una visita oficial, de un día de duración a Italia, en donde celebró una entrevista con el primer ministro Giulio Andreotti y otros dirigentes políticos.

El avión presidencial tomó tierra en el aeródromo militar de Villacoublay al suroeste de la capital.



Los populistas  
acusan a los socialistas

# AUSTRIA: INFLACION SOLAPADA

VIENA, 3 (Crónica por Miguel MOYA, de la agencia Efe, especial para ARAGON/expres.)

El Gobierno socialista del canciller Kreisky ha inventado el continuismo deficitario. Los contribuyentes pagan unas subidas exhorbitantes, por sorpresa, solapadas, que encarecen el lujo de los pobres.

Porque en Austria fumar y hablar por teléfono son los dos excesos de energía dineraria que los ciudadanos pueden costearse. O que podían. Desde el 2 de diciembre en adelante, la "telefonitis" vienesa perderá cota. La indignación que causará a los fumadores la subida de la cajetilla, que se coloca en una equivalencia, para los "Hobby" de 45 pesetas, traducidos los chelines, será pasajera. Es más, la reacción nerviosa — han previsto los socioeconomistas, los economistas, los economososiólogos y los psicopolitólogos, sin olvidar a los sociólogos ni a los mercadólogos — favorecerá al fisco. Como bien se sabe, el nerviosismo incita a fumar.

La planificación "dinámica" consiste, por lo visto, en impulsar el déficit en la seguridad de que la operación será financiada por el sufrido contribuyente. Antes de que la OPEP haga estallar otra de sus bombas de alcance mundial, elevando en más de un diez por ciento el precio del barril de petróleo crudo, el canciller socialista empalma, de ejercicio en ejercicio, las difras del saldo negativo público.

Transportes, correo y teléfono, contribución sobre la renta, el humo consumido por el fumador, el crédito que solicita el industrial: todo sube con porcentajes que ponen de manifiesto el embuste oficial sobre la estabilidad económica en Austria. Uno de los trucos gubernativos es el de sugerir al ciudadano la comparación con el tipo de vida de los húngaros, los checoslovacos y los yugoslavos. Es consolar al austríaco empobrecido enderezando sus ojos hacia el panorama, aún peor, de los países de dirección comunista.

En el hemisclio del Parlamento de Viena — uno de los edificios más fotografiados de Europa en la pasada temporada turística — resonaba ayer la voz sincera y cristiana del doctor Josef Taus, jefe de la oposición populista, que acusaba al Gobierno, inculpándole de la pavorosa inflación y del alza del costo de la vida.

"Cerraremos el año 1976 con cincuenta mil pobres más. Fabricamos pobres. La famosa igualdad de oportunidades lleva consigo la sombra de los marginados, de los débiles, de los olvidados en sus casas sin agua corriente, arrinconados en la soledad de viviendas sórdidas o aglomerados en los asilos".

Un demócrata-cristiano ridiculizaba con frase feliz a los socialistas, que alardean de consolidar y mejorar la justicia social. Voz compasiva y cálida la de los diputados de la oposición "vaticanista" en defensa del obrero. Importante lección ayer para



BRUNO KREISKY.

los que creen monopolizar las fórmulas de la felicidad con receta neomarxista. Un invisible ejército de jubilados asediaba el Parlamento. Su belleza arquitectónica insuperable contrasta con las viviendas miserables de los cincuenta mil neopobres.

## La Conferencia de Ginebra sobre Rhodesia

# Diálogo de sordos

GINEBRA, 3 (Efe).— Una nueva reiteración de su postura consistente en exigir elecciones para formar el Gobierno transitorio rhodesiano que se proyecta, efectuó ayer el dirigente "moderado" de color Abel Muzorewa, en el seno de la oficialmente suspendida conferencia de Ginebra sobre Rhodesia, caracterizada también en esta jornada por el estancamiento que ocasiona la intransigencia de los distintos delegados en sus posiciones.

Muzorewa, fundador del Consejo Nacional Africano (ANC) y titular de la denominada "ala externa" de ese organismo, difundió su reiteración ayer tarde en el Palacio de las Naciones al término de la nueva reunión informal que —al igual que los restantes jefes de delegaciones participantes— mantuvo con el presidente de la conferencia y delegado británico, Ivor Richard.

En esencia, Muzorewa ha insistido en lo que señaló desde su llegada a Ginebra hace más de un mes: a celebración de elecciones inmediatas, en forma de referéndum, para elegir el Gobierno de transición que posibilite la entrega del poder a la mayoría negra rhodesiana, tomando como base la fórmula "un ciudadano igual a un voto".

Muzorewa estima que, utilizando la actual división de Rhodesia en distritos, sería posible organizar el referéndum en solamente dos semanas, y llegó a proponer que Ivor Richard debería asumir la presidencia de la comisión electoral encargada de organizar y controlar el desarrollo de ese referéndum.

También sostuvo que tal referéndum, es a su juicio, el primer paso indispensable para poder encarrilar la situación rhodesiana y que los candidatos al puesto de primer ministro tendrían que ser designados por los diferentes partidos o sectores.

Frente a esta posición de Muzorewa, las dos delegaciones que forman el "Frente Patriótico" insistieron ayer en las propuestas de calendario y atribuciones del futuro Gobierno que presentaron anteayer en tanto la delegación minoritaria blanca continúa aferrada a la aplicación del plan del secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, como panacea para los males rhodesianos.

En suma, la crisis en que está sumida la conferencia se mantiene y las jornadas transcurren sin que pueda superar los estancamientos, ello que constituye un verdadero "diálogo de sordos" que no posibilita salidas de ningún tipo.

## La guerra se recrudece

# Etiopía: los eritreos no se rinden

La Junta Militar no vacilará en ir al conflicto bélico con Somalia para defender sus intereses



MAGISTU HAILE MARIAM

NAIROBI, 3 (Crónica de Reuter por Raymond WILKINSON, especial para ARAGON/expres.)

Sobre las ardientes llanuras y las rugosas montañas del norte de Etiopía la guerra más olvidada de África se reaviva. Más de 25.000 soldados del ejército etíope combaten contra unos pocos miles de rebeldes eritreos en una guerra civil que dura ya más de catorce años.

El conflicto permanece hoy casi virtualmente olvidado y apenas se dan informaciones sobre él, atraída la opinión mundial por las noticias de Rhodesia.

Sin embargo, existen indicios de que la guerra de Eritrea va a tomar un fuerte incremento tras el fracaso de los últimos esfuerzos para llegar a la paz debido a los renovados embates de las tropas del Gobierno central y el intento de los guerrilleros por conseguir la libertad total para Eritrea.

Valiéndose de informes que llegan al vecino Sudán — precedentes de Addis Abeba — la única información que podría llegar desde Eritrea se encuentra fuera del alcance de los corresponsales extranjeros — se ha podido saber que la lucha entre secesionistas y gubernamentales ha aumentado, principalmente en los alrededores de las aisladas posiciones gubernamentales del norte eritreo. Otras indicaciones señalan que el ejército se prepara para una gran ofensiva durante los próximos meses, con la que

se intenta quebrantar decisivamente a los eritreos.

El conflicto se ha convertido en la guerra africana de más larga duración. Su principal efecto ha sido la total devastación de esta provincia etíope cuyas costas baña el Mar Rojo y que pasa por ser el lugar más caluroso del planeta.

Según fuentes no confirmadas, decenas de miles de personas han muerto en esta guerra sin fin. Otros 100.000 habitantes — la totalidad de la población de Eritrea estaba estimada en dos millones de personas — se han refugiado en Sudán, aunque los guerrilleros aducen que esta cifra es la mitad o la tercera parte de los que en realidad se han exiliado.

Muchos pueblos han sido bombardeados, incendiados y destruidos, y algunos cientos más han sufrido en sus edificios los efectos de las armas de fuego.

El conflicto empezó en 1962, al ser anexionada Eritrea al imperio etíope de Haile Selassie, luego de un período de federación entre

ambos territorios, posterior a la ocupación de Eritrea por los italianos desde finales del siglo pasado. Los guerrilleros (el Frente de Liberación de Eritrea y el Frente Popular de Liberación) sostienen que Eritrea no formó nunca parte del imperio etíope.

La junta militar que gobierna Etiopía (el "Derg") ha ofrecido una autonomía regional pero se opone a la independencia bajo cualquier circunstancia. Los dos mayores puertos del Mar Rojo, Massaua y Assab, están en Eritrea, por lo que los militares desean terminar a la mayor brevedad la contienda.

El Gobierno de Addis Abeba se ofreció a mantener a principios de este año conversaciones con los secesionistas, en la capital eritrea, Asmara.

Posteriormente, el jefe de la junta militar, brigadier Teferi Benti, se hizo eco del fracaso de la iniciativa, "ya que los rebeldes habían hecho caso omiso del llamamiento". A continuación acusó por primera vez de forma explícita a Iraq, Siria,

Kuwait y Tunecia de ayudar a los rebeldes con armas y dinero. Se teme que la guerra se "internacionalice" puesto que los países africanos pueden prestar apoyo a las fuerzas que enfrentan a los eritreos.

Las tropas del "Derg" controlan firmemente la actualidad Asmara, Massaua, pero el campo de batalla ha sido prácticamente abandonado a los rebeldes que cuentan con el apoyo de la mayoría de campesinos. Los convoyes de abastecimiento sólo atreven a circular fuertemente armados.

de medio ejército etíope encuentra destacado en Eritrea, pero el Gobierno está decidido a incrementar sensiblemente dicho número con tal de aplastar a los rebeldes, y más teniendo cuenta que en el sur puede producirse inminente conflicto bélico con Somalia, lo que podría ocurrir cuando se conceda independencia al actual territorio de los Affairs y Issas, cuyo puerto de Yibuti es vital para la economía etíope.

Ambos países han declarado su voluntad de respetar la independencia del nuevo país pero Somalia se opone a las afinidades étnicas con los habitantes de la actual Somalia francesa y Etiopía el asunto es, como hemos visto, aún más grave. Para defender sus intereses en Yibuti, Etiopía vacilará en ir a la guerra.



## V Premio "RAMON J. SENDER" para trabajos periodísticos

ARAGON/expres, siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "V Premio Ramón Sender", para artículos, crónicas, etc., sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos —no las leyendas— y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

PRIMERO.— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles cualquiera que sea su residencia.

SEGUNDO.— Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

TERCERO.— Los originales firmados con seudónimo, deberán ser enviados, bajo sobre, a la Redacción de este diario, Marcial 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y con el artículo otro sobre con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

CUARTO.— ARAGON/expres efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir de enero de 1977.

QUINTO.— El plazo de admisión terminará el 31 de diciembre.

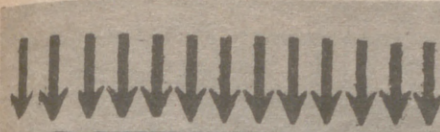
SEXTO.— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo.

SEPTIMO.— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas, si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

OCTAVO.— El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes por el mero hecho de concurrir aceptarán estas bases.

NOVENO.— ARAGON/expres se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.



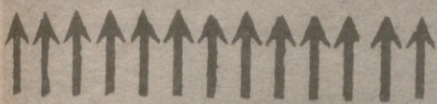


# PUNTA de LANZA

## UNA "BULA"

**P**OR lo visto, los cochazos americanos de la Base que circulan por nuestras calles, se sirven de nuestros semáforos, desgastan los pavimentos, utilizan los servicios, se aprovechan de las escasas zonas de aparcamiento que existen en las vías públicas y, en definitiva, hacen más uso de todo que los "utilitarios" de los zaragozanos, esos cochazos no pagan el impuesto Municipal de Circulación. Tienen bula. Contra esa bula manifiestamente injusta ha levantado bandera de acción y protesta el Ayuntamiento de La Rota.

¿Y el de Zaragoza? Por ahora no hay noticias.



# SOLICITUD DE MANIFESTACION DE TRABAJADORES DEL METAL

ZARAGOZA, 3 (ARAGON/expres).— Varios trabajadores del Metal integrantes de la Comisión Negociadora del Convenio así como algunos de los despedidos en los últimos días firman el escrito que ha sido presentado al gobernador civil para solicitar permiso para una manifestación pacífica, que tendría lugar el próximo día 13, lunes. En su escrito, los firmantes señalan que la finalidad de la manifestación es triple: manifestar la disconformidad con las medidas económicas adoptadas por el Consejo de Ministros el 8 de octubre, protestar contra los despidos y sanciones producidos a partir del día 12 de

noviembre y pronunciarse a favor de una amnistía laboral.

En la solicitud se especifica que la manifestación durará hora y media, siendo su itinerario el siguiente: Sindicatos, Paseo de La Mina, Plaza de San Miguel, Coso, Plaza de España, Calle Alfonso y Plaza del Pilar. La manifestación comenzará a las 8 de la tarde y estará encabezada Lorenzo Barón, Ernesto Martín, Eladio Morán y Miguel Angel García, mientras que el orden interno estará asegurado por un servicio de vigilancia con distintivos visibles. La solicitud fue presentada ayer en el Gobierno Civil.

## LAS ASOCIACIONES ANTE DOS DESPIDOS Y SANCIONES

La Agrupación de Asociaciones de Barrios de Zaragoza nos envía una nota de protesta ante las detenciones registradas en Zaragoza, así como por las sanciones y despidos laborales, en los siguientes términos:

"Primero. Doce personas han sido detenidas por realizar actos de propaganda en el referéndum, de los cuales, se sabe que seis han sido puestos en libertad provisional bajo la condición de previo pago de una fianza de 20.000 pesetas.

Segundo.— Entre las sanciones de trabajadores y despidos están: TUSA: 148 afectados por expediente de regulación de plantilla, 26 despedidos y el

resto de la plantilla sancionada dos veces consecutivas con cinco días de suspensión de empleo y sueldo; JAIZ: 70 sancionados, 1 cargo sindical expedientado; Talleres CIMA: 5 despedidos; SAMI: 17 despedidos; EBROACERO: 2 despedidos, el resto de la plantilla sancionado con dos días de suspensión de empleo y sueldo; Pedro CABEZA: 2 despedidos; Hierros COGULLADA: 1 despedido; LOSCERTALES: 8 despedidos; GIESA: 700 con aviso de sanción por falta muy grave; Caravanas MONCAYO: 1 despedido, además presidente de una Asociación de Cabezas de Familia, estos son entre otros, los afectados.

Consideramos que estos hechos: Contradican las manifestaciones del Gobierno sobre los derechos humanos fundamentales: libertad de expresión, reunión, manifestación y huelga, señalados en el artículo 19 de la Declaración de Derechos Humanos, recientemente firmada por éste. Atenta a las mínimas condiciones de libertad necesarias para hacer una consulta popular como el referéndum. Ataca una vez más contra el derecho de los trabajadores de disponer de una organización y unos medios para la defensa de sus intereses. Así mismo manifiesta que toda reforma política que soslaya una situación laboral de desamparo y una economía desfavorable para los trabajadores no conduce a ninguna democracia que merezca tal nombre".

## PROHIBIDA LA REPRESENTACION DEL LIBRO "YO, LA CHACHA"

ZARAGOZA, 3 (ARAGON/expres).— Por orden gubernativa quedó suspendida ayer la presentación del libro titulado "Yo, la chacha", de María Arrondo, en los locales de la Asociación del barrio de San José. Aunque los permisos habían sido gestionados con arreglo a la normativa vigente, se recibió un escrito en el que el Gobierno Civil prohibía el acto programado en el que iba a estar presente la autora del libro, María Arrondo es una mujer navarra, ahora residente en Zaragoza, que describió su experiencia como empleada de hogar en París, en un libro que causó un fuerte impacto en Francia, bajo el título original, de "Moi, la bonne", ahora traducido al castellano como "Yo, la chacha".

## El Canal Imperial

### RETO AL FUTURO

**Z**ARAGOZA, que tanto debe al Canal Imperial, que si en un principio llenó nuestra despena, ahora, además, ayuda a nuestra industria y nos da de beber hasta el punto de que somos quizá la única capital española que nunca tuvo restricciones de agua, Zaragoza, repetimos, no ha hecho todavía la justicia que merece la gigantesca obra de Pignatelli. Al decir esto, no nos referimos a homenajes escritos o hablados, lápidas o monumentos. Pensamos que el mejor homenaje que debemos al Canal Imperial es ponerlo al día, atender sus problemas, mejorar su cauce, y, en suma, ponerlo en condiciones de dar la batalla a las exigencias de los tiempos modernos.

La hora de este reto al futuro ha sonado ya en el Palacio de Carlos V en El Bocal, y todos los servicios del Canal y de la Confederación del Ebro se aprestan, están ya trabajando, en la gran tarea de su revestimiento, obra gigantesca que reportará beneficios sin cuento no sólo a Zaragoza, capital, sino a los cien kilómetros de la ribera del Canal porque su caudal aumentará del treinta al cincuenta por ciento.

Salvada ya la gran preocupación del barranco de Gallur con una obra ya en marcha, el revestimiento del cauce — 2.200 millones de pesetas — es el mejor homenaje que debemos a Pignatelli. Por esto, Zaragoza tiene que mirar al Canal, comprender sus necesidades y participar de su ambición de ser cada día mejor y más útil a todos los que de una u otra manera participan de la riqueza de sus aguas.



Lo afirmó ayer en Zaragoza un dirigente nacional

## LOS "CIRCULOS JOSE ANTONIO", POR EL VOTO EN BLANCO

ZARAGOZA, 3 (ARAGON/expres).— Los "Círculos Doctrinales José Antonio" proponen el voto en blanco para el próximo referéndum, según manifestó ayer en Zaragoza un miembro de la Junta Nacional, don Manuel Martínez Sospedra, al término de la conferencia que pronunció en el Colegio Mayor Universitario "La Salle". El señor Martínez Sospedra justificó esta postura señalando que "no podemos votar negativamente porque eso supondría dar nuestra aquiescencia a un Régimen históricamente caduco.

Tampoco podemos votar si, porque la Reforma, que desde luego es necesaria, nos parece radicalmente insuficiente y dirigida a primar a determinados partidos políticos. Por todo eso, estamos por el voto en blanco". Poco antes, en el curso de la misma conferencia de prensa, este miembro de la Junta Directiva de los "Círculos José Antonio" señaló que "el referéndum nos parece viciado, porque ofrece una alternativa sin una sola opción, es decir, viene a exigir una ratificación plebiscitaria".

## UNA PLACA DE HONOR A FELIX ADELANTADO



Ayer Nuestra Señora de la Esperanza, Patrona de la Asociación Española contra el Cáncer, se celebró en Zaragoza la conmemoración de la fiesta, con diversos actos que tuvieron lugar en el Centro Regional de Oncología "Sanz Ibáñez". Primeramente se celebró una misa. Después fue entregada una placa honorífica a don Félix Adelantado Enfadaque, por su labor altruista, siendo la

actual presidenta de la Junta Provincial de Damas de la Asociación Española contra el Cáncer, doña Carmen Laguna de Palá, quien rogó a la anterior presidenta, doña Juana Izuel, viuda de Alierta, que hiciera entrega de la referida placa al gran pintor Félix Adelantado, que la recibió entre los aplausos de todos asistentes al emotivo acto.

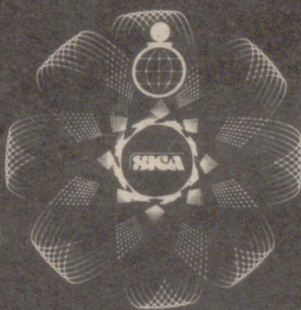
La calidad a su justo precio

**IG SUPERMERCADOS GASPAR S.A.**

Madre Vedruna, 5  
Teléfonos 211199 y 231793

PROXIMA APERTURA

La red electrónica más avanzada de Europa...



Coordina y enlaza todas las Cajas Confederadas de España -vía SICA-

**SICA** Servicio Intercomunicación Cajas de Ahorro

Rapidez y Avanzada Tecnología en las Cajas de Ahorro Confederadas



## DE INTERES PARA GERENTES Y DIRECTORES DE EMPRESA EN ZARAGOZA

El próximo lunes, día 6, inicio en Zaragoza del Seminario de Dirección (MANAGEMENT) Dale Carnegie.

Será dirigido por el propio Director en España de la Institución Pedagógica Internacional Dale Carnegie, don Eduardo Criado Aguirre, según las fechas y horarios que se indican:

DIAS: 6, 13 y 20 de diciembre (lunes)  
LUGAR: Hotel Corona de Aragón. Vía Imperial s/n.  
HORARIO: De 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 h.

INFORMACION Y CONSULTAS: Tel. 37.80.82 (de 2 a 5 h. tarde). Si lo prefiere, puede formalizar su matrícula en la propia Sesión Inicial.

LEA TODOS LOS DIAS ARAGON/EXPRES - NO LE DECEPCIONARA



# ZARAGOZA VIVA



reloj de la ciudad

## NUEVA EMISORA EN HUESCA

Radio Huesca cuenta a partir de ayer con una nueva emisora de frecuencia modulada. La instalación se inauguró en el centro emisor de Estrecho, bajo la presidencia del gobernador civil de la provincia, don Pablo Paños Martí. Por parte de la Caja de Ahorros, propietaria de la emisora, se hallaba el presidente del Consejo de Administración, don Fernando Almarza, consejeros, director general de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, don José Joaquín Sancho Dronca, y altos cargos de la entidad. Asimismo asistió el pleno de la Sociedad Española de Radiodifusión.

Aunque estaba prevista la presencia del ministro de Información y Turismo, no pudo acudir a consecuencia del fallecimiento de su padre político, en nombre del señor Reguera, el subdirector general de servicios de Radiodifusión y Televisión, don Juan Manuel Riancho Sánchez.

Los actos se iniciaron con la bendición de las nuevas instalaciones por el padre Rafael Ciria. A continuación, el gobernador civil pulsó el botón que ponía en marcha la nueva emisora de frecuencia modulada y seguidamente se descubrió una placa conmemorativa del acto.

Más tarde, en los estudios centrales de Radio Huesca se inauguraron las obras de reforma que se han efectuado al objeto de dotar a las instalaciones de Radio Huesca de un material técnico moderno. Han asistido directivos y altos cargos de la Caja de Ahorros y asamblea general de la Cadena Ser, integrada por la junta directiva de la misma y los directores de la mayor parte de las cincuenta y cuatro emisoras que componen dicha emisora.

En el estudio principal se desarrolló un acto en el que intervinieron el director general de la Caja de Ahorros, quien ofreció la emisora a la provincia; y el subdirector general de servicios de la Dirección General de Radiodifusión y Televisión.

## HOMENAJE A UN GRAN MAESTRO

Continúa el ciclo de actividades del Ayuntamiento que presenta a los zaragozanos, ahora, la figura de su conciudadano el maestro Pedro Ruimonte, y de ofrecerles un concierto programado íntegramente con obras suyas.

La interpretación corre a cargo de la Agrupación Polifónica de Madrid. Excelente agrupación vocal que ha reunido tras largo tiempo de búsqueda y selección un conjunto de voces poco común. Solistas escogidos por sus especiales condiciones vocales y musicales, forman con su director un sólido bloque de trabajo y dedicación, logrando en grabaciones y conciertos resultados que superan en mucho el número de sus componentes; pues consigue tanto la dulce sonoridad del solista como evocan cumplidamente la presencia sonora del gran coro.

Las obras de Pedro Ruimonte destacan porque pone en ellas toda su inspiración y su formidable y avanzada técnica al servicio de unos textos clásicos, cuyos sentimientos, inigualablemente expresa. En sus villancicos clásicos de corte popular, da todo su sentir en un trabajo de captación y perfecta elaboración de un estilo musical.

## FIN DE CARRERA DE LA E. U. DE CIENCIAS EMPRESARIALES



Los alumnos de la Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales celebran el sábado día 4 del presente mes una fiesta final de carrera en el marco del Casino Mercantil. Será una cena-baile que dará comienzo a las nueve de la noche y se prolongará hasta las primeras horas de la madrugada.

Como es tradicional cuenta este fin de carrera con su madrina de honor que en esta ocasión le ha correspondido ser a Dña. Purificación Lázaro de Eiroa. Pero lo que ya no es tan tradicional es que las damas de honor sean reinas de fiestas de los barrios zaragozanos. Bonita combinación la de esposa del concejal-delegado de barrios y reinas de barrios. Las estamos viendo en la fotografía a las damas acompañando a su madrina, y son Rosa María Herrero representante del barrio de la Alfocea; Olga Estrada, de la Cartuja Baja; María Teresa Gracia López, de Casetas; Ana Cristina Blázquez de Juslibol; María Victoria Cotilla, de Montañana; M. Pilar Trinchán, de Movera; M. Teresa Molina, de Peñaflo; Olga Miguel, de Santa Isabel; M. Teresa Romances, de Villamayor; Maribel Bello, del Arrabal; y América Ruiz, de San José.

Nos es muy fácil poder comentar que a las bellezas representantes de sus barrios se les tiene en cuenta fuera del ámbito de su elección y, precisamente que hayan sido los alumnos que este año terminan Ciencias Empresariales a quienes se les haya ocurrido. Este fin de carrera ya no es como otro cualquiera.

Tanto ellos como la madrina y las damas invitan a cuantos les quieran acompañar en la cena o al baile que a partir de las once de la noche se abrirá al son de una gran orquesta. Una noche que puede ser diferente y por añadidura entretenida.

## EL PAISAJE, TEMA ESTELAR



El día 1 fue inaugurada en la sala de arte "Bayeu" de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, sita en Calvo Sotelo, 1, la exposición de pinturas de Eugenio de Arriba.

Este pintor finalizó sus estudios en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando, ampliándolos más tarde en la de París, donde ha residido durante 12 años. La muestra que presenta es de 32 cuadros al pastel, cuya temática dominante es el paisaje.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 15 del presente mes, siendo las horas de visita de 7 a 9, excepto los días festivos.

## IÑIGO, MARIA ROSA Y BUTACAS A DIEZ DUROS

Es noticia agradable para los amantes de la danza clásica y moderna. El Ballet Español de María Rosa va a presentarse, para cinco funciones, en el Teatro Principal de Zaragoza. Su nombre avala por sí mismo la calidad balletística de este elenco. Así pues, es tiempo de ballet en Zaragoza. Y hablando de este asunto vamos a hacer un "paso a dos", a nuestro aire y estilo para decir lo siguiente: En el espacio televisivo "Martes fiesta" estuvo presente María Rosa. El gran Iñigo le preguntó por sus proyectos y ella contestó de esta manera: "El viernes me presento, por la tarde, en el Teatro Principal de Zaragoza". Y don Iñigo soltó esta impertinente ironía: "Sólo falta que nos digas el precio de la butaca". Bien, pues a semejante ironía malabarística, nosotros, desde este "Reloj de la Ciudad" que marca la hora a nuestro aire, vamos a responder así: En el Principal habrá butacas a la venta desde el precio de cincuenta pesetas. Esto hubiera sido lo más noticioso de todo un espacio. Que hubiera sabido que en Madrid se puede ir a ver un ballet de categoría con sólo tener diez duros.

## BUSCAN CULTURA EN LAS PAPELERAS

Quizá el título de este comentario les suene a cachondeo, pero nada hay más cercano a la realidad como lo que les voy a relatar, presenciado, "in situ", y lástima de no llevar conmigo una cámara porque hubiera supuesto la culminación de la información.

Una de tantas de esas papeleras a las que casi nadie presta atención fue la artífice de la acción. Se acercó un hombre, de unos sesenta años, y echó un vistazo en su interior. ¡Algo vio!, pues inmediatamente metió su arrugada mano en la papelería como intentando sacar algo de valor. Lógicamente, contrariados por el hecho, decidimos esperar a que finalizara la escena, muy curiosa por cierto. Eran las cuatro de la tarde. El caballero en cuestión, sin inmutarse y revolviendo con su mano derecha el fondo de la papelería, sacó, finalmente, un periódico, deportivo, y tranquilamente lo abrió siguiendo su camino inmerso en la lectura. De la misma forma que apareció un periódico deportivo hubiera podido aparecer uno de contenido político... y es que los zaragozanos ya comienzan a interesarse por lo que pasa a su alrededor y a documentarse. Si la pensión de vejez no llega para un periódico, que en muchos casos lamentablemente ocurre así, por lo menos el ansia de leer obliga a buscar cultura donde sea. ¡Incluso en la papelería!

## EL CALENDARIO DEL REFERENDUM

A partir de mañana, las juntas municipales examinarán las listas a fin de comprobar que los comprendidos en ellas reúnen la cualidad de electores en las respectivas secciones, y las condiciones necesarias respecto a presidentes y adjuntos (artículo X). Estas comprobaciones se efectuarán entre los días cuatro y siete, ambos inclusive.

## FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Andrés Vicente (Esp. Barcelona) 38. Pérez. Avda. Tenor Fleta, 71. Muniesa. Avda. Valencia, 40. Peyrolón. Granda (Torrero), 25. Serrano G. Juan Pablo Bonet, 17. Adán. Paseo Marina Moreno, 6. Millán. Requeté Aragonés, 2. Castejón.

## BREVES

SE PONE en conocimiento de todos los asociados que recientemente se ha fallado el I Concurso de Fotografía organizado por la Asociación de Ex-alumnos de las Escuelas Pías, de Zaragoza.

Las fotografías presentadas a concurso, incluidas las premiadas, se exponen en la planta baja de los locales del Banco Industrial del Mediterráneo, Paseo Marina Moreno, 10 (junto a Sindicatos), en los días 1 al 15 de diciembre, ambos inclusive, excepto los días de fiesta con el horario siguiente: mañana de 10 a 2 y tarde de 6 a 8,30 (excepto sábados).

Una solemne sesión necrológica que en homenaje al Dr. D. Wladimiro Mundi Galianas y organizada por la Comisión Científica del Colegio Oficial de Odontólogos y, por la Institución Fernando el Católico, se celebrará el próximo viernes 3 de Diciembre a las 20 horas, en el Salón de Actos de la Excelentísima Diputación Provincial de Zaragoza.

Intervendrán los Doctores D. Luis Carol de Barcelona, D. Jesús Colis de Logroño y D. Ignacio Pérez Gastón de Madrid, que glosarán los aspectos Científicos, Profesionales y Humano de nuestro difunto compañero.

## JUZGADO de GUARDIA



## PARAGUAS PARA UN CUARTO DE BAÑO

ESTO no hay quien lo aguante, Petra. —Estás hablando solo dentro del cuarto de baño, Mariano ¿Qué es lo que te pasa? ¿Es que se te ha terminado el rollo de "El elefante"?

—No, es que no lo dejan a uno ni defecar tranquilo. Si no fuera invierno, me iría al monte que es donde mejor se hace.

—¿Y qué te pasa, si puede saberse?

—Pues lo de siempre. ¿Qué ha de pasarme? Que caen escurriduras del piso alto. Vamos a terminar por hacer nuestras necesidades con paraguas.

—Ponte el gorro de goma que tienes en la repisa de la bañera.

—No, que ya termino.

—Ya lo oigo, ya.

—¿Y cómo oyes que termino, oye?

—Porque has tirado de la cadena.

—¡Ah! Creí que te referías a algún otro tipo de sonoridad propia del caso.

—Menos mal que te lo tomas a broma.

—Es que si me lo tomo en serio subo al piso de arriba y los tiro a todos por la ventana. ¡Qué gente más sucia! No sé por qué no han de arreglar la taza.

—Porque cuesta dinero llamar al fontanero, tú éste. ¿por qué va a ser?

—Pues si es preciso pagamos a medias la reparación. Porque a lo que no hay derecho es que siempre que tengamos que hacer una necesidad fisiológica se te mee en la cabeza el tío de arriba.

—Ya se les tengo dicho de todas las maneras y dicen que qué exagerada soy, que quieren pruebas de lo que les digo.

—Pues díles que bajen a ver como está el baño y verán que nuestro techo está amarillo de los orines.

—Eso es lo malo, que no quieren bajar a verlo.

—¿Entonces qué pruebas quieren? ¿Es que quieren que defequemos con un notario al lado para que levante acta?

—No sé lo que pretenden, pero se hacen el longui cuando les digo que tienen que arreglar la avería. Y siempre me sueltan igual, que mandemos por nuestra cuenta al fontanero.

—Serán marranuces...

—¿Pero te das cuenta de las goticas amarillas que caen del techo?

—Ya lo creo que me doy cuenta. Aunque sólo sea por la nariz. Huele a urinarios de estación de pueblo.

—¿Y qué hacemos, Mariano? ¿Avisamos a un guardia o nos cambiamos de piso?

—Yo creo que lo mejor será acceder a los caprichos del tío de arriba. Avisar a un fontanero y luego que salga el sol por donde Dios quiera.

—Y a pagar la factura nosotros, ¿verdad?

—Que nos gire a sesenta días una letra, Petra.

—No estés tan bromático, que me exasperas.

—Primero, que arregle la avería, y luego ya veremos quien paga. La chapuza tiene que hacerla arriba, ¿no?

—Claro que sí.

—Pues entonces que pague el de arriba. Nosotros avisamos por teléfono a "Saneamiento la Tacita de Loza, S.A." y ya está.

—Pero que muy bien pensado. Cómo discurre oye.

—pues tienes razón. Lo que no haga uno con la cabeza, chata...

—Y a propósito de la cabeza, anda lavatela porque la llevas chipiada de los orines que te han caído encima.

—Sí, tienes razón. Voy a lavarme el coco, porque si no me va a oler la boina a calzoncillo...

Gregorio, propietario de un taller de fontanería ha presentado denuncia por impago de una factura que asciende a seis mil cuatrocientas pesetas, que quiere ser abonada por ninguno de los dos vecinos de un inmueble zaragozano que se han beneficiado de ella.

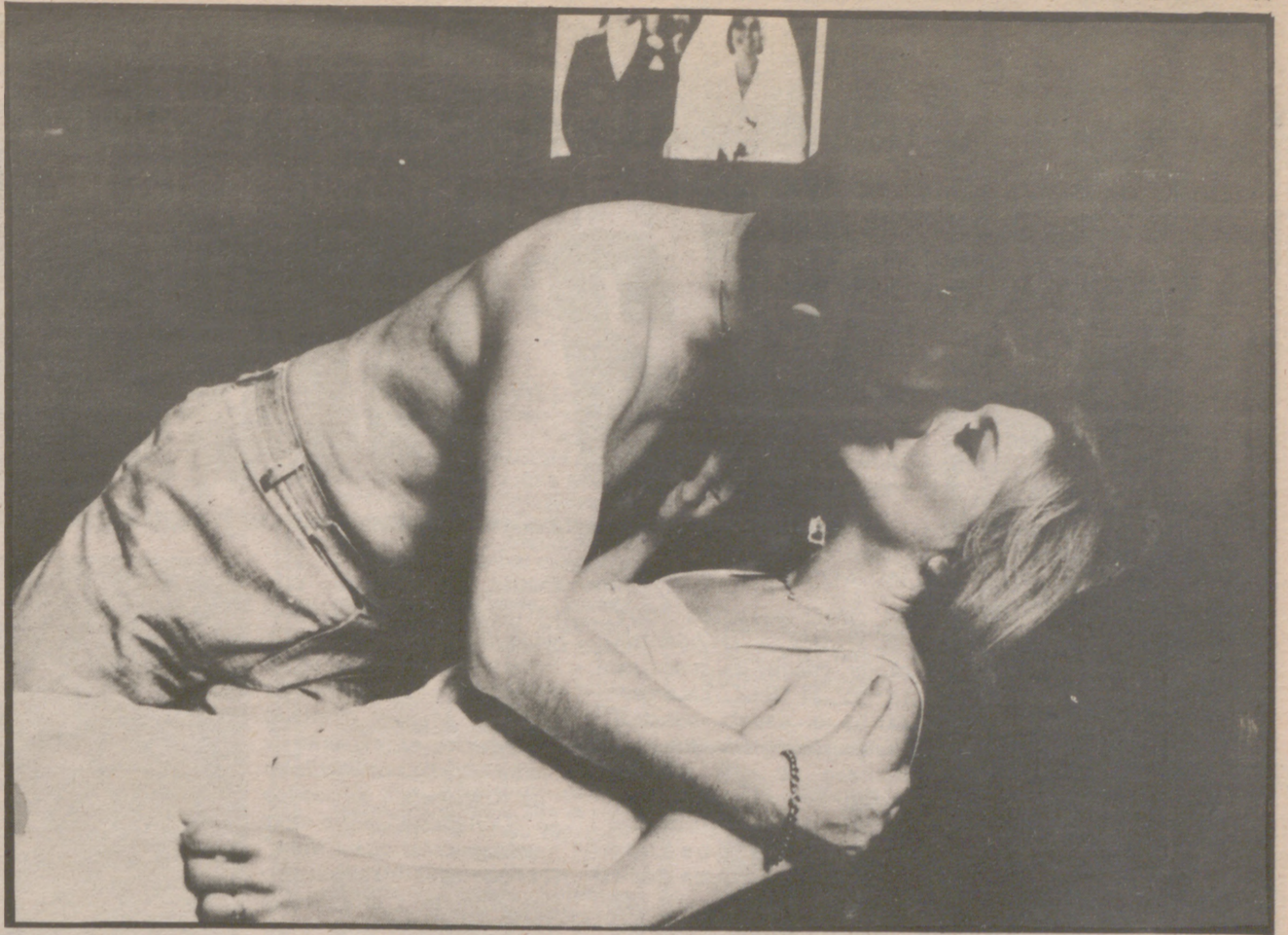
BRUNE



# El pesimismo sexual invade nuestro cine pornográfico

Es una viejísima historia la de la secreta relación entre el amor y la muerte. Está en todas partes, en las losas de los cementerios, en las leyendas pueblerinas, en la Biblia, en las tragedias antiguas, en los melodramas románticos, en los seriales radiofónicos, en Shakespeare, en "La Celestina", en los tebeos y en infinidad de infortunios reales o inventados, que es lo mismo.

Pero esto siempre ha sido así, una parte entrañable del almacén de historias que desde niños almacenamos en la memoria casera. Amor y muerte con mayúsculas, igual que un dogma de alguna religión subterránea e inconfesable: un mito. Pero, en cambio, si se trabaja a las letras minúsculas, a través de esas escaleras secularmente prohibidas en que el amor se convierte pura y simplemente en sexo, las cosas son diferentes y el negro panorama del binomio amor y muerte se despeja. El sexo, ese amor con minúsculas, pero paradójicamente menos cotidiano que el otro, ha estado siempre emparejado con la vida, e incluso con la vitalidad en sus términos más groseros.



# AMAR ES MORIR UN POCO

En "La petición", "La adúltera", "La noche de los cien pájaros", "El clan de los nazarenos"... los efectos de la represión cinematográfica han dado paso a expresiones de un dudoso gusto

nunca ineficaces. Nuestro cine ha martilleado a nuestras pasivas calvas con un castidad impuesta por decreto-ley, que los mal pensados han tildado siempre de decreto de castración. Y, por consiguiente, lo que antes faltaba en demasía ahora superabunda hasta la náusea. No se puede pasar impunemente del ayuno al atracón, hay por medio inevitables indigestiones y acideces, que nuestros cineastas más audaces y mejores vendedores interpretan correctamente, pues dan sexo y también contrasexo. Lo que equivale a decir que hay entre nuestro público una extraña demanda en la que se combinan indistintamente el premio y el castigo. Y el cine se sale del cine y entra en los dominios de la patología. España es, todavía, algunas veces, diferente. No podía ser de otra manera, después de haber sido diferentes en todo durante casi medio siglo.

Angel FERNANDEZ SANTOS (S.U.N.C.)

de segunda y de tercera. Toda la gama de nuestra producción, desde la de élite hasta la más infecta, parece embarcada en la empresa de demostrar una inesperada relación mortífera entre el acto sexual y la muerte durante, a consecuencia, o inmediatamente después de aquél. Se diría que nuestra pornografía cinematográfica quiere jugar a dos extrañas cartas y que, en

consecuencia, Freud, aquel señor tan mal pensado, tendría muchas cosas que buscar en la trastienda psíquica de este escabroso asunto.

En efecto, ¿no hay una especie de agorera punición inconsciente en este curioso muestrario de pesimismo sexual? Habría que concluir que las represiones sexuales, sobre todo si se sostienen durante decenios, no son



## PESIMISMO SEXUAL

Esto ha ocurrido al menos, hasta que en el cine español se dio la veda del erotismo y nuestras cohibidas películas de siempre han comenzado con una prisa y un desorden verdaderamente catastróficos, a quemar etapas pornográficas a velocidades postfranquistas. Realmente, esta carrera hacia las entretelas del sexo fotografiado está llegando entre nosotros a sorprendentes y estrafalarias consecuencias, entre las que no faltan las que parten por la mitad la vieja y confirmada por unos cuantos miles de millones de partos, relación entre el sexo y la vida. Veamos unas cuantas joyas de este muestrario.

se empeñó en que una escena de "La petición", "opera prima" de la televisiva Pilar Miró, no se exhibiese. En dicha escena, el pobre Emilio Gutiérrez Caba — que no da una, pues ahora le toca hacer veinte capítulos de idiota en la pequeña pantalla — fallece irremisiblemente haciendo el amor con Ana Belén, que, la muy despistada, sigue erre que erre, sin darse cuenta de que puede continuar así hasta la eternidad, lo que no deja de tener ventajas para las mujeres exigentes. Los médicos han discutido la escena y han dicho que no es científicamente correcta, por no sé qué problema de vasodilatación. Pero el cine es cine y en él cabe la ciencia ficción. Además, hay precedentes, lo que juridifica al esperpento. Por ejemplo, en "La adúltera", el también

televisivo José Luis Coll cae fulminado en los brazos de Amparo Soler Leal. En "El clan de los nazarenos", un terrible y blasfemo sacerdote que interpreta Javier Escrivá hace — o cree hacer, que es lo mismo — el amor con una muerta. En "La noche de los cien pájaros", Carmen Sevilla acelera su infarto de miocardio por abusar, en contra de los consejos de Florinda Chico del llamado débito matrimonial. En "El límite del amor", durante la autopsia a una espléndida y pecadora rubia, los médicos descubren inequívocas huellas uterinas de que cuando murió acababa de hacer el amor. Y en "Cria cuervos", Y en "A la legión le gustan las mujeres". Y...

## CRIMEN Y CASTIGO

En fin, cine de primera,

## CRUCIGRAMA

por Juan Poch


### HORIZONTALES

1. Atestiguar los dichos de otros.— 2. Preparar la era para plantar hortalizas. Viento de Oriente.— 3. Sentido corporal, plural.— 4. Nota musical. Preposición. Repetido y familiar, madre.— 5. Verbal. Personaje bíblico.— 6. Mezclas metales.— 7. Planta mexicana. Autobús.— 8. Que lisonjea.— 9. Alabanzas. Cocinas, tuestas.

### VERTICALES:

1. Insignia de soberano. En inglés, del todo, enteramente.— 2. Matrícula de Orense. Tesoro público.— 3. Embarcación. Pone liso.— 4. Una cosa multiplicada por tres. Símbolo del osmio.— 5. Nota musical. Todavía.— 6. Apócope de señoras. Onomatopeya del sonido de la risa.— 7. Forma de pronombre posesivo. Tragas un líquido.— 8. Símbolo del argón. Gravedad, seriedad.— 9. Arbusto que da como flor la rosa.— Socorro.

### SOLUCION

- H. 1. Contestar.— 2. Era.— 3. T. Odo.— 4. Euro.— 5. Oral. Abel.— 6. Alesas.— 7. Ari. U. Bus.— 8. Lisosifero.— 9. Loas. Asas. V. 1. Cetro. All.— 2. Or. Erario.— 3. Navo. Alisa.— 4. Triple. Os.— 5. E. Do. Aun.— 6. Seoras. Ja. 7. Tus. Bebes.— 8. Ar. Mesura.— 9. Rosal. Sos.



OPERACION NINO ARRUA

# «La maniobra»

**SIN tapujos FUTBOLISTAS SIN PADRINOS**

**E**N cada equipo existen varios hombres de los llamados, sin ser futbolistas de color, hombres oscuros. Son aquellos que han de realzar las consignas más ingratas, más sacrificadas y menos brillantes. A ellos siempre les toca bailar (emparejarse) con la más fea para tratar de anular el futbol de su par. Son los hombres chiclé, los futbolistas lapa, los que han de pegarse a la estrella adversaria con pretensión de anular su juego fulgurante.

Pues bien, entre estos obreros del futbol, existe uno en el Real Zaragoza digno de más suerte de la que ha tenido hasta la fecha. Se llama Juan Mari Duñabeitia. Muchas veces tuvo el público de uñas y pocas, muy pocas, la crítica a su favor. Recientemente le tocó emparejarse con Cruyff en «La Romareda» y pocos son los que han dicho que el gran John I tocó seis pelotas en todo el partido. Claro que, para restar méritos a su marcador de turno, se le disculpó diciendo que venía con las facultades mermadas, cuando lo que de verdad mermó sus facultades y su juego fue este humilde peón del futbol zaragozista, sin padrinos de papel, que atiende por Duñabeitia.

**C**OMO estamos muy atentos a la hora de captar cuanto se cuece en torno al Real Zaragoza, tanto a escala nacional como local, de ninguna manera se nos pueden escapar los manejos que nos perjudican, ni siquiera las maniobras que nos presentan una imagen más o menos deformada de «Nino» Arrúa. Llevamos muchas horas de vuelo, demasiadas quizá, para que nadie, ni «la voz de su amo», nos venga ahora a entretener con los cuentos de «Las Mil y Una Noches».

Lo importante para el aficionado, los más importante, es conocer la identidad de la persona o personas que nos hacen la guerra. Pero vamos por partes.

En anteriores semanas detectamos el curioso detalle de que en vísperas de un partido importante «alguien» se mete con el Zaragoza, «alguien» nos pone como ejemplo de liantes, «alguien» la goza poniendo al descubierto a

escala nacional los más íntimos entrebastidores blanquillos. Y como esta semana no representa la excepción que confirma la regla, ya tenemos montado el numerito en vísperas de recibir al peligroso Sevilla en «La Romareda». Se escribe en «Don Balón», entre otras muchas cosas, que «Nino» Arrúa será traspasado precisamente a este Sevilla de «Carriega» y a buen precio; pero, a buen precio, ¿para quién?...

Momento inoportuno para publicar el posible y problemático traspaso de «Nino» Arrúa al Sevilla, puesto que se trata de nuestro próximo rival y las suspicacias están a la orden del día. Momento, quizá, expresamente elegido para hacernos más daño. Por otra parte, y ésto ya es harina de otro costal, en el rotativo barcelones «4-2-4», si mal no recuerdo, se airea el hecho de que este mismo «Nino» Arrúa, jugador sancionado por el club y que después había entonado el «mea culpa» voluntaria y públicamente, se largo a un conocido merendero



zaragozano muy acompañado y en avanzadas horas de la madrugada, antes de haber manifestado a su entrenador que viajaba al «Rico Pérez» resentirse de los adductos Curiosa manera recuperarse...

Pero en este concreto de «Nino» Arrúa como el más tonto por comprender, se nos da tan mascado y tan claro, sin vuelta de hoja, que en calle ya se habla de «maniobra». En palabra: Que a estas alturas nadie comulga con el de molino. Que Arrúa es gran jugador nadie lo duda pero salta a la vista alguien pretende llevar del Real Zaragoza, con colaboración especial propio Arrúa. Es absurdo pensar que un jugador sancionado y, al parecer arrepentido de sus cuatropiezos de nuevo en corto espacio de tiempo la vista de sus «verdugos» Lo que sea sonará, y será muy fuerte.

Enrique PEYRE

## «Carriega» en La Romareda



# ¡Bienvenido «mister CID»!

**Y**A tenemos al peligroso y sorprendente Sevilla a las puertas de «La Romareda», dentro de cuarenta y ocho horas, poco más o menos, los titulares del conjunto andaluz pisarán el bien cuidado césped de nuestro estadio municipal. Pero con el Sevilla, como número especial y fuera de programa, llega de nuevo a Zaragoza Luis Cid, «Carriega» personaje que durante cuatro años llevó el timón de la nave zaragozista. Y como llega «Carriega», ya son varios los aficionados que se preguntan y me preguntaron: ¿Como debemos recibir a «mister Cid»?...

La respuesta es muy sencilla, se presenta tan clara como la luz del sol: Cada cual proceda de acuerdo con su conciencia, con sus convicciones, con sus recuerdos. Después procede obrar en consecuencia. Personalmente opino que se debe recibir a «Carriega» con una fuerte ovación, puesto que trabajó constantemente, con honradez y profesionalidad, por un Zaragoza mejor. Triunfales fueron sus tres primeras temporadas y angustiosa la cuarta, pero en el global de su actuación predomina el signo

más, el signo positivo, un signo triunfalista.

«Carriega» es un entrenador vocacional que trabaja a destajo, que sabe el oficio y aprovecha sus conocimientos. Con «Carriega» cosechamos exitos muy notables, muy sonados y merecedores de todos los elogios. «Carriega», como cada hijo de vecino, va a lo suyo, por éso dejó al Zaragoza cuando «el limón» ya estaba totalmente exprimido, alegando que no tenía corazón para ofrecer la carta de libertad a jugadores que le ayudaron a triunfar, como también que no era el momento propicio para renovar la plantilla a base de cantera.

Los motivos de la salida de «Carriega» fueron muy otros, los conozco al dedillo y, desde luego, me los reservo, (se aprende tanto en este mundillo del pelotón), pero si el propio «Carriega» esgrime lo anteriormente expuesto, queden así las cosas y café para todos. «Mister Cid» siempre se portó de una manera correcta y sensata, nos ayudó en el momento necesario y nosotros a él; ni le debemos ni nos debe nada, pero se dió honradamente al Real Zaragoza, al equipo de todos nosotros, y creo sinceramente que se ha ganado a pulso la ovación de salida. Después, como es lógico, desearé que pierda «su» Sevilla, pero, mientras tanto: ¡Bienvenido «mister Cid»!

En momento clave llega «Carriega» a La Romareda, ya que se trata de cortar o afianzar la recuperación del Real Zaragoza.

Gloria ARIAS

## PUNTOS POSITIVOS Y PUNTOS NEGATIVOS

«EL PASADO AÑO SE ESTABA CON MAS NEGATIVOS»

Es verdad. Así se ha escrito: «El pasado año se estaba con más negativos en estas fechas». Tiene razón quien así lo ha escrito. Por lo que no debe haber motivo para que la desesperanza llegue tan madrugada.

Las inyecciones de juventud y vivacidad han dado al equipo algo que se esperaba hace tiempo. El entrenador zaragozista ha quedado satisfecho del rendimiento de India, Barrachina y Víctor. Ha sido una baza bien jugada que además supone un ahorro para la economía del Zaragoza. Y, sobre todo, para caminar por el sendero que todos los equipos han de ir en un futuro próximo, por los valores de su propia «cantera».

Ahora bien. ¿Sabemos defender, ayudar a los de casa? En el apoyo de estos jóvenes está que puedan cristalizar en algo muy valioso. Debemos de defender a los que se consideran hoy como titulares en un equipo donde se está haciendo un esfuerzo para salir de una zona peligrosa. Quizá sólo sea incómoda, por el momento, solamente, Al aficionado le ha agradado mucho más hoy, el paso de los jugadores de la

«cantera» que recibiendo importaciones que han resultado en el terreno de juego proporcionan disgustos «gordos».

«SI TUS MALES TIENEN REMEDIO, ¿POR QUE TE DISGUSTAS?»

Hace bastantes años procuró imponerme el vivir de los normales. Me falle sirve de gran felicidad. Mejor podría que falla mi tiempo como el de esos aficionados fútbol que se pasan de herencia dice: «Si tus males tienen remedio ¿A disgustas? Y si tus males tienen remedio ¿Por qué te disgustas?».

Es el mejor antídoto que chillan al jugador cosas no salen con deseos. O se revuelven insultos y almohadillas O increpan a los contrarios. O a los árbitros el tiempo. Se reñen negativos. Y el estado vuelve al «hincha» que así sirve de lenitivo de Alicante.

«Si tus males tienen remedio ¿Por qué te disgustas?»



¿Limosna de puntos?

# ¡Dios le ampare HERMANO!

El próximo domingo se cumplirá la décimo tercera jornada ligera y el Zaragoza se encontrará, más o menos con idéntica clasificación que el año pasado a estas alturas. Rastreado los últimos lugares.

Por supuesto que hablamos del Zaragoza de antes de jugar su partido oficial del día cinco. Después quien sabe lo que puede ocurrir. La diferencia entre ambos casos reside en que la temporada pasada era el Zaragoza de Carriega ayudado y estimulado por una absoluta mayoría, quien jugaba cada encuentro una final para salir del agobio en que estábamos sumidos.

En esta ocasión ocurrirá todo lo contrario. Será el Sevilla, el nuevo conjunto de Carriega, quien vendrá, como es lógico, a sestarnos esos dos puntos de La Romareda, que nos son tan indispensables. Nada tenemos que oponer a esa natural ambición deportiva. Es justo que así suceda.

Pero que tenga la seguridad que nada les vamos a regalar. Que tendrá que luchar mucho el Sevilla y además salirle las cosas muy bien para que pueda conquistar un solo punto en La Romareda. Las cosas se van aclarando. No tan deprisa como deseáramos, pero va adquiriendo una optica más agradable el panorama zaragocista.

Nadie olvida que una victoria sobre el equipo sevillista nos colocaría a solo dos puntos de distancia de su clasificación. Lo contrario nos sumiría más aún en los lugares de acceso al "infierno". Y de eso naturalmente hay que huir como del diablo.



Por lo demás, salvado este obstáculo que es el que más nos interesa hasta el siguiente, le deseamos al equipo que dirige Carriega toda clase de éxitos. Por ejemplo que gane al Valencia en su próxima confrontación en Sevilla; y a renglón seguido que dé buena cuenta también del encuentro de turno con el Celta en Vigo.

Todo se lo consentimos a don Luis Cid por la simpatía que le profesamos, aunque quizá él lo ponga en duda menos que nos hinque uno de sus colmillos en nuestras propias carnes. Y limosna de puntos ni el nos la va a pedir ni nosotros se la vamos a otorgar. Nuestra contestación no puede ser otra que ¡Dios le ampare, hermano! La verdadera caridad empieza por uno mismo. ¡Y por ahora andamos tan necesitados!

Pero todo se andará. Ya hemos comenzado el buen camino.

Antonio SARRIA

## BALONCESTO

### COMIENZA EL ASCENSO DE HELIOS

C.A.U. DE OVIEDO-HELIOS.— El próximo sábado a las 20 horas en el Pabellón de la Caja, se celebrará el encuentro citado y que será el tercero que Helios juega en su casa tras el fallo del Boscos el 20 de noviembre. El C.A.U. es un buen conjunto que la pasada jornada consiguió un brillante triunfo frente al potente Vallehermoso, de aquí que su visita resulte emocionante e importante para ambos equipos, forman este conjunto jugadores de categoría como son Choya, Alguier y Montoro, que junto con Gutiérrez y el Americano Arnett techo del equipo, son el cinco titular, el resto del conjunto lo componen, Terrado, Domínguez, Rozas, Alejandro y Cerrado, hombres de reconocido prestigio de igual categoría que el cinco básico lo que hace que las sustituciones en el juego no se noten y lo que supone una fuerza extraordinaria para su entrenador.

Helios tras su inmerecida derrota en Málaga, se encuentra muy fuerte lo demuestran esos 99 puntos conseguidos fuera de casa y que solo los árbitros sacando por 5 faltas a Williams, Lausín, Faló y Estiragues, consiguieron que la victoria se quedara en casa, lo importante es que el equipo va a más y los resultados se verán pronto. El conjunto está al completo, Casado se espera pueda jugar, si las pruebas que le hará Ereña, son positivas pues es un hombre que basa su juego en la potencia de salto y precisa tener sus tobillos con toda fuerza, esperando por tanto su proceso de recuperación.

## ESQUI:

### COMIENZA LA TEMPORADA INVERNAL

La temporada 76/77 comienza en estos primeros días de diciembre, al haber adelantado algunas estaciones de esquí su apertura, ante el nerviosismo de muchos que ya están deseando deslizarse por sus laderas.

Tradicionalmente la temporada de esquí, en el ámbito internacional, e incluso en el nacional, siempre comenzaba a partir del Trofeo de las primeras nieves que viene celebrándose en Val D'Isere (Francia), cuyas pruebas, todas ellas, son valederas para la clasificación de la Copa del Mundo, y que consideramos de suma importancia, por cuanto esta primera confrontación es la que nos da una idea del nivel de los corredores internacionales, e incluso de los nacionales que participan.

En España por lo general nunca se daban pruebas antes del mes de enero, pero este año como antes indicábamos, se ha adelantado ante la abundancia de nieve que cayó en estos meses pasados, y que los medios mecánicos de las estaciones se apresuraron a acondicionar. Tanto es así, que en el Valle de Aran, y más exactamente en la estación de Baqueira, tiene lugar el próximo domingo la primera prueba para profesionales, valedera para el Campeonato del Mundo 1977, consistente en un slalom paralelo, modalidad que se está imponiendo competitivamente.

Si repasamos el calendario

HENRI DUVILLARD (Campeón del Mundo profesional)



que nos ha sido facilitado por la Federación Española, de las distintas pruebas nacionales, hemos podido observar que se mantiene la tónica de realizar las clásicas de categoría, que puntúan para el Trofeo FEDE, con un calendario bastante apretado. En pruebas internacionales, vamos a contar este año con cuatro, tres organizadas por la Federación Catalana y sobre todas ellas destacando la final de la Copa del Mundo, que precisamente, como antes también indicábamos empieza el mismo

Entre las pruebas destaca la final de la Copa del Mundo

NAPE

# AVIACO

HORARIOS DE LA LINEA BILBAO-ZARAGOZA-VALENCIA

ZARAGOZA-BILBAO: Lu, Mi, Vi y Dom. SAL: 15,25 h.-LLE: 16,05 h.

ZARAGOZA-VALENCIA: Ma, Ju y Sa. SAL: 13,50 h.-LLE: 14,25 h.

BILBAO-ZARAGOZA: Ma, Ju y Sa. SAL: 12,30 h.-LLE: 13,10 h.

VALENCIA-ZARAGOZA: Lu, Mi, Vi y Dom. SAL: 14,10 h.-LLE: 14,45 h.

TARIFAS: ZARAGOZA-BILBAO - IDA: 1.646 pts. ZARAGOZA-VALENCIA - IDA: 1.563 pts.

Para más información consulte a su Agencia de Viajes o a nuestra representación: IBERIA, Canfranc, 22-24 - Tels.: 21 8250-6-7-8-9

# DECORAMA

C/ Uncetá, núm. 71-73. Telf. 34 27 54 ZARAGOZA

Todo para el decorador y escaparate. Les invitamos a ver nuestra colección de artículos navideños de cotillón. Nuestro personal especializado les orientará en la decoración de su establecimiento y domicilio particular. Visítennos sin compromiso y les solucionaremos su problema de ambientación.

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 284 de fecha 26 de noviembre del año 1976, se publica anuncio de convocatoria de subasta para contratar las obras de pavimentación del barrio de Valdefierro.

Los antecedentes de esta subasta, se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 21-12-76

Lo que se hace público para general conocimiento. I.C. Zaragoza, 27 de noviembre de 1976.

EL SECRETARIO GENERAL XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

## SERIGRAFIA-MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA Y CILINDRICA

ADHESIVOS - CALCOMANICAS - CAMISetas PUBLICITARIAS - ESCUDOS SKAI - ESTUCHES DE ACETATO - ETIQUETAS - PLASTICOS, ETC.

C/ Lugo, 68 (Avda. América) Teléfono 37 78 43

SOLDADURA

MODERNA

## FELIX MARUGAN

MARFEL

TELEFONOS

LAGASCA, 17 220150 - 229423

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 281 de fecha 23 de noviembre del año 1976, se publica anuncio de convocatoria de subasta para contratar las obras de pavimentación del barrio de Casetas.

Los antecedentes de la subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 17-12-76

Lo que se hace público para general conocimiento. I.C. Zaragoza, 24 de noviembre de 1976.

EL SECRETARIO GENERAL XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

## Cogido al Vuelo



Este 6-1 del Barcelona al Valencia se lo brindo a Camilo José Cela, después de haber declarado que no importaban poco Montal y Bernabeu porque todos eran mangantes.

Agustin Montal.

S OS Y S VOS

MALES REMEDIO. JE TE TAS?"

bastantes ab imponerme el a una acertada de los norma aun cuando al sirve de gran Mejo podia lla mi temp de esos aficio ue se pasan de dice: "Si tus remedio ? Y si tus ma io ? Por ?"

mejor antídoto lan al jugador o salen con am O se revuelven o director y almohadilla epan a los os. O a los árbi npo. Se red al "hincha" ap e de lenitivo nte.

tus males tiené té te disgusta



# CARTELERA

## TEATROS

**CHAL-CHAL** - Teatro Club. — Tarde: Luis M. Pallarés y Teresa Granada. Noche: Es bueno no tener cabeza, de Francisco Nieva, por la Cooperativa «Los 100.000 hijos de San Luis».

**PRINCIPAL** (Teatro Nacional de Zaragoza). — 7 y 10'45: Ballet español de María Rosa. ¡Tres únicos días! Localidades desde 50 ptas.

## CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7'15 y 10'45 (May. 18). 3.ª semana: «Missouri». Marlon Brando, Jack Nicholson.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-10'45 (Todos públicos). Canciones para después de una guerra.

**AVENIDA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). La casa de las palomas. Lucía Bose, Ornela Muti.

**CERVANTES.** — 5-7-9 y 10'45 (Todos públicos). Guerreras verdes. Eastmancolor. Carmen Sevilla, Sancho Gracia.

**COLISEO.** — 4'45-7'15 y 10'45 (May. 18). 7.ª semana: Alguien voló sobre el nido del cuco. Jack Nicholson, Louise Fletcher.

**COSO.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Mayordomo para todo. Cinemascope - Eastmancolor. Alfredo Landa, Emma Cohen, Juan Luis Galiardo.

**DON QUIJOTE.** — 5-7-9-10'45 (May. 18). Muerte en Roma. Panavisión 70 mm. - Technicolor. Richard Burton, Marcello Mastroianni.

**DORADO.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Último deseo. Nadiuska, Alberto Mendoza.

**FLETA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Desafío. Dean Martin, Denise Nicholas.

**GOYA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: Retrato de familia. Antonio Ferrandis, Amparo Soler Leal, Mónica Randall.

**MOLA.** — 5-7'15 y 10'30 (Todos públicos). El viento y el león. 3.ª semana. Sean Connery, Candice Bergen. Technicolor.

**PALAFOX.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 3.ª semana: Camas blandas, batallas duras. Eastmancolor. Peter Sellers, Lija Kedrova.

**REX.** — 5-7-9 y 10'45 (Mayores 18 y 14 acompañados). Licencia para matar. Cinemascope - Technicolor. Clint Eastwood, George Kennedy.

**VICTORIA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 14). «¿Dónde está el frente?». Technicolor. Jerry Lewis, John Wood.

## CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: La verdadera naturaleza de Bernadette. Eastmancolor. Un film de Gilles Carlo, con Micheline Lanctot, Donald Pilon.

**PALACIO.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Malpertuis («Mansión maldita»). Orson Welles, Susan Hampshire.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7 y 9 (Todos públicos). El viaje fantástico de Simbad. Technicolor. John Phillip Law, Caroline Munro.

**DUX.** — 5-7 y 9 (Mayores 18 años). Los días de Cabirio. Alfredo Landa, Teresa Rabal. Technicolor.

**GRAN VIA.** — 4'45-6'45-9 y 10'45 (May. 18). La profecía. Cinemascope - Technicolor. Gregory Peck, Lee Remick.

**LATINO.** — 5-7-9-10'45 Vicio en la ciudad. Enrico Maria Salerno, Françoise Fabian.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9 y 10'45 (May. 18 y 14 acompañados). La mujer es un buen negocio. Eastmancolor. Manolo Escobar, Iris Chacón.

SALA 2: Desde las 4'45 (Mayores de 14 años). Odessa. Technicolor. Jon Voight, Mary Tamm.

**NORTE.** — Desde las 4'45 (May. 18). La huida. Steve McQueen, Ali McGraw.

**OLIVER.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). La gobernanta. Turi Ferro, Agustina Belli.

**PARIS.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Fin de semana al desnudo. Eastmancolor. Lina Morgan, Alfredo Landa.

**PAX.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 14 años y menores acompañados). Arabesco. Gregory Peck, Sofia Loren. Technicolor.

**RIALTO.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Sábado, chica y motel... ¡Qué lío aquí! Agatha Lys, Blanca Estrada.

**ROXY.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). Los pecados de una chica casi decente. Eastmancolor. Alfredo Landa, Lina Morgan.

**SALAMANCA.** — 5-7-9 y 10'45 (May. 18). Malizia. Laura Antonelli, Massimo Momo.

**VENECIA.** — 5-7-9-10'45 (Mayores 18). El joven y la cuarentona. Jean Simmons, Leonard Whiting.

## PALACIO DEL HIELO

**EL IBON.** — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1'30. Tarde continua desde las 4 hasta las 12,15. Cafetería Formigal Hielo.

## TEATRO PRINCIPAL TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA

HOY: Tarde 7 - Noche 10'45

MAÑANA: Tarde 7 - Noche 10'45

DOMINGO: Tarde 7'30

# BALLET ESPAÑOL DE MARIA ROSA

## PROGRAMA:

### PRIMERA PARTE

SUITE DE DANZAS CATALANAS  
SUITE DE DANZAS VASCAS  
LA BODA DE LUIS ALONSO  
LA VIDA BREVE  
BENAMOR  
ARAGON

### SEGUNDA PARTE

EVOLUCION DE LA ESCUELA BOLERA  
Zarabanda - Panaderos - Olé de la Curra - Bolero liso - Puerta de tierra - Danza IX  
SUENO EN LA SERRANIA  
BULERIA POR SOLEA  
FARRUCA  
GARROTIN  
ALEGRÍAS, ROMERA y MIRABRA  
BULERIAS

¡¡TRES UNICOS DIAS!!

Localidades desde 50 pesetas

## EL TEATRO FLETA

En vísperas de las fiestas que se avecinan,

### EL PROXIMO LUNES ESTRENARA

El grandioso film que en preestreno mundial presencié la reina Isabel y el príncipe Felipe, y que hoy aplaude el mundo entero

Hace dos mil años, un solo hombre levantó a la muchedumbre haciendo un imperio... Y la última de las diez plagas cayó sobre Egipto

## BURT LANCASTER en MOISES



ANTHONY QUAYLE • INGRID THULIN • IRENE PAPANICOLAOU • WILLIAM MELATO • LAURENT TERZIEFF • ANARON MARIANO • YOUSSEF SHIBUEL • MARINA BERTI • FERRARI • SHILOAH • RODENSKY  
PRODUCCION POR VINCENZO LABELLA • GIAMFRANCO DE BOSIO  
DIRIGIDA POR GIAMFRANCO DE BOSIO  
MUSICA DE ENNIO MORRICONE • TECHNICOLOR

Sesiones diarias: 4'45-7'15-10'30

Todos públicos

(Se despachan localidades para el estreno sin recargo)

## ATENCION

MENOS CONSUMO  
MENOS CONTAMINACION  
MAS RENDIMIENTO

INSTALANDO  
UN



PARA

MOTORES DIESEL  
Y GASOLINA

DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA

PASCUAL ESCUIN

Paseo DAMAS, 15 - Teléfono 234582 - ZARAGOZA

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

## "EL PAPAGAYO"

Elegante, Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Lóyola, 3. Teléfono: 214856.

## CANCELA

Sala de Fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

## GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/Moncayo. CASETAS.

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta joven. Tel. 255184.

## LIVERPOOL DISCOTHEQUE

La discoteca que prefiere la juventud para la tarde de los sábados y festivos. ¡ALEGRE CON VIDA! Camino de las Torres, 96

## PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 379200

## STORK CLUB

Tarde: especial-parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Tel. 214804.

## GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lluán, 8 (detrás telefónica. S. Vicente Paul) Tfno. 291166

## SENECA

NUEVA-DISTINTA-ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Esto es Seneca y su ambiente". LA RIPA, 5.

## PAGO-PAGO

DISFRUTE UD. DE SU BEBIDA EXOTICA O TRADICIONAL EN LAS NOCHES DE PAGO-PAGO. DOCTOR CERRADA, 30

## POLINES'AN - BAR

## CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono: 396952

## ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

## IGUANA

## Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28

## 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono: 217052





TELE-CORREO

¡CUIDADO BELLOTERO!

"Paisano, no jorobes ni te 'forres' poniéndonos de 'matracos', que no hay por donde cogernos. Ya sé que t'han contratao pa animar el espacio extraordinario "Fin de Año" de la "tele". Muchacho, no te

propases ni ridiculices más a los hombres de tu tierra que son, pero que muy 'tíos' y menos 'matracos' también. Así que tú sabrás, maño. Puedes pensar en los monos o en quien no nos quiera bien y hacer reír a su costa. Deja en paz, pues, a la gente de Aragón. Verás como te aplaudimos".



...Y ESO, POR QUE?

En días alternos casi...  
-Eso de "casi" va bien, porque no se puede asegurar nada, si hablas de televisión...

No interrumpa usted. Digo que en días alternos nos ponen en sobremesa el espacio "¿Quién es...?" Y jamás nos enteramos con suficiente antelación, quién va a ser ese "¿Quién es...?"

-Quizá no lo sepan ellos.

Parece ser que próximamente...

-Con las naturales reservas...

¿Otra vez interrumpiendo? Digo que

a Christie Love en negro.

Mira que es usted figgón. Déjeme continuar. También veremos otras series europeas, excluida España, claro.

-Serán del Mercado Común.

Y ahora que hablamos de series de telefilmes..., pues, qué poco teatro vemos. Con la de actores y actrices que están a la espera de un "papel"... Y con lo que le echamos de menos...

-Tal vez por el presupuesto, que no llega. ¡Eso "Rius" son tantos de familia...!

CASOS Y COSAS

Me lo dijo Lola Herrera:

-Me pasa a mí cada cosa!

-Mujer, debes de estar contenta con la serie de "Las Viudas"

-Sí, sí. Estoy más mosca...

-Pero, ¿por qué?

-Pues nada, que son un caso. Después de haber ya grabado cinco capítulos del serial, suspenden la filmación.

-Será... momentáneamente.

-¡Yo que sé!. Bueno, lo dicho: "Tengo la mosca en la oreja".

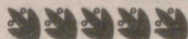


HOY... Y MAÑANA

Hoy termina la novela de Mercedes Ballesteros "Las mariposas cantan". No tenemos nada en contra de esta plácida comedia. Salvo que la habíamos visto. Supongo que por ahora volverá a ser enlatada y no nos la pondrán otra vez, de lo que yo desconfío. Ah, la próxima semana y en este mismísimo espacio, también se repite novela: "La Agenda" de Dolores Medio. Sí, hombre aquella en que un tal Pablo, que vive en la pensión de doña Asunción y es novio de su hija Choni...Pero, ¿es que ya nunca vamos a tener novela nueva?

Después "El hombre y la Tierra" con "El águila real" de Rodríguez de la Fuente y más tarde, naturalmente el concurso "Un, dos tres...", que no es ninguna novedad, pero tiene su atractivo y su público. Ya lo creo. Esto en el primer programa.

En el SEGUNDO tenemos los "Encuentros con las Artes y las Letras", "Jazz vivo" y "Redacción de noche". Bueno, lo tienen ustedes en la programación adjunta.



Y MAÑANA, mientras que llega o no llega el periódico a sus manos, en la primera cadena podrán ver "La Guaga" a las 12, a las 14 el Programa regional, seguido de "Portavoz, Noticias, y Disneylandia Y antes de la cuatro y media empezará la película "Bésame, Kate" una comedia americana dirigida por George Sidney, el mismo de las famosas "Escuela de sirenas" y "Levando anclas". La que veremos mañana tiene entre otras cualidades sátira, música y enredo argumental. Su edad, la de la película: 23 años. ¡Ya esta cumplida de quintas! Claro que también tiene en su haber el ser una adaptación de "La fierrecilla domada" de William Shakespeare.

Y como ya será sábado, la segunda cadena empezará a las cuatro de la tarde.

EN LA DIANA

En la mismísima diana ha dado Bigote Arrochet con su participación en el espacio "Un, dos tres..." Al buen señor del bigote no le conocía nadie y estaba harto de patear escenarios. Humorista, imitador y todo lo que se presentaba en infinidad de sitios, teatros, salas de fiestas. Y nada, que no cuajaba, por más que se lo proponía.

-He luchado mucho y no me hacía popular. Habré imitado a "Cantinflas" miles de veces.

-Y con "Chicho" has encajado...

-Mira, sí. Ahora me para la gente por la calle, me saluda, me pide autógrafos. Gozo de popularidad.

-¿Eso te gusta?

-Pues, claro. Es lo que hace que un artista se cotice. A Televisión se lo debo.



próximamente podremos ver nuevas series extranjeras: "Hombre rico, hombre pobre", "Last Island", "Medical Story"...

-¡Otra de médicos! "Police Woman", la esperada serie de Angie Dickinson...

-Sí, competencia racial. Como ya tenemos

Una boite barcelonesa, "Criterium" ha otorgado la "C" de oro a la actriz Bárbara Rey. Galardón que se concede para premiar méritos artísticos y culturales.

-Claro tiene una "es-cultura" bárbara.

PROGRAMAS

PRIMER PROGRAMA

SOBREMESA

2.35 GENTE.

COLOR

3.00 TELEDIARIO.

COLOR

Primera edición.

3.35 MUSICORAMA.

COLOR

3.45 ¿QUIEN ES...?

COLOR

Director: Francisco Rioboo.

Subdirector: José Luis Rodríguez Puértolas.  
Realizador: Juan Luis López Díaz.

4.00 REVISTA DE TOROS.

COLOR

Espacio de actualidad, con comentarios y entrevista sobre temas del momento.

4.20 HOY POR HOY.

5.15 ROMANZA, T E M A CON VARIACIONES Y RÓNDO. Mozart.

6.20 EXITOS DE TVE.

COLOR

VARIEDAD

6.30 APERTURA Y PRESENTACION.

6.31 AVANCE TELÉDIARIO SEGUNDA.

COLOR

6.35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.

COLOR

8.00 NOVELA.

COLOR

(Cap. V y último).  
"Las mariposas cantan", de Mercedes Ballesteros. (Repos.)

NOVELA

8.30 TELEDIARIO.

COLOR

Segunda edición. Incluye "La Prensa en el debate".

9.15 EL HOMBRE Y LA TIERRA.

COLOR

"El águila real" (II).  
Dirección y presentación: Félix Rodríguez de la Fuente.

9.45 UN, DOS, TRES...

COLOR

Programa concurso.

11.00 ULTIMA HORA.

COLOR

11.15 TELEDEPORTE.

11.25 ORACION.

COLOR

11.30 DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDO PROGRAMA

7.30 CARTA DE AJUSTE  
"Ciclo: Música para cine".

COLOR

8.00 PRESENTACION Y AVANCES.

8.01 ENCUENTROS CON LAS ARTES Y LAS LETRAS.

9.30 JAZZ VIVO.

COLOR

"Sy Oliver y su Orquesta" (III).

Realizador: José Carlos Garrido.

Perteneiente al Festival de Sitges, tercero de los programas dedicados al célebre compositor y trompetista norteamericano Sy Oliver.

10.00 REDACCION DE NOCHE.

COLOR

"Magazine" diario de la Segunda Cadena.



**buenas  
TARDES**



## VOLAR

**A**LGUIEN le va a tener que poner coto, ¡y pronto!, al desmadre aéreo que padecemos en este país. La huelga de los controladores, por ejemplo, ha superado ya los tres meses de existencia. ¿Qué se ha hecho para que los controladores y sus patronos se pongan de acuerdo? Unos por otros, la casa de los vuelos sigue sin barrer, los aeropuertos se convierten en sala para la desesperación en la que centenares de personas aguardan la salida de sus respectivos aviones en ambientes, casi siempre, incómodos, viejos y mal dotados. Hay aeropuertos en el país en los que no se puede comprar tabaco y otros en los que no hay periódicos a disposición del público. Y en ninguno hay sillas o sillones suficientes. No hay que pensar, por supuesto, en salones de cine o en cualquier otro civilizado método para el entretenimiento en casos de fuerza mayor o, aquí, cotidiana.

Ahora el último grito aeronáutico se ha producido en el aeropuerto madrileño de Barajas: tampoco se puede comer porque los empleados de cafetería y restaurantes están en huelga. Debe ser cosa de una epidemia de abstencionismo contestatario. La carencia de estructuras viarias válidas en la geografía nacional —los trenes son antiguos y lentos y las carreteras no radiales prácticamente inexistentes— hace de estas complicaciones un mal irremediable. El avión es elemento auxiliar de trabajo imprescindible en nuestros días.

Las compañías aéreas, por su parte, no pueden informar a los clientes (salvo la excepción de Aviacó) y el caos, la confusión y el temor mítico del aire envuelven a quienes se ven sometidos al tormento de ir y venir en semejantes condiciones.

El tema del transporte aéreo es lo suficientemente importante para la buena marcha del país que merece mejor atención, más cuidado y el entendimiento de lo que significa la palabra eficacia.

El tiempo, contra lo que suele creerse, no soluciona ningún problema; los agrava y complica.

*Martín Ferrand*

**Esta madrugada**

## HA MUERTO EL GUARDIA CIVIL HERIDO EN CUARTE

ZARAGOZA, 3 (ARAGON/express).— A las tres menos veinte de la madrugada de hoy ha fallecido el guardia civil que fue herido por un grupo de delincuentes de tipo común en la noche del pasado 5 de noviembre, en Cuarte. Don Cirilo Roche Navarrete, que contaba 43 años, ha fallecido a los 28 días del suceso, víctima de las complicaciones aparecidas en un proceso degenerativo que fue empeorando su estado hasta originar hoy su muerte. El parte médico sobre las causas inmediatas de la muerte corresponde a los médicos forenses del Hospital Militar.

El guardia civil ahora fallecido había sido trasladado en primer lugar al Hospital Militar desde el lugar del suceso, en el polígono Industrial de Cuarte. Poco después sería llevado de nuevo a la ciudad sanitaria de la Seguridad Social para ingresar en la UVI de Traumatología. De medio cuerpo para arriba, el señor Roche Navarrete sufrió numerosas heridas de diversa gravedad, dado que el disparo que le hirió fue hecho con un cartucho de perdigones desde una distancia que oscilaba alrededor de los 20 metros. Como los lectores recordarán, el guardia civil señor Roche fue herido cuando, formando parte de la patrulla de Casablanca, se habían detenido en las inmediaciones del polígono Industrial de Cuarte para comprobar la identidad de los ocupantes de un "1.500" robado. Desde la margen contraria de la calzada, un disparo hirió al guardia civil señor Roche, mientras los otros dos miembros de la patrulla resultaban ilesos. Poco después, la misma Guardia Civil consiguió localizar y detener a tres de los cuatro ocupantes del vehículo: José López Domingo, Vicente Simón Vera e Isidoro Castro Ibáñez. Faltaba por detener el cuarto "quinqui" que finalmente el mismo día 6 fue localizado. Se trataba de Francisco Martín Benaque, detenido en una calle del barrio de San José. Los cuatro permanecen actualmente en prisión a la espera del juicio.

**INFORME**

*Según el Club de Roma, en la reunión de Argel*

# ¿HACIA OTRO CATACLISMO?

**S**E acaba de celebrar en Argel una reunión internacional para examinar el tercer informe al Club de Roma, que lleva el nombre de R.I.O. (siglas de la frase "Reunión del Orden Internacional" en inglés).

El Club de Roma, que no defiende ninguna teoría política o económica, tiene sin embargo dos ideas muy claras: las limitaciones de la Tierra y la idea de la solidaridad humana.

La primera es muy simple y ha sido expresada por algunos economistas: no puede pensarse en un desarrollo ilimitado en un planeta limitado. Por ello, hay que analizar, planificar y estudiar los sistemas para bordar los problemas antes de que sea demasiado tarde.

En cuanto a la solidaridad del género humano en este momento crítico de su historia, se va abriendo paso la idea de que ha de ser no sólo en el espacio, sino en el tiempo. Solidaridad en el espacio, para tratar de conseguir una situación de equidad entre unos y otros países y aun entre los habitantes de una misma nación. Y solidaridad en el tiempo, con las generaciones pasadas y sobre todo con las futuras, ya que nuestras acciones y omisiones de hoy influirán de modo decisivo e irreversible sobre quienes van a vivir después de nosotros y, por supuesto, en nuestros propios hijos. Esta es la razón del llamamiento dramático del segundo informe al Club de Roma: las decisiones que se tomen ahora tendrán sus efectos dentro de veinte años.

Todo retraso, pues, en las decisiones que deberían tomarse ahora supondrá costos monstruosos, no sólo en los aspectos económico y político, sino en los sufrimientos humanos.

### PROBLEMAS EXPLOSIVOS

En un libro muy

sugestivo, "Eco-Spasme", Alvin Toffler, el autor de "El 'shock' del futuro", reconoce que los problemas actuales del mundo son absolutamente explosivos y que la humanidad tiene el riesgo de desaparecer, pero no en un cataclismo nuclear, sino en un eco-espasmo. Sin embargo, Alvin Toffler cree que hay estrategias que nos permitirán no sólo atenuar la crisis, sino construir un porvenir más justo y sensato. Asistimos —recuerda Toffler— a una crisis general del industrialismo, una crisis que supera las diferencias entre el capitalismo y el comunismo a la manera soviética y hemos de ser conscientes, para no cerrar los ojos ante la marcha del mundo, de que esta nueva situación trastorna

El desmantelamiento del orden monetario, ecológico, energético... apuntan a una catástrofe casi inevitable de nuestra civilización

simultáneamente nuestras bases energéticas, nuestros sistema de valores, las estructuras familiares, los sistemas de comunicación, nuestro sentido del espacio y del tiempo, nuestra epistemología y nuestra economía.

En este sentido se inscriben los esfuerzos del Club de Roma y concretamente de este tercer informe elaborado en Rotterdam y estudiado en Argel.

### LA SOBERANÍA DE LOS ESTADOS AMERICANOS

En el documento se recuerda que la penuria de alimentos y las diferencias, cada vez mayores entre las potencias ricas e industrializadas, por una parte, y las naciones en desarrollo por otra, constituyen, probablemente, los más graves problemas que ha de afrontar el género humano. Para resolverlos se propone la creación de una tesorería o hacienda mundial y de organismos mundiales también de materias primas minerales, de artículos alimenticios, de gobierno, administración y gerencia de los mares, etc.

Llevar a las naciones pobres a un lugar de mínima supervivencia y respeto, para que ellas puedan empezar a participar en la corriente de la vida económica internacional, ha de considerarse uno de los asuntos más urgentes e importantes en la agenda del género humano, se dice en el informe.

En resumen, se trata de evitar la catástrofe mediante la implantación de un nuevo orden internacional, ya aprobado por las Naciones Unidas en 1974, y cuyas líneas generales se contienen

en el informe al Club de Roma, de que hablamos.

El nuevo orden internacional tendrá que cercenar de alguna manera la soberanía de los Estados. De hecho, esto ya viene sucediendo en organismos supranacionales de carácter regional como el Mercado Común o el Pacto Andino, también en la

reglamentaciones técnicas de sanidad, telecomunicaciones, aviación civil, etc. (parece como si cada nueva conquista tecnológica llevase consigo una menuda de las soberanías nacionales).

La nueva sociedad de tener también una energética diversificada, mismo modo que su social es también diferenciada y pluralista.

### LA CATASTROFE FINAL

Hasta hace poco, imágenes escalofriantes, parecían temas del Bosco de Orson Welles, nacían del miedo a una catástrofe ecológica o de los riesgos de las sociedades industrializadas, por una parte, y las naciones en desarrollo por otra, constituyen, probablemente, los más graves problemas que ha de afrontar el género humano. Para resolverlos se propone la creación de una tesorería o hacienda mundial y de organismos mundiales también de materias primas minerales, de artículos alimenticios, de gobierno, administración y gerencia de los mares, etc.

Aceptar la tesis de catástrofe final es cada vez más pesimista de moda. Pero sin hablar de Apocalipsis, Alvin Toffler señala que corremos el riesgo de conocer, alternando períodos de abundancia y épocas de penuria alimenticia o de otros tipos de escaseces, por ejemplo de bauxita, cobre, plomo, manganeso y magnesio. Prever estas dificultades racionalizar el consumo, buscar una mayor equidad entre los países del mundo son objetivos prioritarios en este momento de crisis de humanidad.

Manuel CAL  
HERNANDEZ

CREDITOS PARA  
AGRICULTURA • INDUSTRIA • COMERCIO  
CONSTRUCCION • NAVALES

**José A. Trave  
Espallargues**

COSO, 24-32.2° TELS. 210496/210497 - ZARAGOZA 4

**alcance**  
últimas noticias últimas noticias

*El Colegio de Arquitectos se pronuncia por la abstención*

ZARAGOZA, 3 (ARAGON/express).— El Colegio de Arquitectos ha hecho pública esta mañana la siguiente nota: "Ante las recientes declaraciones públicas, totalmente discriminatorias, formuladas por los ministros de la Gobernación y de Información y Turismo, y ante la evidencia de la desigualdad en el uso de los medios de difusión, detenciones continuas de políticos de la oposición, ausencia de amnistía total e impedimentos para el regreso a España de todos los exiliados, que evidencian la falta de libertad, incluso predemocrática, para el ejercicio de los derechos humanos, cívico-políticos, la Comisión Permanente del Colegio Oficial de Arquitectos de Aragón y Rioja, identificada con el criterio expuesto por el Secretariado de la Comisión Episcopal de Apostolado Social, estima que la postura de abstención en el referéndum del día 15, en tanto en cuanto no cambien tales circunstancias, es la más coherente con los postulados de una verdadera democracia.

*Ebroacero: más sanciones*

ZARAGOZA, 3 (ARAGON/express).— La práctica totalidad de la plantilla de talleres de "Ebroacero" ha vuelto a ser sancionada con suspensión de tres días de empleo y sueldo por no haberse reincorporado al trabajo hoy viernes, día en que concluía la anterior sanción de dos días. Esta mañana, a primera hora, todos los trabajadores de "Ebroacero" se han presentado en la factoría (Casablanca) donde la Dirección les ha expresado que mantenga su postura de despedir a Joaquín Bozal. Ante esta información y como se había previsto en varias asambleas, todos los trabajadores menos seis han decidido continuar la huelga por lo que la dirección, en presencia de fuerzas de orden público que habían acudido a la fábrica a primera hora, les ha conminado para que desalojaran la factoría.